



A MEDIANOCHE EL CONCEJO DELIBERANTE TRATABA LA PROHIBICIÓN DE VENDER CIGARRILLOS A MENORES DE 16 AÑOS

# CHAU PUCHO

- ✓ También se prohibió fumar en todas las oficinas, hospitales y escuelas municipales
- ✓ Los restaurantes deberán contar con espacios para no fumadores

**RECLAME**  
EL FASCÍCULO  
Nº 6 DE  
**EL LIBRO DE**  
**LA SEXUALIDAD**

# Página/12

Buenos Aires, miércoles 8 de junio de 1994

Año 8-Nº 2164-Precio de este ejemplar: \$1,40  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$8

Chacho Alvarez anunció que el Frente Grande y los socialistas abandonarán la Constituyente si se vota el pacto en un solo paquete, pero regresarán para discutir los puntos habilitados. Eduardo Menem ratificó que se votará en bloque

Páginas 2/3

# CON UN PIE AFUERA

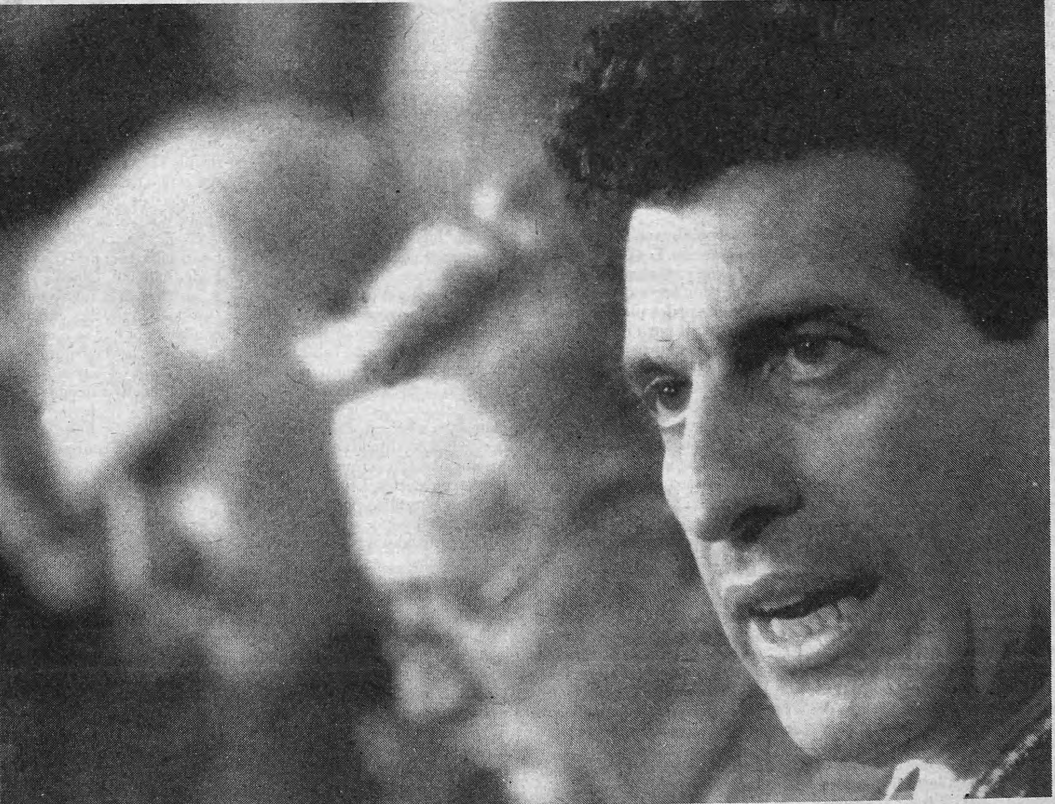
F. Dvoskin

UN NUEVO LIBRO DESNUDA LAS INTIMIDADES DE LA CASA BLANCA  
**CLINTON Y HILLARY SIN MAQUILLAJE**  
Página /20

## FAMILIA

“Los mellizos estuvieron siempre en nuestra familia. Supimos en 1976 del embarazo de María Rosa, y después que habían nacido en un centro clandestino de detención. Fueron una ausencia siempre presente. El papá de María Rosa movió cielo y tierra para hallar a sus nietos. Fue una gran alegría saber que se los había ubicado. Lo que pasó esta semana en la TV fue una catarsis muy fuerte: rompieron el silencio que se habían autoimpuesto. Esa catarsis conmueve las raíces de nuestra historia. Es un grito no sólo personal sino colectivo, porque ellos son la herencia de la dictadura. Paradójicamente, creo que también llevan en sí la esperanza de recrear una historia dentro de la ley. No creo que pudiéramos compartir afecto con los Miara —no podemos dejar de verlos como apropiadores—, pero sí tenemos comprensión y respeto por los sentimientos de los chicos. A nadie se puede obligar a amar. Creo que ahora, desde las nuevas condiciones impuestas por la Justicia, tal vez puedan madurar también lo que sienten por nosotros. Nunca más podrán ser sólo Miara. Saben que son Tolosa. Y que nosotros los queremos.”

(De Elisa Magdalena Solís Tolosa, prima de la madre desaparecida de los mellizos Reggiardo-Tolosa, a la Gaceta de Tucumán.)



EX MINISTRO DE LA CORTE RODOLFO BARRA  
**"PARA LLEGAR A JUEZ FEDERAL  
HAY QUE TENER AMIGOS"**

El microfascismo,  
por  
**6** Eduardo Pavlovsky



Ex miembro de la Corte y futuro ministro de Justicia, Rodolfo Barra es además uno de los principales convencionales del oficialismo. En diálogo con Página/12, afirma que Domingo Cavallo "está equivocado" cuando sugiere que el juez Nerio Bonifati jugó en su contra por indicación de algún funcionario, pero reconoce que siempre el Ejecutivo intenta avanzar sobre el Poder Judicial.



Rodolfo Barra, en las puertas de la Universidad, junto a María Cristina Guzmán y Moisés Ikonoff.

## "Para llegar a juez federal hay que tener amigos políticos"

(Por Ernesto Tenenbaum, desde Santa Fe) "Cavallo está equivocado. Estuve cuatro años en la Justicia y nunca vi algo parecido. Bonifati no sería capaz de hacer una cosa así". Rodolfo Barra —ex secretario de Interior y de Obras Públicas, ex ministro de la Corte, número puesto como ministro de Justicia, miembro "cooperador" del Opus Dei— apura un café en la esquina del Paraninfo y se atreve a desmentir al ministro de Economía como nadie lo ha hecho aún en el elenco oficial. Hace dos semanas, en medio de la interna desatada en el Gobierno por la creación de la supersecretaría de Seguridad, Cavallo denunció que alguien del Gobierno había enviado

al juez federal Nerio Bonifati a allanar oficinas en su ministerio. "Habría que ver quién maneja el tema de los jueces", acusó Cavallo.

—Usted va a ser ministro de Justicia. ¿Toleraría que otro miembro del gabinete dijera algo así?

—No sé por qué lo habrá dicho Cavallo. De todos modos, el problema es que alguien del Poder Ejecutivo quiera manejar jueces. Es una cuestión de poder. Todos quieren avanzar sobre los demás, siempre. El problema es si los jueces se dejan manejar. Para decirlo en otros términos: para llegar a juez federal hay que tener amigos políticos, en el Poder Ejecutivo o en el Senado. Después, hay que olvidarse de los amigos.

—¿Y quién es el amigo de Bonifati?

—Debe tener varios. Pero también tiene carrera judicial. No me imagino que alguien le ordene desde el Ejecutivo allanar las oficinas de Cavallo y él obedezca.

Barra es uno de los personajes del bloque justicialista. En el hall de entrada del Paraninfo —que funciona como una especie de Salón de los Pasos Perdidos— un oportuno fotógrafo expone retratos de todos los convencionales, naturalmente para que ellos mismos lo comprendan. En una de las fotos, Barra está con Corach: parece una competencia por ver quién es más petiso entre los dos hombres que presumen de haber manejado las relaciones entre el Poder

Ejecutivo y la Justicia —uno desde cada lado, pero siempre a favor de la Casa Rosada— durante la administración menemista. Corach sale sonriente y un poco barrigón. Barra parece un funcionario ejemplar, con su maletín en la mano, la barbita canosa en la punta de la pera, el aire sigiloso y prudente. Gana la pulseada: es aún más chiquito que el secretario de Legal y Técnica.

No se le puede reprochar hipocresía. Es el hombre que ha sostenido públicamente la necesidad de que la Corte Suprema entienda y apoye al Poder Ejecutivo. "Los jueces constituyen el único poder que no es elegido por el pueblo. Si se les otorga la atribución de controlar todo lo que hace el Gobierno, se puede caer en una aristocracia judicial. ¿Usted prefiere un país que caiga en manos de seiscientos o setecientos personas, las cuales no tienen la obligación de revalidar mandatos ante el pueblo? Durante su campaña, Clinton proponía aumentar al doble la cantidad de jueces y camaristas. ¿Sabe por qué? Porque después de doce años de gobierno republicano, necesitaba tener más consenso en el Poder Judicial". Quien argumenta y se justifica es el futuro ministro de Justicia: se puede entender, por ejemplo, por qué se opone a que el Consejo de la Magistratura —que sugiere duplas o ternas de jueces al Poder Ejecutivo— tenga mayoría judicial.

—¿Alguna vez firmó en la Corte un fallo que irritara al presidente Menem?

—Tendría que hacer memoria. —Se lo pregunto porque una cuestión es la defensa teórica de la gobernabilidad. Y otra que un ministro de la Corte cumpla en forma automática la voluntad presidencial.

—Hay algunos casos. Cuando los homosexuales pidieron tener personería jurídica nosotros se la negamos y el Poder Ejecutivo se la concedió.

En lo que va del debate, los partidos que no participaron del Pacto de Olivos sostienen que se están violando sus derechos constitucionales al obligarlos a votar por Sí o por No, en bloque, todo el Pacto de Olivos, cuando allí se mezclan cuestiones que aprueban y otra que rechazan. Barra no les lleva el apunte. "Lo votó el Parlamento. Lo ratificó el pueblo en la elección del 10 de abril. Ambos nos dieron un mandato". Barra cree en la ley que imponen las mayorías. En democracia, es como decir la ley del más fuerte.

(Desde Santa Fe) Ya casi no hay chance de evitar el cortocircuito más anunciado de la Convención Constituyente: el frentista Carlos "Chacho" Alvarez dio ayer una conferencia de prensa para ratificar que su bancada se retirará de las deliberaciones en el momento en que radicales y peronistas voten en bloque el Pacto de Olivos. Y esa conferencia fue interpretada aquí como una señal inequívoca de que las negociaciones tendientes a permitir una votación punto por punto —o al menos en tres "minipaquetes"— se diluyen con rapidez. Por eso, las partes volvieron al punto de inicio: el Frente Grande insistiendo con el retiro momentáneo de la Convención y los pactistas proclamando —ayer, vía Eduardo Menem— que el Núcleo de Coincidencias Básicas es un paquete que se vota completo. La bancada de partidos provinciales duda entre retirarse, como el Frente Grande y los socialistas, o quedarse y votar en contra, como el MODIN de Aldo Rico, que aprovechó el episodio para disputarles a los frentistas el distintivo opositor: "Se retirarán un rato porque son el ala izquierda del Pacto", dijo el riquista Roberto Etchenique.

El Frente Grande había mostrado cierta flexibilidad para negociar otra forma de votación que no fuera en bloque, como proponen justicialistas y radicales, ni totalmente abierta, es decir punto por punto. Durante el fin de semana, Carlos Auyero y Raúl Zaffaroni redondearon una alternativa que implicaba desdoblarse el paquete en tres minipaquetes; uno incluía los artículos en los que hay acuerdo, otros los temas a reformular y un tercero, aquellos en los que no hay posibilidad de consenso, como, por ejemplo, la reelección de Carlos Menem.

Sin embargo, durante una reunión de bloque que terminó en la madrugada de ayer, los frentistas llegaron a la conclusión de que debían continuar insistiendo en la postura de máxima, es decir, la de votar libremente artículo por artículo y, si los pactistas no acceden a este reclamo, retirarse del recinto en el momento en que se ponga a votación el artículo 129 del proyecto oficialista, que determina la forma del voto en bloque.

El presidente de la bancada de convencionales justicialistas, Augusto Alasino, llegó a proponer ayer en pleno recinto a Alvarez que se voten dos proyectos distintos: el de los pactistas y el del Frente. Sin embargo, la respuesta la dio el propio Alvarez un par de horas después en la conferencia de prensa al insistir en que se vota artículo por artículo o su bancada se retira del recinto en ese momento, para volver a discutir después los otros temas habilitados.

Los radicales no quieren abrir el núcleo por temor a que los justicialistas incluyan alguna propuesta de último momento sobre reelección de los gobernadores. Los justicialistas no quieren votar artículo por artículo porque el punto que menor consenso lograría en la Convención sería el que más les interesa: la reelección de Menem.

En el interbloqueo de los partidos provinciales, que inicialmente habían decidido votar en contra del Núcleo, surgió ahora la propuesta de retirarse también del recinto. La primera tesitura es sostenida por el correntino Pocho Romero Feris y la segunda por el demoprogresista Alberto Natale.

### EL ANFITRION EDUARDO MENEM

## Pájaro que comió, voló

(Desde Santa Fe) A Eduardo Menem le faltan algunos rasgos para poder convertirse en un menemista auténtico: por ejemplo, no tiene experiencia en el armado de célebres "quinchos". El lunes por la noche quiso agasajar a los convencionales justicialistas en la ostentosa estancia que ocupa en las afueras de la ciudad. Había preparado una exquisita mesa de platos fríos, tallarines con las más variadas salsas y una poderosa mesa de postres. Todo resultó un fiasco,

porque el hombre no tuvo en cuenta la calefacción. Los pájaros llegaron, picaron y volaron, muertos de frío, a un nido más calentito. El almidonado senador pidió disculpas y prometió un poco más de calor humano para la próxima vez.

El constitucionalista Alberto García Lema era el que más sufría por el frío. "Se me está viniendo una gripe bárbara. Tengo que cuidarme", explicó el hombre, bastante delicado si se lo compara con la media del bloque peronista. Estaba junto a la puerta.

—Este lugar te lo reservó Corach, para que no puedas presidir la comisión redactora —le gritaron. García Lema apenas sonrió.

En un esfuerzo extremo por congraciarse con los peronistas de Buenos Aires, con los que había quedado mal desde que no quiso apoyarlos en su reclamo por la reelección de Duhalde, García Lema había llegado al lugar en el colectivo del funebrero de San Isidro, Alfredo Péculo, uno de los amigos del presidente Menem que llegó a convencional. El móvil es, por lo menos, simpático, pintado estruendosamente de verde y rojo transporta a los justicialistas bonaerenses por toda la ciudad.

—Dicen que uno de los platos de la cena es la autonomía porteña. Se la van a tener que morir —se burlaban los hombres del interior.

Alberto Pierri presumía. "Lo jodí a Rico con lo de la cuestión de privilegio." Se refería a la anécdota de ante-noche, que se disparó cuando Rico gritó "la pistola la tengo desde que era bebé y la llevo en la mano para cuando lo crea necesario". Pierri había conducido la asamblea de tal manera que Rico recibió dos votos de repudio consecutivos. Eduardo Menem anduvo de mesa en mesa explicando su reacción de esa misma noche, cuando le recordaron su complicidad con la dictadura militar iniciada en 1966.

—No soy así. Ustedes saben que nunca reacciono así. Pero este hombre me sacó de quicio.

## Derecho a la información

(Desde Santa Fe) Los convencionales recordaron ayer el Día del Periodista, un homenaje que incluyó una mención especial a Rodolfo Walsh y a todos los trabajadores de prensa desaparecidos durante la última dictadura militar. Alicia de Oliveira, del Frente Grande, mencionó a Walsh en el recinto y respaldó el proyecto elaborado por la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) para consagrar en la nueva Constitución el derecho a la información y el derecho de los periodistas a no revelar su fuente de información por el secreto profesional.

"Proyectos legales en defensa de la labor del periodista-trabajador de prensa y del derecho social a la informa-

ción", se titula una carpeta que los miembros de la UTPBA repartieron entre los convencionales con la esperanza de que el tema se discuta en la Convención. La sesión de ayer comenzó con media hora de pequeñas intervenciones en las que todos ratificaron el derecho a expresar las ideas a través de la prensa sin censura previa.

El senador Eduardo Menem no dijo nada en el recinto, pero participó en un brindis en la sala de prensa de la Universidad del Litoral, la sede de las deliberaciones de la Convención. El senador Antonio Cafiero, por su parte, repartió una gacetilla simpática que habla sobre "el placer" que experimentan los políticos al leer los diarios y atender llamados de las radios a las cinco de la mañana.



LOS SOCIALISTAS SE IRAN CUANDO SE VOTE EL PACTO

# ADIOS ANTICIPADO



El Frente Grande, al que acompañarán los socialistas, se retirará de la Convención Constituyente cuando radicales y peronistas voten en bloque los puntos que acordaron en su pacto de diciembre Menem y Alfonsín. El MODIN anunció que se quedará para votar No. Los provinciales aún no decidieron su actitud. Como para cerrar cualquier resquicio, Eduardo Menem dijo que el Núcleo de Coincidencias no puede abrirse.

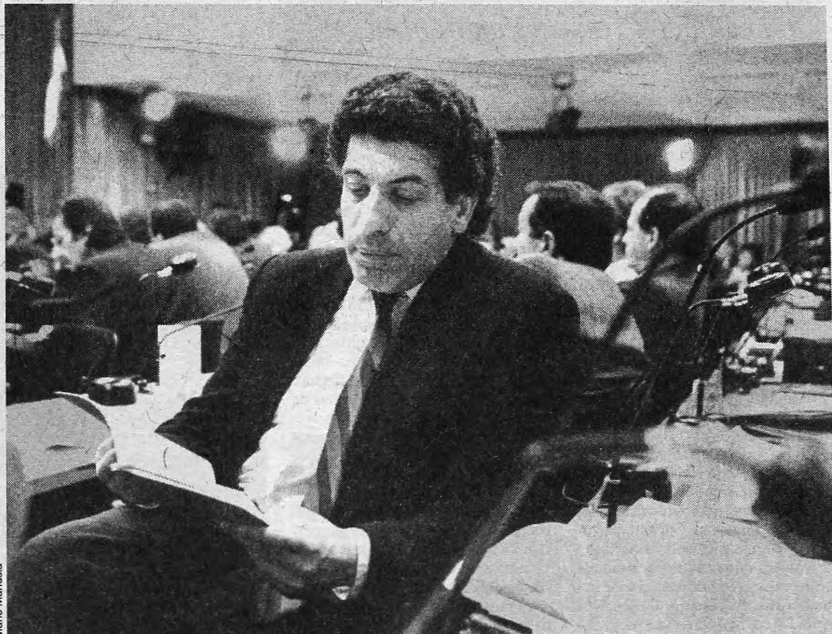
Por su parte, el MODIN, ratificó su decisión de permanecer y votar en contra. "Le decimos no de cualquier forma; no en bloque y no punto por punto", repite ante cualquier micrófono que se le pone delante Aldo Ri-

co. El convencional bonaerense Roberto Etchenique agregó ayer que los frentistas se retirarán del recinto porque "son el ala izquierda del pacto".

La discusión sobre la forma de votar el Núcleo de Coincidencias Básicas ocupó la atención de la mayoría de los casi noventa oradores que hablaron en las siete jornadas del debate del reglamento. El artículo 129 traslada al reglamento, la "cláusula cerrojo" consagrada en el artículo quinto de la ley de convocatoria a la reforma.

Los frentistas evaluaron que resultaba extremadamente difícil explicarle a la gente una fórmula alternativa que, en realidad, no hubiera implicado una violación de la promesa electoral de férrea oposición al pacto. Consideraron en cambio que "retirarse del recinto en el momento preciso es un gesto fuerte que no requiere ninguna explicación", según coincidieron después de la reunión de bloque los convencionales conducidos por Alvarez.

La discusión en la bancada frentista osciló entre la necesidad del Frente de diferenciarse claramente de los partidos pactistas y la decisión de aparecer como una fuerza capaz de afrontar el debate institucional con vocación del poder. La balanza se inclinó definitivamente cuando el propio Alvarez abogó decididamente por el retiro transitorio.



Carlos "Chacho" Alvarez durante un intervalo en Santa Fe. El FG se irá, para volver después de la aprobación del Pacto.

CARLOS "CHACHO" ALVAREZ EXPLICA LA DECISION DEL FRENTE

## "Acá ronda el fantasma de la trampa"

(Por Alberto Dearriba y María O'Donnell, desde Santa Fe) Preside el bloque de una fuerza que tiene un año y pocos días. Después de las elecciones del 10 de abril último sueña con derrotar a Menem en 1995. Mientras, participa de una reforma constitucional que no quiso tal cual fue planteada y busca diferenciarse del resto de la dirigencia política sin pulverizar todas las reglas. Ayer, en una entrevista con *Página 12*, confesó que camina por un estrecho desfiladero porque el Frente Grande es "el límite de la legitimidad".

—Hoy se produjo una confusión en el momento en que la mesa de conducción del bloque del Frente salió del recinto para dar una conferencia de prensa. Algunos justicialistas llegaron a creer que ustedes se retiraban definitivamente de la Convención. ¿Lo pensaron realmente?

—En verdad, la cuestión sobrevuela el Frente desde que se produjo la ofensiva del justicialismo para imponer una cláusula de reelección para todos los gobernadores. La actitud de Alfonsín y la crisis interna del bloque justicialista paró la ofensiva. Nuestro límite fue importante. Después vino el retiro de monseñor De Nevares por una cuestión de conciencia. Y finalmente, nosotros dijimos que nos retiraremos momentáneamente del recinto si el pacto insistió en el artículo 129, que obliga a votar el núcleo en bloque. Entonces, muchos están hipersensibilizados. En realidad, los menemistas estaban hoy autorizados. Queda claro que más allá de lo numérico, somos la

primera fuerza antipactista.

—¿Y cómo se las arreglará el Frente para quedarse y no terminar siendo precisamente la fuerza opositora que convalide la reforma que quiere Menem?

—Transitamos en un desfiladero muy angosto. No podemos tomar una actitud que tendría más que ver con un centro de estudiantes de una facultad. Es decir, irnos por motivos que estaban claros durante la campaña electoral. Uno tiene una contradicción: la coyuntura convoca a confrontar con los pactistas pero, a su vez, la existencia de una Constitución, que registró durante muchos años la vida de los argentinos, convoca a un hecho de cierta trascendencia histórica. Si prima el clima de la coyuntura, hay que irse de esta Convención. Pero si podemos pesar en los temas habilitados y decir que estuvimos contra el pacto, debemos quedarnos. El desafío es ser una fuerza que no sólo dice "no", sino que interviene en las decisiones políticas importantes.

—¿Qué pueden conseguir en una reforma tan amarrada?

—Que la Constitución jerarquice la educación gratuita y obligatoria; la abolición del servicio militar obligatorio; la autonomía de la Capital; que no pueda volverse a estatizar la deuda externa como lo hizo Cavallo, consagrar el derecho a la información, los derechos laborales y sociales y muchas otras cosas que aunque no se vean inmediatamente tienen que ver con la vida de la gente y no con la disputa de poder tal como lo plantea el menemismo.

—Pero existen en el propio frente quienes temen verse envueltos en esa

disputa. Sin dar respuestas a los problemas de la gente.

—La Constitución por sí no educa, no cura ni da de comer. La sociedad no espera demasiado de un texto. Ningún texto, por más progresista que sea, le resuelve a la gente los problemas de su vida. Pero no hay que plantear a lo institucional y lo social como si fueran cosas contradictorias. Los problemas institucionales indirectamente también tienen que ver con los problemas de la gente: mayor participación, mayor control del poder, mayores derechos y una justicia más independiente, terminan incidiendo en la vida cotidiana. De otra manera, no se podría discutir más que la comida para los chicos en la Argentina.

—¿Cómo ve al radicalismo y a Raúl Alfonsín en medio de los constantes ataques del Frente contra el pacto?

—Nuestras reiteradas apelaciones al sentido común y al respeto a la jurisdicción llenan de culpa a los radicales. Ellos tienen que tener unagarantía mutua de que no se van a hacer trampa... Hubo decenas de discursos del oficialismo que plantearon lo sagrado del mandato popular. Pero abrir el paquete no significa violarlo, pueden votar punto por punto. Ni la campaña electoral, ni los compromisos públicos, ni la ley que declaró la necesidad de la reforma, ni el pacto; ni siete días de debate, parecen alcanzar para tranquilizar a los pactistas. El fantasma de la trampa ronda esta Convención... Y el doctor Alfonsín está con los huevos en la garganta. No se quedará tranquilo hasta que se vote el núcleo.

—¿Y el Frente quiere realmente una reforma constitucional más legítima?

—Si pienso a largo plazo, por supuesto. A nosotros nos podría convenir que el oficialismo exhiba impudicamente que esta es una Convención

atada por necesidades personales. Pero pensando en que somos protagonistas de una reforma que va a tener trascendencia en el tiempo, yo preferiría tener que salir a defender esta Constitución como la mejor.

—¿Será mejor que la actual?

—No. Por más que avancemos en los temas habilitados. El núcleo la hace muy negativa porque acentúa el poder presidencial.

—¿Qué tendrá en contra?

—En contra, la reelección en sí misma.

—Pero la reelección puede ser coyuntural, porque los presidentes pasan y la Constitución queda.

—Es coyuntural, en cuanto a la reelección de Menem. Pero además se consagra la continuidad de un Presidente con un sesgo autoritario, al que se le legitiman los decretos de necesidad y urgencia y el veto parcial. Pero también es un problema estructural, porque puede haber presidentes tanto o más autoritarios que Menem y tendrán instrumentos para fortalecer su tendencia autoritaria.

—¿Cuál es el panorama que ve para el '95?

—En el '95 veo el liderazgo de Menem en crisis, agotándose a un ritmo bastante acelerado. Como si le hubiera vencido el plazo que les da la gente a los políticos para cumplir con sus promesas. Se agota su carisma y su pertenencia al peronismo. La falta de una alternativa alargó el plazo que, para otro presidente con un proyecto neoliberal, se hubiera terminado antes. Siento que la gente necesita reemplazar la confianza que le tuvo a Menem. Hay una relación bastante di-

recta entre la crisis del carisma de Menem, los límites del plan económico y el crecimiento del Frente Grande.

—Los radicales aspiran también a crecer con ese desgaste.

—Sí, pero los radicales tienen una crisis de identidad y de liderazgo fuerte. Tienen una figura muy importante hacia adentro, Raúl Alfonsín, cosa que se ve muy claramente en esta Convención. Alfonsín tiene mucho respeto en la comunidad política y entre su gente, pero tiene, como él lo reconoció, la dificultad de exhibir electoralmente estas virtudes. También percibo una crisis de proyecto, porque la gestión radical los inhibe de plantear una alternativa real al modelo menemista.

—¿El Frente le puede ganar a Menem?

—Nos tenemos que preparar para ganar. Si cualquier otro dirigente de otro partido tuviera la relación que tenemos con la gente en la calle, estaría diciendo que gana. Nos saluda el diario, el camionero, el tachero, las enfermeras. Los de abajo tienen expectativas en el Frente. Son síntomas que no podemos obviar. Podemos reconstruir la alianza entre los sectores más humildes y los sectores medios de la sociedad. Somos la única fuerza política que puede plantearse un gobierno que convoque a los sectores progresistas de los dos partidos tradicionales y tomar en conjunto el desafío de gobernar al país.

**"Para el '95 veo el liderazgo de Menem en crisis."**

**"El desafío es ser una fuerza que no sólo dice no."**



# Una exhibición carapintada puso a la Convención al borde del boxeo



*"Si en Israel hay que ser judío, por qué no mantener acá que los presidentes sean católicos", disparó un riquista.*

(Por M. O'D., desde Santa Fe) Cuatro personas se abalanzaron sobre el radical Héctor Di Tullio para evitar que volara la primera trompada en la Convención Constituyente. Di Tullio no pudo soportar el discurso de Pablo Bava, un convencional del MODIN, quien sostuvo que Moisés Lebensohn, figura histórica del radicalismo, tuvo "dificultades en su carrera política por ser judío". El riquista hizo esa afirmación en el marco de un discurso en contra de la eliminación del requisito confesional para ser presidente. "En Israel, por ejemplo, si alguien no es judío no puede ser presidente, ¿por qué no mantener en la Argentina que los presidentes deben ser católicos?", llegó a decir.

Bava, un ex intendente de Junín que trabajó como periodista bajo las órdenes de Lebensohn, se despachó con un discurso que los radicales consideraron agravante y la gran mayoría de los convencionales, fascista.

Primero dijo que "la ética radical se hizo añicos" con el acuerdo que firmaron Raúl Alfonsín y Carlos Menem. Lo calificó como "un pacto entre gendones" y mencionó a Lebensohn como alguien que hoy se avergonzaría de la postura radical.

"Andá, gitano", le gritó César "Chacho" Jaroslavsky desde su banca y se retiró del recinto, caminando en forma lenta con su bastón. Bava se despachó entonces con una larga argumentación en contra de la eliminación del requisito confesional para ser presidente, uno de los puntos contemplados en el acuerdo Menem-Alfonsín.

Montado sobre su escritorio, Di Tullio hacía señas desesperadas, porque Bava no le concedió una interrupción.

"Soy nacionalista y defiendo a la Patria", siguió el hombre del MODIN. Di Tullio agitaba sus manos haciendo la señal del zorro para dejar sentado que Bava es nacionalista con "Z".

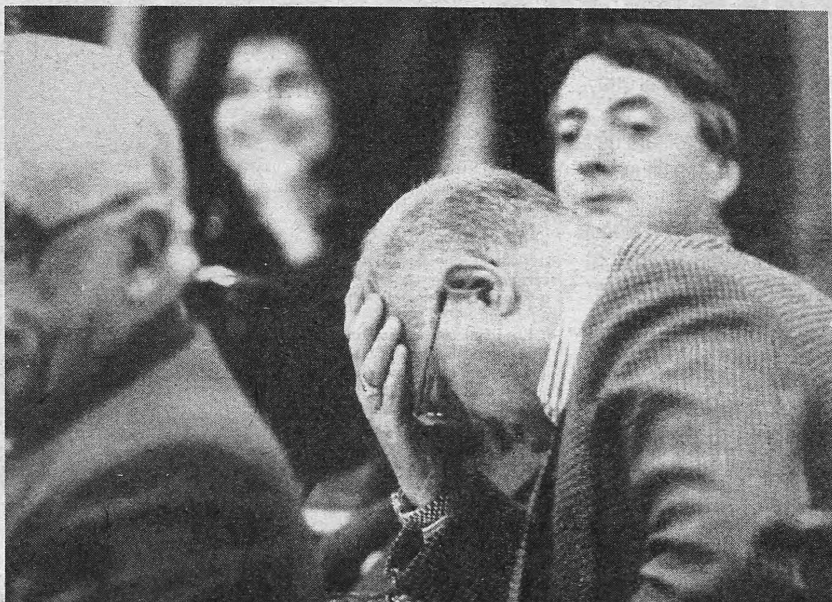
El diputado radical Jesús Rodríguez planteó una cuestión de privilegio, dijo que Bava era un "provocador", que tenía "reflejos activos de autoritarismo fascista" y que, si viviera en Alemania, diría que "el Holocausto fue un accidente histórico". Cuando Rodríguez había terminado, Di Tullio no pudo contener su rabia: avanzó hacia la zona donde se sientan los convencionales riquistas. Cuatro hombres lo contuvieron y Víctor Repeto, del MODIN, le ofreció una tableta de Lexotanil.

En la séptima jornada de debate sobre el reglamento de la Convención, las huestes de Rico fueron protagonistas de otra disputa subida de tono. Todo empezó con el discurso del peronista Juan Iturraspe, quien recordó que Rico había dicho que estaba en la Convención "con la carapintada". Iturraspe dijo: "Aquí hay quienes están sembrando las semillas para un futuro golpe de Estado", y concedió una interrupción pedida por Mauro Aguirre, un convencional del MODIN, quien reivindicó los levantamientos que protagonizó Rico durante el gobierno de Alfonsín.

"Ser carapintada no tiene nada que ver con ser golpista. Los carapintada fueron la expresión de una parte del Ejército que se levantó en contra de un sector antinacional, gorila y liberal. El líder de nuestro movimiento fue parte de un sector importante y circunstancialmente derrotado del Ejército", dijo.

Mariano Cavagna Martínez, ex miembro de la Corte Suprema y convencional del PJ, intervino para decir que la Convención "no es el lugar para debatir sobre las Fuerzas Armadas" y si Rico representa "a lo peor o lo mejor" de ellas. El alfonsínista Marcelo Bassani gritó: "Estamos ostensiblemente fuera de tema". En ese momento, por la ausencia de Eduardo Menem, presidía la Convención el vice Alberto Piñeri, quien sostuvo que él hubiera preferido que todas las jornadas de debate se hubieran restringido al tema del reglamento, pero que ya no había tiempo para modificar el criterio.

El radical Luis "Changui" Cáceres dijo que temía que el oficialismo estuviera dilatando el debate para evitar que la Convención tenga tiempo de tratar los temas habilitados fuera del Núcleo de Coincidencias Básicas. Para acelerar el trámite, los presidentes del bloque resolvieron prolongar las sesiones hasta las doce de la noche, conceder menos interrupciones, no parar a la hora del almuerzo y votar el reglamento el jueves.



Aldo Rico en el centro de la escena: polémica por la defensa de los carapintada.

## NEGOCIACION SOBRE LA CAPITAL

# Como cuando llegamos de España

(Desde Santa Fe) La ciudad de Buenos Aires continúa siendo el principal botín disputado entre los radicales y los peronistas que negocian la redacción definitiva del menado Núcleo de Coincidencias Básicas. Ayer, volvieron a fracasar las conversaciones y postergaron para hoy la resolución del problema. Todo está como si recién comenzaran las negociaciones. El peronismo quiere que tenga status de municipalidad y que la única diferencia con la situación actual sea la elección directa del intendente. Los radicales pretenden que se transforme en algo así como un Estado provincial más, con policía y Justicia propias y, sobre todo, con una Legislatura porteña que regule su funcionamiento. Las declaraciones del presidente Carlos Menem en contra de la autonomía tensaron al máximo las posiciones dentro de la comisión. Al punto que, algunos peronistas disconformes, como Eduardo Valdés, planean pedir que el Congreso Metropolitano del PJ tome cartas en el asunto, porque lo resuelto en ese cuerpo contradice la actual posición de los negociadores.

Carlos Corach intentaba reunir al resto de los convencionales del PJ porteño para unificar posiciones. Corach ya difundió la orden de bochar la au-

tonomía que le dio Menem el último fin de semana. Ayer no estuvo en la reunión donde se pelearon peronistas y radicales porque no quiere aparecer como el hombre que entrega la bandera del distrito del PJ al que pertenece. Jorge Yoma reemplazó a Corach en la negociación, a la que también concurren Rodolfo Barra, Alberto García Lema y Alberto Balestrini, tres bonaerenses que no tienen mayor interés en modificar la voluntad presidencial. Al contrario, entre los duhalistas, la oposición a la autonomía porteña es absolutamente cerrada y disfrutaban ayer de la crisis que viven los convencionales porteños. Adelina de Viola, Eduardo Valdés, Claudia Bello, Vicente Brusca tienen distintas historias personales, distinto vínculo con Carlos Menem, distintos compromisos políticos; pero les costará volver a la Capital Federal enteros si entregan el sueño de equipararse al resto del país.

El peronismo pretende que la Convención apruebe la elección directa

del intendente y faculte al Congreso para dictar una ley orgánica de la Municipalidad. Estarían dispuestos a conceder la realización de una Convención de tercer grado, es decir, que no esté capacitada para concederle a la ciudad ni policía, ni Justicia, ni Legislatura propias. Confían en que la urgencia de Raúl Alfonsín por aprobar el Núcleo lo fuerce a aceptar la caída de la autonomía porteña.

Fuera de esa negociación, el bloque del Frente Grande presentó ayer su propio proyecto de autonomía porteña, en el cual la Capital Federal se convierte prácticamente en una más de las provincias argentinas. El proyecto cierra un debate: proponen que el primer intendente electo sea elegido por dos años, durante los cuales la Convención Constituyente local define los poderes del nuevo jefe comunal. Apenas concluidas las elecciones del 10 de abril, Chacho Álvarez había pedido que el nuevo intendente asuma ya con los poderes de la autonomía.

## Letra para ultramenemistas

Saúl Bouer se queda hasta el '95 y los alcances de la autonomía de la Capital Federal van a ser fijados por el Congreso, no por una convención constituyente. Eso es lo más importante que escuchó ayer en la residencia de Olivos el "bloque menemista porteño" que lidera la diputada Patricia Bullrich. Las revelaciones corrieron por cuenta del mismísimo Carlos Menem, mientras en la Constituyente de Santa Fe el PJ daba otra prueba de cuál es la voluntad presidencial sobre la reforma capitalina (ver nota central). Bullrich, Gustavo Gemelli, Patricia Vaca Narvaja y Ricardo Morato, entre otros ultramenemistas, se fueron de Olivos convencidos de que la Constituyente no avanzará más allá de la elección directa del intendente y una definición "genérica" de cuál será el grado de autonomía de la Capital. "¿Quién si no el Parlamento le va a fijar al futuro gobierno porteño lo que le toca por co-participación federal?", preguntó en un momento Menem, flanqueado por Carlos Ruckauf, ministro y a la vez presidente del PJ porteño. La delegación menemista —que fue con el disimulado propósito de ganar espacio en la interna partidaria— incluyó en la agenda la propuesta de impulsar el sistema electoral uninominal y la coordinación entre intendente y PJ para lo que resta hasta la elección directa del jefe comunal. La mira está puesta en cómo remontar la cuesta de la derrota electoral del 10 de abril.

## Paquete

(Desde Santa Fe) Al margen de las resonantes intervenciones de los hombres del MODIN, prosiguió ayer el debate sobre el artículo del reglamento que dispone la votación en bloque del Núcleo de Coincidencias Básicas acordado entre radicales y peronistas. La defensa de la votación en bloque corrió ayer por cuenta del ex juez Mariano Cavagna Martínez, del jurista Héctor Masnatta y del rector cordobés Francisco Delich, entre otros. El socialista Alfredo Bravo dijo que la construcción de un paquete le impedía votar a favor de una reforma de la Constitución que siempre había apoyado desde su partido. Antes de abrir el NCB —dramatizó Masnatta— "prefiero atarme una soga al cuello y ahogarme en el río".

## ESTA CAMARA TAMBIEN ES FACIL DE MANEJAR.



Línea completa profesional y de accesorios.

\*AVE-577 \*KB50 \*VIDEO MACHINE \*ISLA DE EDICION AG-5700. PANASONIC \*NV S4 \*M3000/9000. \*AG-455 \*FS 88 \*S-20 \*PV-JQ 403/503 \*PV 43 \*R 50/100 \*NVA1E \*S750/850 JVC \*GRAX 43/27 SONY \*TR 323 PAL \*FX 310/410. GARANTIA POR UN AÑO. ASESORAMIENTO INTEGRAL.

Venta telefónica a todo el país. Máximo plazo en todas las tarjetas y Diners 24 cuotas.

Promoción mes de Junio.  
Panasonic R-10. Oferta limitada: \$1390. Stock limitado.  
Con un portafiltro y un videocassette de regalo.

**VIDEO SOUND**

Corrientes 811 tel/fax 322-4368 tel 326-3526  
Estacionamiento sin cargo Corrientes 818



EL OFICIALISMO NO ESTARA EN LA SESION

# Sube y baja del PJ

*El PJ decidió ayer no bajar a la sesión de hoy de la Convención bonaerense pero sí bajará a las comisiones. Espera una decisión judicial favorable.*

(Por Daniel Casas) Tras una jornada de intensas negociaciones el bloque justicialista de la Convención Constituyente bonaerense ratificó ayer su decisión de no participar de la elección de autoridades definitivas del cuerpo, que será el primer punto de la sesión prevista para hoy a las 11, en el Pasaje Dardo Rocha, de La Plata. De todos modos, una vez cumplido este paso la intención del oficialismo sería ingresar al recinto para participar de las comisiones de la Constituyente. Con esta perspectiva, el presidente del cuerpo sería el ex intendente platense Pablo Pinto (de la Convergencia Storani-Casella), aunque anoche entre los miembros del interbloque no había certeza de que los 10 alfonsinistas del MODESO bajarán al recinto, con lo cual se abriría una nueva instancia de consecuencias imprevisibles. No obstante, el jefe del bloque radical, Melchor Cruchaga, aseguró a sus aliados que "la presencia de nuestros 30 convencionales está asegurada".

En principio, la intención del PJ era forzar un nuevo cuarto intermedio de una semana para dar tiempo al fallo judicial sobre el recurso de amparo por el reglamento que el interbloque opositor impuso en la votación de la madrugada del último jueves. Esta opción era apoyada por el MODESO que, según trascendió, especulaba con que de esa manera dentro de una semana se pudiera destrabar el tratamiento del grueso de los puntos de la Constitución provincial sujetos a re-

forma, a excepción de la reelección. Sin embargo, la férrea oposición de los radicales, el MODIN y, sobre todo, del Frente Grande, obligó al oficialismo a replantear su estrategia.

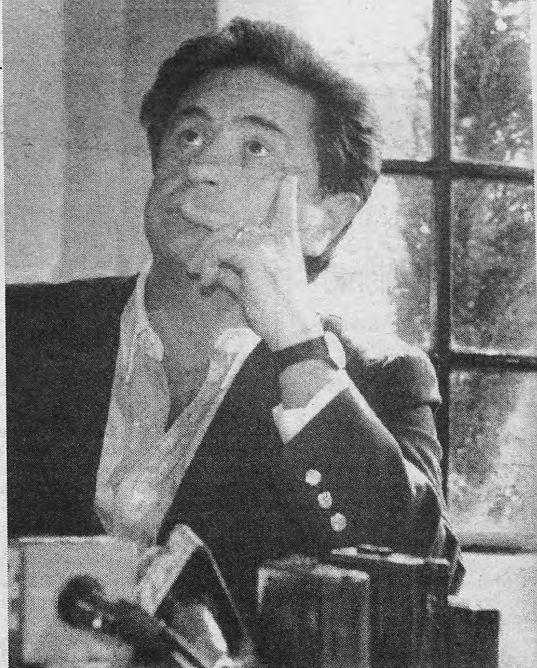
La postergación que buscaba el justicialismo se basaba en la confianza de que el fallo del juez Claudio Bernard sería favorable al recurso de amparo que presentaron el lunes de esta semana. De esta forma intentan revertir la imposición de los 70 votos positivos para aprobar cualquier reforma que figura en el reglamento y, aunque el tema pase a una segunda instancia judicial, les daría argumentos para salir a presionar al radicalismo a través de los medios de comunicación. Claudio Bernard es juez desde hace dos meses, hasta entonces se desempeñó como fiscal en los tribunales platenses, y su padre es el dirigente histórico del peronismo bonaerense Tomás Diego Bernard, quien fuera ministro de Educación de Victorio Calabró y actualmente se desempeña como jefe de la Casa Argentina en París.

El gobernador Eduardo Duhalde insistió a través de cuanta radio tuvo a su alcance con la propuesta de cubrir con un "paraguas" el tema de su reelección. "Se la pasan hablando de la reelección como si fuera lo único que importa. Si les preocupa tanto el tema, que lo saquen, que no lo traten más o lo traten al último, pero que no sean papeleros y que hagan la reforma, que le salió mucha plata a la provincia", dijo. Sin embargo, sus hombres en la Convención aclaran que la idea del paraguas es que se mantenga la mayoría absoluta sólo para el tema de la reelección pero que se aplique la mayoría simple para el resto de las reformas, es decir que se reforme el reglamento.

"De ninguna manera vamos a aceptar una nueva postergación y menos reformar un reglamento que fue aprobado por la mayoría de la asamblea, porque eso sería una payasada. Si el justicialismo plantea esto para trabar, se tendrá que hacer cargo de explicarle a la gente por qué no se hace la reforma", dijo el jefe del Frente Grande, Rodolfo Rodil.

Para satisfacción de Duhalde, la solidez del interbloque está amenazada por la interna del radicalismo; pero también por las del MODIN. Ayer el convencional nacional Roberto Etchenique aseguró en Santa Fe que los 10 convencionales del alfonsinismo bonaerense apoyarán al gobernador "para que pueda lograr su reelec-

ción", y que luego de eso "el radicalismo se rompe a nivel nacional". Estas declaraciones cayeron como un balde de agua fría sobre el jefe del bloque bonaerense del MODIN, Julio Carreto, quien dijo a **Página/12** que "esta intromisión de un dirigente nacional en el bloque que yo tengo la responsabilidad de conducir me rompe las pelotas, lo único que puedo adelantar es que voy a pedirle disculpas a Cruchaga por esta intromisión en sus cuestiones partidarias y que espero que esto no repercuta en la solidez del interbloque".

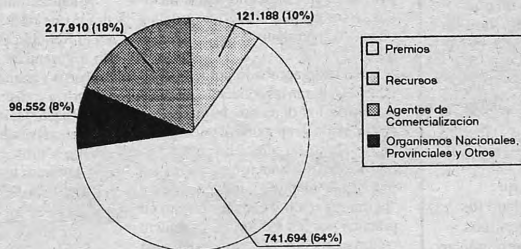


Gobernador Eduardo Duhalde, una cabeza puesta en la reelección. "Que hagan la reforma, que le costó mucho a la provincia."

## EL FINAL DE UNA VERSION ES LA BUENA INFORMACION

Distribución del Beneficio de Juego del Ejercicio 1993

Total recaudado: 1.179.344 (en miles de pesos)



• Los recursos administrados por LOTERIA NACIONAL S.E. nunca estuvieron fuera del porcentaje que le asignan las normas vigentes; el resto de los ingresos se distribuye de acuerdo con la norma que rige cada juego.

• Históricamente, y por definición (Ley N° 18.226), LOTERIA está exenta de pagar tributos nacionales, provinciales y municipales por todos los juegos que explota. La Ley N° 20.705, que regula las Sociedades del Estado, mantiene los beneficios impositivos de su predecesora.

• Con la contratación de los servicios del BANADE, FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS de la UBA y la SIGEN, efectuados durante los años 1991 y 1992, se encuentran en vías de normalización la confección de balances atrasados (originado por la transformación de LOTERIA NACIONAL en Sociedad del Estado) de acuerdo con el siguiente cronograma: Balance 1991 el 17-06-94; Balance 1992 el 31-07-94 y Balance 1993 el 30-08-94.

• Sobre el pago incorrecto de un cupón de Loto, esto correspondió a una maniobra delictiva que se encuentra con denuncia penal por el delito de estafa en trámite ante el Juzgado Federal en lo Criminal y Correccional N° 10, Secretaría N° 19.

• Los contratos realizados por LOTERIA NACIONAL S.E. se encuentran enmarcados dentro de la legislación vigente.

## Intendentes radicales

El ministro de Gobierno bonaerense, Fernando Galmarini, rechazó las acusaciones de haber ejercido "presiones" sobre los intendentes radicales que formuló el lunes el diputado Federico Storani, pero aseguró que 20 intendentes radicales apoyan la posibilidad de otorgarle la reelección a Eduardo Duhalde.

El funcionario precisó que "personalmente o en forma pública" fijaron esta postura los jefes comunales de General Villegas, Bragado, Roque Pérez, Saladillo, González Chávez, Campana, Las Flores, Castelli, Chascomús, Daireaux, Carlos Tejedor, Pila, General Guido, Tordillo, Madariaga, Mar Chiquita, Lavalle, Monte, San Isidro y Vicente López.

Storani recibió también la desmentida del intendente de Lincoln, Eduardo Mango, aunque asegura que "no lo mencioné expresamente" en la conferencia de prensa. "Además-agregó-, todos estos intendentes han suscripto dos declaraciones de apoyo a la política diseñada por la conducción partidaria." Por su parte, el titular de la UCR bonaerense, Angel Roig, dijo no conocer ningún pronunciamiento de los intendentes a favor de Duhalde "pero si esto se confirma habrán conseguido el apoyo de esos hombres, pero no de nuestros convencionales".

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Araz  
833-2002

**LOTERIA NACIONAL**  
CUMPLIO CIENT AÑOS Y HACE CIENT AÑOS QUE CUMPLE





## Opinión

Por Eduardo Pavlovsky

## El microfascismo

W. Reich nos recordaba en *Psicología de masas del fascismo* que la Alemania nazi y toda su maquinaria represiva se gestó en base a una propaganda que producía una formación específica de subjetividad: la necesidad de la existencia en el pueblo alemán del gran aparato represivo nazi y de su conducción a través del líder fundamentalista que fue Hitler. Eran los dos pilares de la "grandeza" del pueblo alemán. La gran mayoría que votó a Hitler fue la misma que permitió los grandes crímenes. La gran masa gris cuyo eje fue la complicidad civil. No hay dictadura que no se apoye en la complicidad civil de un sector de la población. El microfascismo diario se gestó meticulosamente, científicamente.

Había un guiño entre el líder y un gran sector de la población. El mismo guiño que realizaba Videla cuando cometía sus crímenes. El "por algo será" no era patrimonio de una minoría. Un sector amplio de la población aprobaba silenciosamente las desapariciones. O las ignoraba, que es lo mismo.

Reich decía que la "familia alemana" fue la fábrica desde donde se gestaban los microfascismos. Los "Hitler" cotidianos de las pequeñas familias.

Nuestra televisión ha producido últimamente algunos programas que parecen haber develado los microfascismos argentinos. Han logrado hacer reivindicar las magníficas dotes familiares y sociales de los raptos de niños y de los alemanes nazis. Los convirtieron en buena gente, buenos padres y directores de sociedades de fomento.

El microfascismo alcanzó su punto máximo. Los pequeños "videlitas" surgieron en las mejores familias. Brotaron por todos lados. No es casual que los grandes represores estén sueltos. Así, en ese tejido del microfascismo diario, se gestó el nazismo, decía W. Reich.

Por esto establezco la relación entre esta extraña publicidad montada desde la televisión y la futura maquinaria represora de seguridad, que el Presidente quiere montar. Contarán entonces los represores del pueblo con el guiño obediente de toda esta producción fascista. De todos estos "pequeños represores". Hay que estar más alertas que nunca. Se vienen tiempos difíciles y la economía de mercado necesita del microfascismo diario-cotidiano-meticuloso y bien orquestado desde un sector de los medios, para su buen funcionamiento.

# Argentina votó a favor de una posible intervención a Haití

Junto a Estados Unidos, la Argentina se sumó en la OEA a la "línea dura" contra el régimen militar haitiano.

Con una resolución en la que se ajusta al máximo el embargo contra el régimen de Haití y se dejan las puertas abiertas para una eventual intervención militar, la "línea dura" encarnada en Estados Unidos, Canadá y la Argentina impuso su criterio en la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA). El nuevo paquete de sanciones fue propuesto por el argentino Dante Caputo, mediador de la OEA y la ONU en el conflicto haitiano, quien sugirió la posibilidad de una futura intervención armada contra la dictadura del general Raoul Cedras. Al margen de las resoluciones de la OEA, EE.UU. decidió bombardear Haití, pero con transmisiones radiales.

La delegación argentina, que ya se había quejado por la no inclusión del tema Cuba en la discusión, se abroqueló junto con Estados Unidos en la línea dura. La resolución aprobada por los 34 cancilleres que integran la Asamblea General de la OEA que sesionará hasta el viernes en la ciudad brasileña de Belem do Pará contempla la suspensión de vuelos comerciales, el congelamiento de los activos del régimen y de sus partidarios y la suspensión de las transacciones financieras con el país caribeño. Estas medidas se suman al embargo de armas y de petróleo reimpuestas recientemente.

En el texto aprobado por los cancilleres se reiteran las condenas "a la violación de los derechos humanos, la persecución y represión al pueblo haitiano y al uso de represalias contra partidarios del restablecimiento de la democracia en Haití". También repudia "la intimidación y el terror puesto en práctica por las autoridades de facto contra el pueblo indefenso, contra los miembros de los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial legítimamente establecidos".

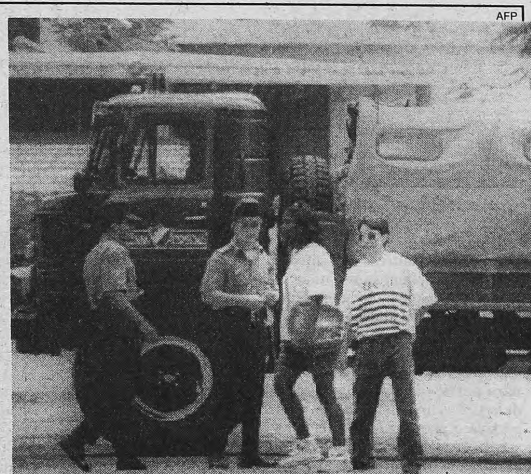
Entre otras atrocidades, la OEA destaca "las detenciones, las violaciones sexuales, las ejecuciones sumarias, la tortura, desapariciones forzadas y mutilaciones de cadáveres" cometidas por agentes de las fuerzas armadas haitianas asistidos por grupos paramilitares, tales como los célebres Tonton Macoutes, organización del viejo régimen de Jean-Claude Duvalier rehabilitada oficialmente en estos días.

La declaración fue producto de una difícil negociación entre dos bloques. Uno hegemonizado por Estados Unidos y al que rápidamente se sumó la Argentina, que insistió en que la posibilidad de una intervención armada no debía quedar excluida de la declaración. Al respecto, el vicescanciller norteamericano Strobe Talbott recaló que para EE.UU. la crisis debe resolverse por medios pacíficos, "aunque sin descartar ni incluir el eventual uso de la fuerza".

La posición de los halcones se impuso a la de los países que hasta último momento intentaron incluir en el texto una cita en la que se excluyera taxativamente la posibilidad de una acción armada contra el régimen haitiano. En este grupo se anotaron, entre otros, los representantes del Uruguay, Jamaica, Venezuela, Paraguay, Colombia, Nicaragua y México.

Los cancilleres de estos países protestaron también por las declaraciones del argentino Dante Caputo, quien señaló que en el caso de un fracaso del embargo habrá que hacer llegar al régimen haitiano "un ultimátum diplomático" para hacerles ver que "si no se van del poder, la diplomacia se acaba", sugiriendo así una posible intervención militar.

Mientras tanto, Estados Unidos anticipó que reforzaría su destacamento en la República Dominicana destinado a garantizar el cumplimiento del embargo y anunció que unilateralmente abrirá transmisiones radiales dirigidas hacia Haití. El propósito de estas transmisiones es hacer llegar a su pueblo y principalmente a los soldados haitianos la voz del depuesto presidente Jean-Bertrand Aristide.



## A las puertas de la embajada

Un eventual ingreso masivo de cubanos en la representación diplomática argentina en La Habana para solicitar asilo político "es casi imposible", reiteró ayer la embajadora Susana Grane, quien aseguró que tanto la sede oficial como la residencia "están muy custodiadas y protegidas" por las fuerzas policiales cubanas (ver foto).

Son varias las embajadas latinoamericanas y europeas en La Habana que amanecieron ayer con sus dispositivos de seguridad reforzados por la policía cubana. Además de la Argentina, tienen custodia especial las representaciones de México, Brasil, Colombia y la residencia del embajador español.

Las medidas especiales fueron adoptadas luego de la crisis provocada por la ocupación de la residencia del embajador de Bélgica en La Habana, Paul Veirmeisch, por parte de 121 cubanos que pidieron asilo. Luego de ocho días, las autoridades locales recibieron ayer la lista de los ocupantes y según el portavoz de la Cancillería Miguel Alfonso, Cuba y Bélgica coinciden en que se está "ante un acto ilegal".

Miguel Alfonso recaló que "no hay negociaciones sino conversaciones" con la parte belga y dijo que las autoridades cubanas están a la espera de que esas personas sean convencidas de la necesidad de abandonar la sede diplomática.

## ELECCION DE PRESIDENTE

# Difícil acuerdo en la Corte

A partir del momento en que su composición se convirtió en uno de los principales puntos negociados en el llamado Pacto de Olivos, la Corte Suprema de Justicia se hundió en una grave crisis de inculcable tinte político. Primero fue la oposición de Ricardo Levene a abandonar el despacho que ocupa,

tal como había prometido hacerlo en febrero último; ahora, en cambio, la incertidumbre tiene que ver con el nombre del futuro titular del cuerpo. Si bien algunos medios daban por cierto el nombramiento de Julio Nazareno como presidente del tribunal, en tanto otros especulaban con la continuidad de Ricardo Levene en ese puesto -actualmente es presidente interino-, ninguno de los dos candidatos había logrado reunir hasta ayer el mínimo de cuatro votos que lo coloque al frente de la Corte por un período de tres años. De esta manera la renovación de autoridades, prevista para hoy, muy probablemente se vea postergada.

A lo largo de los últimos días Levene y el ex socio del estudio jurídico de los hermanos Menem habían sido mencionados como los candidatos con ma-

yores posibilidades de alcanzar la presidencia de la Corte; con todo, cuando Enrique Petracchi dejó entrever su deseo de ocupar el anhelado despacho las viejas intenciones recobraron vida. Esto indica, por tanto, que la sesión a puertas cerradas que se llevará a cabo hoy no será otra cosa que un encuentro formal en el que no se resolverá nada. Fuentes confiables aseguran que la elección del titular se realizará en los próximos días, una vez que las negociaciones -que han incluido una serie de consultas con los hombres de la Casa Rosada- dejen satisfechos a todos.

El único miembro de la Corte que al parecer ha conseguido reunir los votos necesarios es el peronista Guillermo López, experto en derecho laboral, quien se haría cargo de la vicepresidencia, echando por tierra de ese modo los sueños de Moliné O'Connor.

Fábrica Integral de  
CORTINAS METÁLICAS

EL TALAR  
et  
Venta al Gremio

VENTA AL PUBLICO  
con o sin colocación  
740-7017/740-6722/736-4617  
GROSSAC 1220 (1618) EL TALAR

HOTEL  
EIBAR

Para entrar a Buenos Aires por la calle Florida

- 100 habitaciones • Aire Acondicionado individual
- Baño Privado • Room Service • Desayuno Continental
- Salón de Convenciones • Salones Anexos.

Ahora abone con Visa hasta en 12 cuotas

Florida 330 (1005) Buenos Aires

Tel: 325-0969/1698/4842/6661/6913/Télex: 12-17109 Eibar-Ar

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270

328-3847  
328-8735



## PROTESTAS EN JUJUY Y SANTIAGO

**El NOA se recalienta**

**Bajo una incesante lluvia, un millar de trabajadores jujeños enrolados en el Frente de Gremios Estatales se movilizaron ayer en protesta por el aumento del 159 promedio que el Ejecutivo provincial concedió a todos sus funcionarios. "O se anula el decreto que aumenta los sueldos del gobernador y sus ministros o se otorga a los trabajadores el mismo incremento", exigieron los manifestantes arriados por el combativo dirigente municipal Carlos "Perro" Santillán. En tanto, un grupo de 300 jubilados de Santiago del Estero ocupó pacíficamente la sede de la caja de jubilaciones local en rechazo de su anunciado traspaso a la órbita nacional.**

Los estatales jujeños iniciaron la protesta con un paro de brazos caídos en los lugares de trabajo y luego marcharon hacia la Legislatura provincial, donde presentaron un proyecto de ley para "igualar" sus sueldos con el de los funcionarios. A la movilización se sumaron los ex trabajadores de Altos Hornos Zapla, quienes reclaman el pago del fondo compensador de jubilaciones, y los estudiantes universitarios y secundarios, quienes se comprometieron a integrar una columna de la Marcha Federal del próximo 6 de julio.

En forma preventiva —y con el fantasma de la violentas protestas de abril— el gobierno presentó un ajustado dispositivo policial, con patrullaje permanente en las calles de San Salvador y custodia fija en edificios públicos y en algunos puentes de acceso —finalmente cortados— sobre el río Sibi-Sibi.

"Parece una ciudad sitiada", se quejó Santillán frente al desmedido despliegue policial. "Nosotros no

buscamos ningún tipo de enfrentamiento, pero cuando el gobierno pone el brazo represivo, no sabemos qué puede ocurrir", se sumó el dirigente de ATE local, Fernando Acosta, quien anunció que hoy entregarán un "pedido de inconstitucionalidad" del decreto de aumento.

Según los gremialistas, el gobernador Oscar Perassi declaró ilegal el paro por lo que se descontaría el día

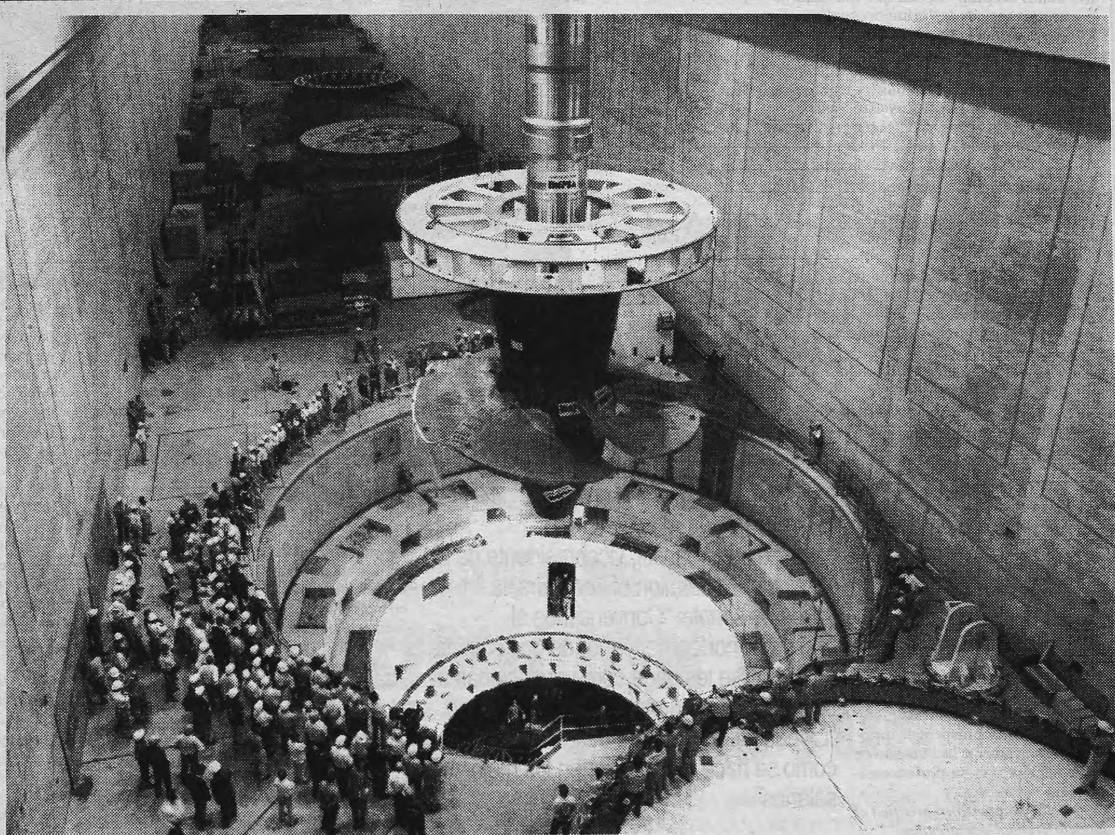
a los que adhirió y eventualmente se sancionaría a los que participaron de la marcha. Para el dirigente estatal, el aumento representa "una defensa hasta las últimas consecuencias de los intereses de los bolsillos" de los funcionarios locales.

El decreto del Ejecutivo provincial, con fecha 31 de mayo, eleva a 4500 pesos el salario del gobernador —lo mismo que ganan los legislado-

res—, y a 3500 y 3300 el de los intendentes y secretarios de estado provinciales respectivamente. En cambio no prevé aumentos para los trabajadores estatales, cuya remuneración seguirá estancada en unos 200 pesos promedio. "Es el mismo aumento que se autorizó Menem, con la diferencia de que esto ocurre en una provincia donde hay hambre, miseria, desnutrición y mortalidad infantil", enfureció San-

tillán al recordar que el "miserable aumento" solicitado durante los últimos meses por el Frente de Gremios Estatales fue rechazado. Con el mismo argumento esgrimido por el gobierno nacional, los funcionarios provinciales defendieron el polémico decreto asegurando que, en verdad, no se trata de un aumento sino la inclusión en los salarios de los gastos de representación y viáticos.

En Santiago del Estero, en tanto, tras la manifestación del lunes los jubilados tomaron momentáneamente la Caja de Previsión provincial en contra de su anunciado traspaso a la Nación a raíz del Pacto Fiscal, aunque el interventor Juan Schiaretti aseguró que "aún no fue adoptada la decisión política". El gobierno estima que esa caja tiene un déficit mensual de 5 millones de dólares.

**"Sin riesgos de estallido"**

El presidente Carlos Menem consideró que "no hay riesgo de estallido social en ninguna parte del país" y sostuvo que los periodistas "publican grandes mentiras" cuando aluden a esa posibilidad. Al hablar en la inauguración de una fábrica de fideos secos de Matarazzo, del grupo Bunge y Born, el Presidente admitió no obstante que "me tomaré todo el tiempo que sea necesario, hasta después de que concluya la Convención Constituyente" para crear la secretaría de seguridad, cuya finalidad será —precisamente— articular en un único organismo a las fuerzas encargadas de reprimir esos estallidos.

La semana pasada Menem había dicho que en la huelga metalúrgica de Tierra del Fuego actuaron grupos "subversivos" que recorren el país y citó como prueba la presencia de encapuchados, desafortunada referencia a los pasamontañas que se usan en esa zona por el frío. Ayer, sin solución de continuidad, opinó que no existe riesgo alguno de estallido y que "cuando hay problemas, se solucionan como en Tierra del Fuego". En el Día del Periodista criticó a la prensa "más por exceso que por falta de información", a raíz de los comentarios sobre su estado de salud, al que calificó de "excelente". También la descalificó por estimar en 3 mil personas la asistencia a una marcha en Santiago del Estero en contra de la política de la intervención federal. Finalmente sostuvo que en el primer cuatrimestre del año el crecimiento del PBI fue del 6 por ciento. Afirmó que ese crecimiento "se logra gracias a la labor, no de un gobierno sino de empresarios y trabajadores que han comprendido la transformación puesta en marcha".

**Esta turbina ayudará a dar vuelta el país.****Primera turbina instalada por IMPSA en la Central Hidroeléctrica de Yacyretá.**

IMPESA es líder de METANAC - U.T.E., que para este complejo energético, la obra en construcción más grande del mundo, provee 7 turbinas.

La Central Hidroeléctrica de Yacyretá generará anualmente 19.000 GW h. El 40% de la energía que demandan, por año, todas las familias argentinas. Energía barata, renovable y no contaminante.

IMPESA felicita por este logro a todo el personal, profesionales, técnicos y operarios, que supieron cumplir con este primer objetivo que ayudará a dar vuelta el país.

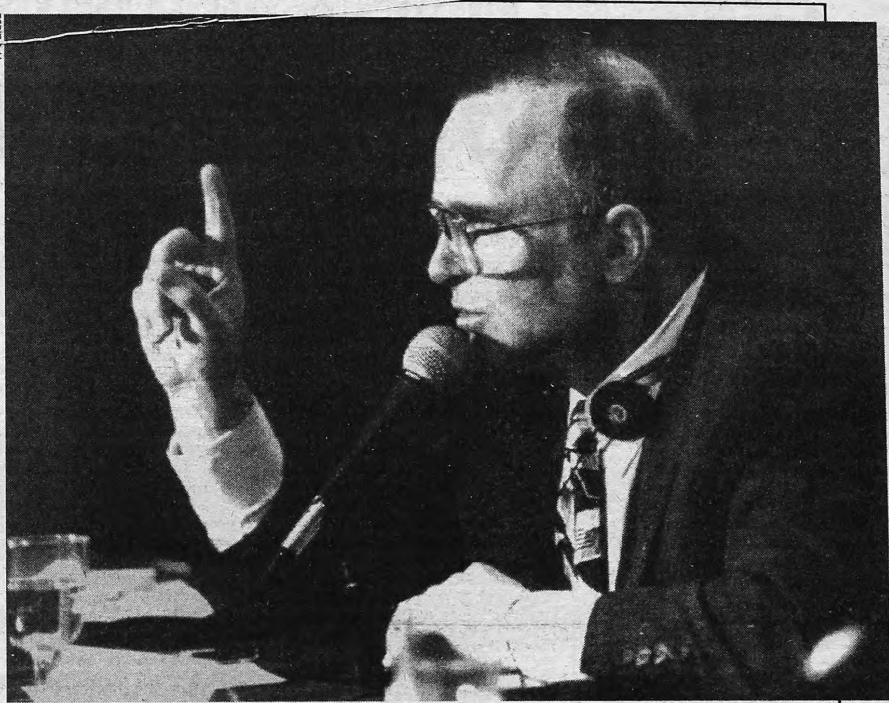
**IMPESA**  
Tecnología argentina para el mundo.



Por Santiago Rodríguez

**L**a educación requiere de la mejor gente y si a los docentes se les paga menos que en otras actividades sólo se consiguen desertores de otras profesiones", advierte Adam Urbanski, vicepresidente de la American Federation of Teachers. Doctorado en Historia Social Americana, Urbanski conduce el sindicato de educadores más importante de Estados Unidos desde hace diez años y preside el gremio docente de su ciudad, Rochester, desde hace trece. A lo largo de esos años reconoce haberle dicho a algún afiliado que debía dejar la docencia "porque no era competente" y explica que "cualquier sindicato que sólo se dedique a proteger a sus miembros terminará con esa actividad". Sostiene que los maestros "deben convertirse en socios del gobierno" porque "de lo contrario es imposible la reforma educativa" y si las autoridades no los aceptan "tienen que movilizarse para que la sociedad elija mejores políticos". Nacido en Polonia en 1946, Urbanski llegó a Estados Unidos a los 14 años, "tras huir del comunismo y estar escondido en catorce países durante cuatro años", y trabajó de lustrabotas para pagar sus estudios. *¿La American Federation of Teachers es el único sindicato docente de Estados Unidos?*

ADAM  
URBANSKI



## "Buenos maestros y muy bien pagos"

—Es el único que está afiliado a la central de trabajadores y tiene más de 850 mil docentes afiliados sobre un total de 2.500.000. Hay una asociación, que no responde a las estructuras sindicales, que agrupa a cerca de 1.500.000 maestros y el resto, en su mayoría maestros privados, no están agremiados. Nuestro gremio está a favor y participa de las reformas educativas encaradas por el gobierno.

—¿Cuál es la relación del gremio docente con la sociedad?

—En Estados Unidos los gremios, y en especial en la actividad privada, están cayendo. Actualmente, sólo el 6 por ciento de los trabajadores están sindicalizados. Sin embargo, los más sindicalizados son los maestros.

—¿Por qué?

—Porque se han dado cuenta de que colectivamente van a conseguir más cosas. Sin embargo, si los gremios no cambian sus estructuras van a perder miembros porque los nuevos maestros, más jóvenes, tienen mayores expectativas. Necesitamos un modelo gremial profesionalizado. Los sindicatos no sólo deben salir al paso de los problemas económicos de sus afiliados sino también de los profesionales. La mejor manera de mejorar económicamente la situación de los trabajadores es su profesionalización.

—¿Usted ha puesto en práctica el modelo gremial que pregona?

—En mi ciudad, negociamos el mayor aumento de salarios en la historia de Estados Unidos: 53 por ciento en tres años. Convencimos a las autoridades de que si a los maestros se les pagaba como profesionales se les podía exigir como tales.

—¿Cómo logró convencerlos?

—Explicándoles que el dinero se despilfarraba porque no se obtenían resultados y que con gastar sólo un poco más el problema no se solucionaba. Que era necesario gastar mucho más para lograr esa profesionalización. La educación requiere la mejor gente, pero cómo se hace si no se tienen los mejores salarios. Si se paga menos que en otras actividades sólo se consiguen desertores de las otras profesiones.

—Pero usted encontró eco en las autoridades...

—Por supuesto. Yo veo que las autoridades

Para Adam Urbanski, vicepresidente de la American Federation of Teachers, la salida es simple: "Convencimos al gobierno (norteamericano) de que si a los maestros se les paga como profesionales se les puede exigir como tales". Insiste: "La educación requiere de la mejor gente, cómo se hace si no se tienen los mejores salarios"

de acá están en el camino correcto al evaluar, pero eso no es suficiente. Hay que hacer otras cosas.

—¿Cuáles?

—Incrementar el salario docente, implementar negociaciones colectivas de trabajo y mejorar las condiciones de trabajo de la docencia. Sólo así podrán elegir entre los mejores.

—Usted sostiene que los gremios docentes tienen que ser "socios" del gobierno pero destaca que las autoridades tienen que reconocerlos como tales, ¿qué se hace si no se es reconocido?

—Si las autoridades dicen "no los aceptamos como socios" es imposible concretar ninguna reforma educativa. ¿Qué debe hacer entonces el gremio?

—Tiene que movilizarse para que la sociedad elija mejores políticos. Es lo único posible en una democracia. Por eso no me gustó saber que

los sindicalistas en la Argentina se están oponiendo a los cambios. Al contrario, los docentes deben ser los primeros en apoyarlos. El único momento en que hay que oponerse a la transformación es cuando todo es maravilloso, pero no cuando todo anda mal.

—Pero en la Argentina no se los considera como socios...

—Es cierto, yo estuve con algunos dirigentes que me comentaron que ni siquiera pueden conseguir una entrevista con el ministro de Educación. Yo tengo infinidad de reuniones con las comisiones de educación e inclusive con el presidente Bill Clinton y su esposa Hillary. La dirigencia americana ha descubierto que sin los maestros no pueden transformar nada.

—Aquí se anunció que se evaluará a los docentes, ¿en Estados Unidos los maestros son evaluados?

—No sé cómo es el programa aquí, ni quién evaluará a los maestros. En mi país somos evaluados por los supervisores, por los colegas, por los alumnos y por los padres. Se utilizan varias fuentes de información.

—¿Inclusive padres y alumnos?

—Por supuesto. Por ejemplo, una pregunta que se les hace a los padres es si sabe su maestro lo suficientemente temprano que su hijo va a fracasar. O a los alumnos se les interroga sobre si el maestro está disponible cuando le hacen alguna consulta adicional sobre un tema. Son cosas que sólo pueden contestar ellos.

—¿Usted acuerda con este tipo de evaluación?

—Mi gremio fue el primero en incluir a los padres y a los alumnos en la evaluación. El mejor juez de un servicio es el que lo recibe y no el que manda. El mejor juez de lo que usted escribe no es el editor, sino el lector. Por eso sostengo que la evaluación tiene que ser de abajo hacia arriba. Las autoridades deben ser evaluadas por las escuelas.

—¿Qué opinión le merece que en la Argentina el propio Presidente haya responsabilizado a los docentes por el bajo rendimiento de los alumnos?

—Le respondo con otra pregunta: ¿son esos docentes capaces de ser mejores? La cuestión no es cuán malos son, sino lo que tienen que hacer para ser mejores. Si queremos mejores maestros, tenemos que pagarles como profesionales para atraer a los mejores. Los que están hoy son capaces de hacer lo que hacen.

—Usted habla de atraer a los mejores profesionales, ¿los maestros en ejercicio no tienen posibilidades de ser capacitados?

—Hay que tratar de que mejoren, pero a aquellos que no puedan hay que cambiarlos. Muchas veces, siendo presidente de un sindicato, le dije a algún miembro que no era competente y que debía irse.

—¿Y cuál fue la reacción?

—Me dicen que los debo aceptar pese a no ser competentes y les respondo: ese amor sólo puede esperarse de una madre. Aun siendo presidente de un gremio docente, la única cosa que está por encima de la protección de sus miembros es la consecuencia que tendrá la educación sobre los alumnos. Lo máximo que puedo hacer es ayudarlos a buscar trabajo en otra actividad. Suponga que fuese un piloto de avión y usted mi mejor amigo, pero incompetente para pilotar un avión, no querría que estuviera sentado al comando. Podríamos ser amigos, pero no lo dejaría pilotar. Cualquier sindicato que se dedique solamente a proteger a sus miembros terminará con la destrucción de esa actividad. No es raro encontrar esos argumentos fuera de los sindicatos. Yo trato de que salgan del propio gremio. Hay que cambiar los sindicatos y la educación a la vez.



**EN COMPUTADORAS, EL RESPALDO ES EPSON**

**EL 486 UC.**  
Opciones: Intel DX33; DX2-50; DX2-66. Incluye: 4 MB RAM, expandible a 32 MB, monitor VGA mono, mouse, Windows y D.O.S. en castellano.

**\$ 1259** SX25 IVA INCL.



**ACTION DESK 4000+**  
Opciones: DX33; DX2-50; DX2-66; P24T. Incluye: 4 MB RAM expandible a 64 MB, cache hasta 256 Kb, monitor VGA mono, mouse, D.O.S. y Windows.

**\$ 1483** SX25 IVA INCL.



COMPUTADORAS E IMPRESORAS

EPSON ARGENTINA S. A.: Av. del Libertador 498 Piso 12 - (1001) - Tel. 394-2444/ 2446/ 2459/ 2439/ 6774/ 6783/ 6791/ 6796 Fax: 322-9725 CES - Belgrano 964 - Tel. 345-1042 al 45/ 1222/ 0777/ 78. Y su red de distribuidores autorizados.  
 CAPITAL: ● ADOM: Malabia 162 - 855-3215/ 856-8925 ● ARGENTIN: Avda. de Mayo 1402 - 641-1636/0327/3051 ● TECNO STORE S. A.: Ramona 154 - 382-6440/2754. PROV. BUENOS AIRES: ● CADEMA: Calle 7 N° 1240 - La Plata - (021) 24-4208/25-8203.  
 ● MYCRO: Av. Independencia 2035 - Mar del Plata - (023) 21840/746727 INTERIOR: ● COMPUTAD CUTO S. R. L.: 9 de Julio 714 - Mendoza - (061) 29-6169/6798 ● GRABACENTRO: San Martín 302 - Tucumán - (081) 31-0849 ● INTERNET: Bedoya 929 - Córdoba - (051) 725874/ 91 ● PROINFO: Luis Palma 1125 - Gualeguaychú - Entre Ríos - (0446) 22376 ● STAMARIS: Rivadavia 576 - Neuquén - (099) 23045.



ITALIA PIDE LA EXTRADICION

# De Berlusconi para Priebke

(Por Raúl Kollmann) El ministro de Justicia italiano, Alfredo Biondi, firmó ayer el pedido de extradición del ex capitán de la Gestapo, Erich Priebke, quien permanece en Bariloche con arresto domiciliario. El documento llegará hoy a la cancillería italiana, de allí se enviará a la embajada en la Argentina y, a fines de esta semana o principios de la otra, será entregado formalmente al gobierno argentino. El plazo máximo para pedir la extradición vence el día 23 de junio y en primera instancia será el juez Leonidas Moldes quien deberá expedirse. El abogado de Priebke, Pedro Bianchi, estimó que para completar la extradición se necesitarán dos años, en tanto que fuentes del Centro Simon Wiesenthal -especializado en la búsqueda de nazis- consideraron que, si hay voluntad política, en seis meses Priebke puede ser juzgado en Roma.

Fue el propio jefe del gobierno italiano, Silvio Berlusconi, quien anunció ayer la firma del pedido de extra-

*Este viernes o el lunes próximo llegará desde Italia el pedido de extradición para el ex jerarca nazi Erich Priebke.*

dición. En el comunicado oficial, la administración peninsular señala que "en la conducta de Erich Priebke se puede observar una actividad criminal contra la humanidad" y se anuncia que se envía a la Argentina "copiosa documentación". La calificación exacta de las acusaciones contra Priebke jugará un papel decisivo en el trámite de extradición, que deberá ajustarse a los tratados vigentes con Italia y a la vez encuadrarse dentro de los crímenes considerados imprescriptibles.

Como se sabe, Priebke participó en los episodios conocidos como la Ma-

tanza de las Fosas Ardeatinas, en la que fueron ejecutados 335 civiles italianos como represalia por un atentado en el que murieron 30 soldados alemanes. En el hecho, ocurrido el 24 de marzo de 1944 en las afueras de Roma, Priebke ejecutó personalmente a dos de los prisioneros y, junto a otros dos oficiales, estuvo al comando de toda la operación. En un juicio realizado dos años más tarde, en 1946, Priebke confesó ante las autoridades judiciales inglesas su participación en los hechos. A fines de ese mismo año, el capitán de la Gestapo se escapó de la cárcel y, con docu-

mentos suministrados por el obispo vaticano Alois Hudal, huyó a la Argentina.

La defensa de Priebke alegará que las ejecuciones por represalias no son consideradas crímenes contra la humanidad, sino crímenes de guerra. Según el abogado Pedro Bianchi, sólo hay crimen contra la humanidad -y no prescribe nunca- cuando se trata de ejecuciones por razones de raza, sexo o cualquier otra forma de discriminación. Según esta óptica, los hechos de las Fosas Ardeatinas fueron un crimen de guerra y ya prescribió. Para el Centro Simon Wiesenthal, los hechos ocurridos en las afueras de Roma no puede ser considerados crimen de guerra ya que los ejecutados fueron civiles. En consecuencia, se trataría de crímenes contra la humanidad, no vale la prescripción y Priebke debería ser condenado.

## Lanzamiento de Luis Durán

Impulsado por Nuevos Aires para la Ciudad, se lanzará oficialmente hoy la precandidatura de Luis Durán a intendente de Buenos Aires por el Partido Justicialista, con vistas a las primeras elecciones directas que habrá en el distrito para elegir las autoridades municipales. El lanzamiento será a las 19.30, en el auditorio del Bauen Hotel.

## Nestlé, otra vez ocupada

Unos 50 operarios de la fábrica Nestlé, de Nogoyá, ocuparon nuevamente ayer esa planta fabril, ante lo que consideran un incumplimiento empresario de los términos de la conciliación obligatoria. Los operarios volvieron a las medidas de fuerza luego de fracasar en su intento de cobrar los sueldos de mayo de los 73 trabajadores cesanteados.

## Acusación rechazada

El juez de la Corte Suprema Augusto Belluscio y el ex procurador del Tesoro Héctor Fassi rechazaron, en forma separada pero con argumentos similares, la denuncia pública de un empresario tucumano radicado en Estados Unidos por un presunto pedido de millonaria coima en un juicio contra el Estado nacional.

"Eso es una gran fábula, yo tengo la conciencia limpia y tranquila", respondió Belluscio, mientras Fassi utilizó los términos "absurda e infundada denuncia" y "miente" para descalificar la acusación lanzada la noche del lunes por el empresario José Sideman en un programa de Canal 2.

En un reportaje televisado desde Los Angeles, Sideman aseguró que Fassi le había solicitado en 1988 una coima de 5 millones de dólares para arreglar con Belluscio un fallo en su favor en un juicio por 20 millones de dólares que había entablado contra el Estado por la confiscación de sus bienes durante la dictadura militar.

"No sé cuáles son los motivos que han llevado a este señor a inventar semejante fábula, porque eso que dijo es una gran fábula, yo tengo la conciencia limpia y tranquila y pienso resistir este embate como tantos otros que han lanzado en mi contra", respondió al periodismo el ministro de la Corte Suprema de Justicia. Belluscio también se encargó de advertir que en esa causa, que había llegado a consideración de la Corte Suprema, "no era yo el único que tenía que votar, votábamos en ese entonces los cinco ministros" del máximo tribunal, así que -dijo- "atribuirme a mí la facultad de decidir sobre la aceptación o no de un recurso es una exageración".

Por su parte, Fassi sostuvo -en una extensa declaración escrita- que el empresario tucumano "volvió a insistir con una absurda e infundada denuncia, que me involucra, se trata de la reiteración de un infundio e integra una campaña tendiente a la obtención de una indemnización" monetaria. "Sideman, quien miente en todos los aspectos a que alude, incluso cuando quiere hacerse pasar por una víctima de los trágicos acontecimientos que se desarrollaron en el país a partir de 1976, no merece siquiera un desmentido", señaló quien fue procurador general del Tesoro de la Nación durante el gobierno de Raúl Alfonsín.

Sigue la lucha contra la evasión fiscal

## LA PROVINCIA EXIGE TENER LOS IMPUESTOS AL DIA

Para acceder a la eximición en Ingresos Brutos y a las rebajas en aportes patronales, se requiere indefectiblemente un libre deuda de la Dirección Provincial de Rentas

El Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires exige el libre deuda de la Dirección Provincial de Rentas para solicitar la eximición del pago del impuesto sobre los Ingresos Brutos. El mismo requisito las empre-

sas radicadas en el territorio bonaerense se que deseen obtener una rebaja sobre los aportes patronales.

El mismo requisito las empre-

## Ahora el trámite es más sencillo EXIMICION EN INGRESOS BRUTOS

**Sr. Contribuyente:** Si Ud. realiza alguna de las actividades que están eximidas del pago del impuesto sobre los Ingresos Brutos, según lo establecido por las leyes 11.490 y 11.518, deberá cumplir los siguientes requisitos para acceder al beneficio de la eximición.

- Presentar los formularios: R 355 (Solicitud de exención) y R 356 (Anexo). Estos formularios deberán contar con la firma certificada ante escribano público, Juez de Paz, autoridad administrativa competente o Banco.
- Adjuntar copia del formulario R 354 (Declaración Jurada de Actualización Informativa).
- Agregar copia de la habilitación municipal de los establecimientos industriales radicados en la Provincia de Buenos Aires, en los que se realiza la actividad por la que se solicita la exención.
- Usted tiene que estar al día con todos los impuestos provinciales.
- Si no lo está, puede utilizar los beneficios del Plan de Regularización que serán difundidos en forma inmediata.

**ATENCION:** Los Contribuyentes del Convenio Multilateral que no tengan su sede de pago en la Provincia de Buenos Aires, deberán cumplimentar el formulario R 354 con todas sus copias y con las informaciones establecidas en la D.N. Serie B Nro. 16/93.

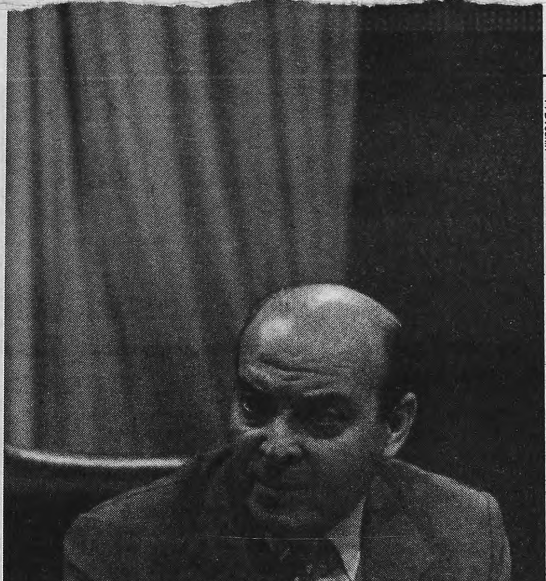
**PARA ACCEDER A LA EXIMICION ES INDISPENSABLE  
ESTAR AL DIA CON TODOS LOS IMPUESTOS.**

LA DIRECCION DE RENTAS NOTIFICARA LOS INCUMPLIMIENTOS A LA D.G.I.



**MINISTERIO  
DE ECONOMIA**  
Dirección  
Provincial de Rentas





Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios.  
Economía asegura que sigue vigente la contención del gasto.

GONZALEZ A LA CNT

## Le pincharon el tubo

(Por Luis Cortina) Domingo Cavallo está por hacer un enroque en el área de Comunicaciones, disgustado por las desprolijidades en el manejo de la reestructuración de las tarifas telefónicas que trascendieron el mes pasado. Dos funcionarios del área (el subsecretario Oscar González y el presidente de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, Rinaldo Colomé) sufrirán el rigor del ministro cuando éste regrese el viernes de su viaje a Londres. Ese día los fieles secretarios Horacio Liendo y Wyllian Otrera tendrán listo un proyecto de decreto que estaban puliendo anoche y que llevará a González al frente de la CNT (pero sujeto al control del directorio) y a Colomé a la subsecretaría, donde se sentará a contemplar la futura disolución de ese organismo.

La confusión de tareas entre el ente regulador y Comunicaciones proviene de diciembre de 1991, cuando Cavallo recreó la subsecretaría (que había sido eliminada luego de la privatización de ENTel) para colocar allí al caudillo ucedeísta cordobés Germán Kammerath, a quien quería tener de aliado en la política provincial. Con la partida del dirigente liberal a la Cámara de Diputados y la simultánea normalización de la CNT, en octubre del año pasado, el argumento de Economía para mantener la subsecretaría en pie fue que ésta se encargaría de "definir las políticas del sector" mientras que el ente regulador se limitaría a fijar normas técnicas.

Al concretarse la adjudicación de la telefonía celular en el interior del país, el sector quedó prácticamente normalizado, con lo que González debió esforzarse por encontrar en qué entretenerse. Así, no tardaron en surgir los cortocircuitos, especialmente por ver quién ocupaba el centro de la escena en el diálogo con las empresas telefónicas sobre dos temas en conflicto: la reestructuración de las tarifas (que derivará en

un sustancial encarecimiento de las llamadas entre la Capital y el Gran Buenos Aires, compensado por una reducción en algunos tramos interurbanos del interior), y las idas y venidas en la vigencia de los sistemas de call back o "rellamadas" al exterior.

Para ganar espacio en esa puja, González salió al ruedo a comienzos del mes pasado anunciando con bombos y platillos la futura aplicación del nuevo esquema tarifario, causando sorpresa en el directorio de la CNT por el estado preliminar en el que se encontraban las negociaciones. Aliados con su jefe natural (el secretario de Obras Públicas y Comunicaciones y jefe de González, Wyllian Otrera), el ente regulador puso el grito en el cielo, y consiguió que el subsecretario aceptara relativizar sus propios anuncios en un comunicado firmado también por Rinaldo Colomé.

El revuelo causado por la indiscreción de González, y el flojo papel que jugó Colomé al ser interrogado sobre el tema en la comisión de Comunicaciones de la Cámara de Diputados, precipitaron la decisión del jefe de Economía de intervenir el área. La primera intención habría sido eliminar de cuajo la subsecretaría y forzar la renuncia del presidente de la CNT, ante la sospecha de Cavallo de que ambos funcionarios serían bastante permeables a las influencias de las telefónicas.

Finalmente se optó por un decreto que ejecutará el enroque con el siguiente objetivo: el médico Oscar González (que en estos días está de viaje por China, donde se enterará de la novedad) presidirá la CNT pero con estricto reporte al directorio del organismo, integrado por especialistas designados por concurso en octubre. Los mismos compromisos políticos que llevaron a su nombramiento habrían salvado del bisturí a González. Por su parte, Colomé pasará a la subsecretaría como un retiro anticipado, ya que la idea de disolver ese organismo sólo se ha postpuesto.

El gasto público aumentó un dramático 18,4 por ciento (de 7011 a 8300 millones de pesos) en el primer trimestre del año respecto de enero-marzo del año pasado. La prodigalidad del Estado benefició en primer lugar a algunas provincias y a diversos organismos oficiales mediante "transferencias corrientes" que fueron 450 millones más altas; las prestaciones de la seguridad social (PAMI, subsidios y seguros de desempleo), que se llevaron 470 millones extra, mientras que los gastos generales se expandieron en 225 millones. Los datos publicados en el Boletín Fiscal que edita la Secretaría de Hacienda explican el decreto de "contención del gasto" sancionado a mediados de abril, cuyos resultados comenzarán a advertirse recién en la segunda mitad del año, según admiten funcionarios del área.

En el primer trimestre las inversiones se mantuvieron casi en el mismo nivel: absorbieron 712 millones de pesos, contra 674 en igual lapso del año pasado. El derrape en el gasto se explica más bien por los gastos corrientes, que subieron de 7561 a 8237 millones de pesos. Las mencionadas "transferencias" fueron de 3067 millones, 4,8 por ciento superiores a las de enero-marzo del año pasado.

En el caso de las remuneraciones la variación se explica por varias razones:

- A fines de 1993 se otorgó un aumento al personal militar y de seguridad y al personal civil de las Fuerzas Armadas, con vigencia a partir de enero de 1994, lo que significó un incremento trimestral de 87,5 por ciento.

- El año pasado se extendió el Sinapa (Sistema de la Profesión Administrativa) a la mayoría de los organismos públicos y se aprobaron "cargos críticos" y recursos de consideración que impactaron plenamente a partir de enero. El reciente

salario otorgado a los más altos cargos del Gobierno comenzará a hacerse sentir en el segundo trimestre.

- Se crearon nuevos juzgados y cargos para la Justicia oral, además de entes reguladores de servicios públicos privatizados.

- Fueron incorporados al Presupuesto tres hospitales previamente transferidos a la provincia de Buenos Aires: el Posadas, la Colonia Montes de Oca y el Instituto de Re-

habilitación Psicosfísica del Sud.

El informe oficial destaca que el nivel de ejecución del Presupuesto (es decir, la relación entre erogaciones permitidas y efectivamente realizadas) fue superior al del año pasado. Se pasó de 83,6 a 88,7 por ciento, lo que implicó un nivel de subejecución de apenas 1145 millones de pesos. Para Economía, eso "refleja que la política de control y contención del gasto mantiene su plena vigencia".

FUERTE DEFICIT PROVINCIAL

## Gastador el paisano

(Por Daniel Víctor Sosa) El rojo en las cuentas fiscales de las 23 provincias y la Capital Federal crecerá este año hasta 1381 millones de pesos, el triple del desequilibrio registrado el año pasado, según Economía. Un informe oficial distribuido ayer atribuye el desbarajuste esperado en primer lugar al fuerte salto de los gastos corrientes. En especial en los salarios, que absorberían en este período 632 millones más que en 1993.

El estudio elaborado en el área de Hacienda (específicamente en la subsecretaría al mando de Juan Carlos Pezoa) advierte que las jurisdicciones que no encararon la solución definitiva de sus déficit "probablemente enfrentarán serios problemas financieros en el presente ejercicio".

Con todo, fuentes de varias provincias consultadas por este diario relativizaron el pronóstico y lo calificaron de "demasiado pesimista", tras recordar que las previsiones formuladas el año pasado resultaron totalmente alejadas de la realidad. "Decían que íbamos a tener un desequilibrio de 900 millones y finalmente resultó mucho menos de la

mitad", dijo el ministro de Hacienda de una provincia norteña.

Al elaborar el proyecto de Presupuesto de este año, Economía previno que el déficit del interior y la Capital sería de 904 millones. Esa suma surgía de una previsión de gastos de 26.710 millones e ingresos por 25.806 millones. Luego, en la reunión con los gobernadores en Mar del Plata a principios de este año, se admitió que la necesidad de financiamiento iba a ser menor: 460 millones. Finalmente, el informe distribuido ayer revela que el rojo quedó en 386 millones (25.696 millones de gastos, casi mil menos de lo presagiado, contra 25.311 de ingresos).

De cualquier modo, la previsión de Economía —o, visto del otro lado del mostrador, el alarmismo del ministro para exigir un mayor ajuste a las provincias— es que este año las cosas irán peor.

Los funcionarios calculan que habrá gastos 3,6 por ciento más altos, hasta 26.336 millones. Eso mostraría que en muchas provincias, más allá del aumento inducido de ciertos egresos en función de recursos crecientes, la política de despido "excede su propia capacidad financiera". Es decir, "se mantienen prácticamente inalterables las razones estructurales que han caracterizado al gasto público provincial desde hace bastante tiempo".

Del lado de los recursos se espera que suban los de origen nacional (1,8 por ciento, 230 millones) mientras los propios de las provincias serían inferiores (-3,2 por ciento, 56 millones abajo). Las razones: mientras que la Nación va a recaudar más impuestos coparticipados, particularmente Ganancias y Combustibles, las provincias cobrarán menos por ventas de activos físicos (una forma indirecta de Economía de apurar las privatizaciones pendientes en el interior).

## Séguro que están quebradas

Unas veinte compañías aseguradoras estarían a punto de iniciar los trámites para su autoliquidación, aseguran fuentes del sector, por no poder afrontar los quebrantos ocasionados por la guerra de precios y la alta siniestralidad, que alcanzaría al 70 por ciento de sus respectivas carteras.

De acuerdo con cifras oficiales, a diciembre de 1993 las pérdidas técnicas del mercado en su conjunto alcanzaban al 18 por ciento. Sólo 48 aseguradoras (sobre un total de 184 compañías del sistema) tu-

vieron resultado positivo. Ninguna de las once primeras empresas del ranking, ordenadas por su producción, se salvó del quebranto: Caja de Ahorro y Seguros sufrió un rojo del 6,08 por ciento; Omega, La Buenos Aires y Federación Patronal tuvieron pérdidas técnicas del 2 al 6 por ciento; Belgrano y Segunda se ubicaron en una franja del 10,8 al 13,8 por ciento, mientras que Sud América Vida, Bernardino Rivadavia, San Cristóbal y Sancor superaron el rango del 20 por ciento de resultado negativo.

## Enciclopedia Espasa-Calpe

21 ó 29 tomos,  
más un curso de  
computación  
con 11 videos  
y 4 libros.

Esta es su oportunidad para hacer la mejor adquisición de su vida, para usted y su familia. Por un precio mínimo y con facilidades máximas, usted podrá contar en su hogar con el mejor diccionario enciclopédico que existe. El pone a disposición de todos, tanto niños como adultos, instantáneamente, la información más amplia y exacta sobre todas las materias, la cultura clásica, los últimos descubrimientos científicos y los acontecimientos y personajes de más inmediata actuali-

dad. Con el respaldo de Espasa-Calpe, la editorial de la Gran Enciclopedia Espasa de 111 Tomos. Son 29 grandes y lujosos tomos (opción económica 21 tomos) con 15.000 páginas de fino papel, conteniendo más de 350.000 temas tratados por especialistas y excelentemente ilustrados, y la traducción de las palabras importantes a 4 idiomas. ¡No espere y llame ya! Envíos sin cargo a todo el país. Con Tarjeta: 12 cuotas de u\$s 109,90. PLC=PTF=us\$1320 - Cont. efectivo=\$1065 - TEA 35,5%

Autoaprendizaje 2001 SRL  
Distribuidor Exclusivo  
Viamonte 881 - Capital

Lun a Vie 9 a 20 Sábados 10 a 14 Domingos, Feriados.  
325-3397 477-9800  
326-6008 478-9800

Córdoba: llamar al (051) 51-1835  
Corrientes: llamar al (0783) 66793/69484  
Rosario: Córdoba 1070 (041) 25-6021  
Mendoza: llamar al (061) 25-6601  
La Plata: Gal Rivadavia 50 nº 639, loc 19

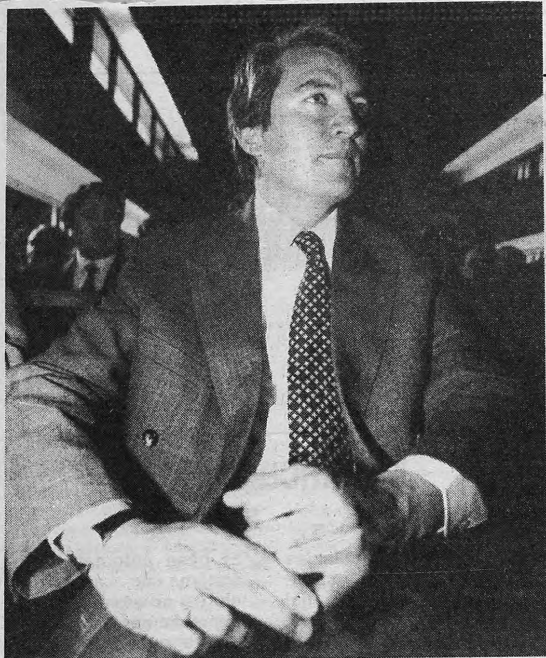




## CAMBIOS EN EL PROYECTO

# Todo Retiro por nada

Los entusiastas anuncios iniciales de Domingo Cavallo sobre el Proyecto Retiro se desmoronaron: el Estado no verá ni un centavo por esa enorme operación inmobiliaria.



Matías Ordóñez, subsecretario de Administración de Bienes. Se hundió el esquema de pagar las obras vendiendo 12 hectáreas.

(Por Cledis Candelaresi) En su afán por concretar el controvertido Proyecto Retiro, el Gobierno ideó una nueva fórmula de venta, por la que los adjudicatarios se harían cargo de todas las obras necesarias para despejar el área a cambio de quedarse con las valiosas hectáreas ubicadas en una de las zonas más cotizadas de la Capital Federal, extendidas a lo largo de las avenidas Libertador y Figueroa Alcorta. Pero para que los potenciales interesados tengan una

idea más clara del negocio que se les presenta aún resta definir qué espacios quedarían realmente disponibles y qué usos podrán darse a las superficies que se urbanicen. Lo seguro, por ahora, es que el Estado está ya prácticamente resignado a no ver ni un centavo por esta gigantesca operación inmobiliaria, cuyo producido debía servir como fuente de recursos para solventar el subsidio a los concesionarios del servicio ferroviario de pasajeros.

En su proyecto original, el Estado se proponía ocuparse de relocalizar las terminales ferroviarias de Retiro y proveer infraestructura de servicios, entre otras obras necesarias para poner a punto la zona, y sólo después la ofrecería en venta a empresas que se ocuparían de su comercialización. Según los cálculos iniciales, ahora desechados, aquellas tareas preparatorias insumirían unos 140 millones de pesos, que iban a ser cubiertos con la venta de las primeras 12 hectáreas.

Este esquema hizo agua apenas comenzó a revisarse la propuesta, después que las críticas y la oposición del Concejo Deliberante porteño, encargado de normar las construcciones en la zona, paralizaran la iniciativa. La Sociedad Central de Arquitectos, incorporada por Ferrocarriles al estudio de una variante, descubrió que de esas doce hectáreas a lo sumo podrían despejarse dos, con lo que todo el esquema perdía sustento. Entonces Matías Ordóñez, subsecretario de Administración de Bienes, que recaló en la intervención de Ferrocarriles precisamente para ocuparse de los negocios inmobiliarios, comprendió que debía modificar la operación.

Su nueva propuesta puede resumirse en tres puntos básicos: licitar en bloque o por porciones la realización de todas las obras previstas, tomando como base un plan maestro. La licitación sería ganada por el o los consorcios integrados eventualmente por bancos de inversión, operadores inmobiliarios y transportistas ferroviarios que ofrecerán dejar mayor proporción de espacios verdes; los adjudicatarios recibirían en pago por los trabajos a realizar los terrenos destinados a la urbanización, que ellos mismos deben definir en su oferta.

Con la decisión de adjudicar el proyecto a quienes dejen más terrenos libres (los que quedarán en poder del Estado) o, en otros términos, que re-

clamen para sí una menor superficie, Economía aspira a neutralizar la oposición de los que combatieron la propuesta por el alto índice de urbanización que proponía para la zona, por citar uno de los argumentos opuestos.

Sin embargo, los arquitectos de la Sociedad Central, una de las promotoras de la reserva de espacios verdes, consideran ese criterio "apenas una pildorita excitante" mientras no se defina qué se hará con los lotes libres de construcción. Tampoco creen que 140 millones sean suficientes para la ciclópea obra de reubicar las terminales ferroviarias, y construir accesos directos al puerto y a la autopista 9 de julio.

Justamente, un punto fundamental cuya definición está resultando muy complicada es la determinación de qué territorio quedará finalmente afectado al proyecto y en qué tiempo puede despejarse. Para esto, entre otras cosas, hay que consensuar soluciones con los concesionarios ferroviarios y con la Administración General de Puertos, que ocupa cuatro hectáreas de Ferrocarriles para depositar contenedores llenos y vacíos.

También están pendientes los usos de los terrenos sujetos a urbanización, norma que depende del Concejo Deliberante. Ferrocarriles y la Sociedad Central de Arquitectos, que elevarán propuestas a los ediles, parecen coincidir en la idea de que se construyan viviendas y gran hortería pero no oficinas, uno de los rubros más atractivos del negocio inmobiliario ya que su construcción es más barata y su precio más alto (se calculan entre 2000 y 3000 dólares el metro cuadrado contra 1200 a 1300 en el caso de viviendas).

En Ferrocarriles conceden lo evidente: que con el nuevo proyecto, la operación Retiro no arrojará superávit alguno para el Estado. Si a la desaparición de esta fuente de recursos se suma que muchos bienes de Ferrocarriles pasarán a las provincias, se desvanece la promesa oficial de financiar el subsidio a los concesionarios de los servicios de pasajeros -el Estado solventa sus inversiones y les garantiza cierta rentabilidad- con la venta de bienes no afectados a la explotación ferroviaria. "Total, todo sale del mismo bolsillo: el del Tesoro", comentó a este diario un despreocupado Ordóñez.

## PLAN DE VIVIENDAS

## Hay paquete, pero no precio

(Por Raúl Dellatorre) El programa de reactivación y desregulación del sector de la construcción habría quedado definitivamente delineado ayer en el gabinete económico, antes de la partida de Cavallo hacia Londres. De acuerdo a la información que manejan los constructores, el paquete -que incorpora el proyecto Matzkin como un capítulo de emergencia habitacional- estaría listo para ser elevado al Congreso en los próximos días, a partir de lo cual se pondrá en marcha "una especie de concertación" entre los sectores -sindicatos, empresarios, bancos, gobierno nacional y provincias- involucrados en la operatoria. Se espera que de estas reuniones surjan los precios que se estima costarán las viviendas a construir bajo este plan, ya que los números de las empresas difieren del cálculo de \$ 700 por metro cuadrado difundido por el gobierno.

Cavallo convocó ayer a todo su equipo -incluido Walter Schulthess, secretario de Seguridad Social- para escuchar las exposiciones del secretario de Coordinación, Horacio Liendo, y el subsecretario de Desregulación, Pablo Rojo, co-responsables de la redacción del proyecto. Resultó significativa la ausencia de Adelina

Dalesio de Viola, titular del Banco Hipotecario Nacional, institución que juega un rol central en el andamiaje financiero del plan. Es sabido que la funcionaria ex cedeísta no goza de las simpatías de Cavallo, quien prefiere ver en el cargo a alguien de su propio cuño.

Los constructores señalan que aventurar cuál será el precio de las viviendas que se construyan, tal como lo hizo Cavallo, es anticiparse a los hechos. "El valor del metro cuadrado dependerá de la realidad del mercado", abre el paraguas Monir Madcur, de la Cámara Argentina de la Construcción (CAC), quien apunta que "si el costo en la Capital Federal es actualmente de \$ 750, no se puede hablar de un valor final de \$ 700, aun con las rebajas de costos previstas con la desregulación". El dirigente empresarial relativizó también que esas reducciones puedan alcanzar al 25 por ciento con las medidas previstas, pero aclaró que "son aproximaciones en el sentido correcto".

Los privados tampoco creen que exista una estimación precisa con relación a la cantidad de viviendas que podrían financiarse al inicio del plan. "El hipotecario entra en una segunda etapa, al comprar las hipotecas, pero los fondos iniciales dependerán de los incentivos que reciba la banca pri-

vada, o incluso las AFJP, para financiar las primeras construcciones", estimó el titular de la CAC. En este esquema, Madcur consideró como un hecho fundamental que quienes financien "tengan la garantía suficiente de que podrán vender esos créditos".

El esquema de financiación propuesto contempla que el Banco Hipotecario destine una masa de 2000 millones de dólares -en cuatro tramos de 500- a comprar los créditos con hipoteca a las entidades financieras, contra los cuales emitiría títulos de renta -securitización-, que colocaría en los mercados local e internacional, generando así nuevos fondos prestables. La financiación alcanzaría a una proporción del 75 al 80% del valor de la vivienda y estaría destinada a sectores de ingresos por encima de un nivel medio, cuya capacidad de ahorro le permitiría aportar el capital restante. El programa de emergencia habitacional -proyecto Matzkin-, para sectores de bajos ingresos, debió ser integrado al paquete por imposición del presidente Menem, pese a la indisoluble oposición de Economía. "El Estado mantuvo un paquete de acciones de YPF para reservarse determinados derechos, que se pierden si los papeles son vendidos", comentó un miembro de la Secretaría de Coordinación el lunes por la noche. Ayer por la mañana, el programa de viviendas económicas financiado con la venta de las acciones de YPF quedó integrado al paquete como un capítulo más.

## Mil millones sin dueño

(Por R. D.) La deuda de aproximadamente mil millones de dólares que mantiene el Estado con las empresas contratistas sigue empantanada ante la falta de acuerdo sobre los métodos de cálculo de la actualización. "No vamos a regalar ni un solo peso", anunció enfático el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez. "Está faltando una decisión política (del Gobierno) para poner un tope o valor global de la deuda que se está dispuesto a asumir, realizar un prorrato de los bonos entre los acreedores y correr de una vez el telón en este tema", reclamó un vocero de los contratistas del Estado.

El gabinete económico volvió a analizar el tema durante su encuentro de la víspera, tras el cual Gutiérrez admitió que "en este país hubo años y años de desorden contable (en el Estado), pero yo no puedo autorizar el pago sin ninguna documentación". La cuestión está referida a deudas de hasta diez años de antigüedad -anteriores a la hiperinflación de 1989- y los criterios de las reparticiones que fueron origen de los gastos y los de las instancias de revisión y control no son unívocos, lo que genera idas y vueltas que dilatan una resolución.

"El problema es la actualización de las deudas: hay formas de determinación que, de acuerdo con los resultados, les gustan a unos y a otros no, y en otros casos se da a la inversa, ya que la hiper en el medio distorsiona todo", afirmó una fuente empresaria a *Página/12*. El secretario de Hacienda, por su parte, apuntó que "las deudas se van a pagar, aunque no a través de coeficientes de actualización sino al precio real de mercado". No aclaró sin embargo cómo se determinará éste.

En el sector privado, sin embargo, domina el escepticismo. "En el verbo de los funcionarios aparece la intención de arribar a una solución, pero en la práctica no", se quejan, considerando que aún no aparecen gestos que demuestren la "voluntad de ir simplificando el tema". Las evaluaciones que manejan les dan una deuda global de mil millones de dólares, "sólo de contratistas, no de proveedores del Estado en general". Economía, por ahora, no le puso su número al paquete.

## VEA EL MUNDIAL USA '94

Con la Mayor Seguridad que le dan **Dos Operadores Autorizados** Tenemos 6 Opciones de Viaje, o le armamos una de acuerdo a sus preferencias. Incluye: Pasaje aéreo BUE/USA/BUE-Traslados aeropuerto/hotel/aeropuerto-Traslados hotel/estadio/hotel-Traslados aéreos en USA Seguro médico y cancelación Classic Mundial-Coord. en español.

### OPCION 1:

**SIGUIENDO AL EQUIPO ARGENTINO - FFASE**

13 días/12 noches en hotel elegido. 3 plateas a los partidos de la Selecc. Argentina.

**PRECIO POR PERSONA Base Doble**

**Cuotas de U\$S 133.-**

Precio Contado: U\$S 3.290.-

**Esta Promoción Especial Limitada Incluye**  
Platea para Octavos de Final (Boston)

- Planes de Financiación Bancaria de 3 a 24 meses
- Planes especiales para Empresas. - Consulte por Tarjetas de Crédito.
- Consulte por tarifas de Menores y Acompañantes sin entradas
- Aéreos y Entradas

**DUGALL VIAJES**

AV. DE MAYO 570 3° P - Capital  
Tel/Fax: 342-3583/5666/6044 331-3757

### OPCION 2:

**2° Y 3° FASE CON GRAN FINAL**

18 días/17 noches en hotel elegido. 5 plateas a octavos de Final, cuartos de final, semifinal, tercer y cuarto puesto y gran final.

**PRECIO POR PERSONA Base Doble**

**Cuotas de U\$S 212.-**

Precio Contado: U\$S 4.980.-

WorldCupUSA'94



Authorized Tour Operator

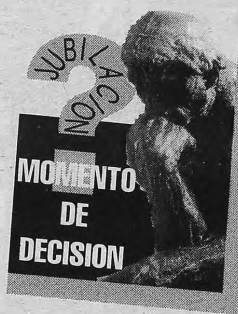
**Planells Travel Air**

Av. DIAG. NORTE 720 9° C y "D"  
Tel/Fax: 328-1218/2360/3540



# Quedarse callado puede llegar a ser sinónimo de régimen estatal

Diputados tratará mañana la modificación de la cláusula que establece que aquellos que no elijan pasan automáticamente a las AFJP. El bordonista González Gaviola quiere volcar la balanza a favor de un cambio en la ley.



Ya sin la expectativa de una adhesión masiva antes del 1° de julio, las AFJP saben que una buena parte de sus afiliados se nutrirá de aquellos que no ejerzan su derecho de opción. Como se sabe, quienes no manifiesten a cuál de los dos regímenes quieren destinar sus aportes pasarán automáticamente a las filas privadas. Por ese motivo, uno de los temas más polémicos que están discutiendo

los diputados para modificar la ley previsional es el de ese mecanismo compulsivo de elección. El legislador bordonista Juan González Gaviola flexibilizaría su posición sobre la garantía de rentabilidad de la AFJP Nación a condición de que se invierta la automaticidad, para que aquellos que no elijan queden en el régimen público.

Si bien en la última semana me-

joraron su performance, las AFJP están presionando para que la automaticidad se mantenga tal como establece la ley. Esa es la posición que el bloque del PJ defenderá en la reunión de Comisión Previsional que tendrá lugar esta mañana. En ese encuentro tendrá suma importancia la opinión de González Gaviola, pues con su voto contrario al de la conducción del bloque inclinaría la balanza a favor de la oposición.

En la reunión de ayer de la mini-comisión -grupo reducido de legisladores representantes de las principales fuerzas políticas- se arribó a acuerdos sobre otros puntos, que se incorporarían a un despacho único que sería tratado mañana en el recinto. Hubo consenso en modificar la forma de cálculo del AMPO (Aporte Medio Previsional Obligatorio), el cual se fijará semestralmente computando los aportes realizados a los dos regímenes, en lugar de tomar en cuenta sólo los aportes a las AFJP según figura en la Ley 24.241.

También se acordó impulsar la Prestación por Edad Avanzada, y permitir a los jubilados que quieran seguir en actividad cobrar su corres-

## Modificaciones

### Acordadas

- ✓ La base para calcular las prestaciones Compensatoria (PC) y Adicional por Permanencia (PAP)
- ✓ Jubilaciones por Edad Avanzada
- ✓ Los jubilados no pierden su haber si continúan en actividad

### Sin acuerdo

- ✓ El pase automático al sistema de capitalización si no se manifiesta expresamente que uno quiere quedarse en el Estado
- ✓ Garantía de rentabilidad del Banco Nación

pondiente haber.

Por último, los diputados se pusieron de acuerdo para alterar la base para computar las prestaciones Compensatoria (PC) y Adicional por Permanencia (PAP). La ley prevé que se calculen tomando en cuenta los últimos diez años previos a la jubilación; los legisladores proponen que se computen los diez mejores sueldos de los últimos veinte años.

González Gaviola hará hoy el úl-

timo intento para que sus compañeros acepten cambiar el destino de los que no manifiesten preferencia por alguno de los dos regímenes. Su carta de negociación será la de no oponerse a la ratificación del decreto que limitó la garantía de rentabilidad de la AFJP Nación a la tasa de caja de ahorro en pesos. Anticipó que si le conceden el primer punto, se abstendrá en la votación sobre la garantía del Nación, y le dará así vía libre a la iniciativa del Ejecutivo.

## ¿QUE PASA...

...luego de transcurrido el período de afiliación que vence el 1° de julio, una persona deja de trabajar en relación de dependencia y se inscribe como autónomo, o viceversa?

En ninguno de esos casos tendrá que volver a ejercer la opción entre reparto y capitalización. La decisión que tome en estos días se mantendrá cuando modifique su categoría laboral. Es decir que si la elección fue el régimen público, un trabajador que deja su empleo en relación de dependencia y pasa a ser autónomo seguirá aportando la totalidad del dinero al Estado. Si, en cambio, optó por una AFJP, los aportes seguirán derivándose a la misma Administradora a la que estaba afiliado



¿No pensó en tener una buena protección médica?



**MEDIPLAN**  
Protección Médica Para Todos

Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188

Agencia Centro: Av. Córdoba 1344 Tel.: 49-0772 - Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882

Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136 - Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477

Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946 - Rosario: Maipú 926 Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666

## ORIGENES

La AFJP que integran los bancos Provincia de Buenos Aires y Santander junto con Metropolitan Life, informó que al día 3 de junio acumula 23.850 afiliaciones, cifra que según ellos equivale al 8 por ciento de la gente que ya optó por el sistema mixto y se anotó en alguna administradora. De esas 23.850 personas, un 86 por ciento son trabajadores en relación de dependencia y el resto autónomos; de acuerdo con otra clasificación, el 75 por ciento son hombres y el resto mujeres.

## AMPARO

Dos dirigentes del Partido Obrero, Pablo Rieznik y Jorge Altamira, presentaron ayer un recurso de amparo ante la jueza María José Sarmiento, solicitando el secuestro de la nueva versión -el primero fue sacado de circulación- del folleto que editó la Secretaría de Seguridad Social sobre el nuevo sistema. Los demandantes sostienen que la historieta "adolece de errores, omisiones y falsedades, tendientes a inducir a los autónomos a afiliarse a las AFJP". Por ejemplo, señalan que "en el único ejemplo numérico que se brinda, el folleto dice que el trabajador obtendrá una jubilación superior con las AFJP, sin explicar sobre qué base se calcularon los importes. No se dice cuál es la comisión que cobra la Administradora, el estado civil del afiliado, el sexo, la edad del cónyuge, que son elementos esenciales para determinar la futura jubilación".



CANEVARO ENSAYA SU DEFENSA

# Repliegue táctico

*El subteniente Ignacio Canevaro, sospechoso del asesinato del soldado Carrasco, afirmó que "hace falta mucho odio para matar así a una persona" y, según él, "no pudo ser un militar".*

El subteniente Ignacio Canevaro sostuvo que "para golpear así a una persona hace falta demasiado odio", aludiendo a la forma en que fue asesinado el conscripto Omar Carrasco. El militar, principal sospechoso en el hecho, negó su participación y la de cualquier otro uniformado, al opinar que "este suceso ha sido producto de un motivo extra Ejército". Las primeras y sorprendentes declaraciones públicas de Canevaro fueron formuladas desde una celda del Regimiento de Infantería 10, con asiento en Covoque, Neuquén. La entrevista, emitida por un canal provincial de cable, fue realizada por el propio abogado defensor de Canevaro, quien cumple una condena de 25 meses de prisión, acusado de "abuso de autoridad" en una causa castrense paralela a la que investiga el homicidio de Carrasco.

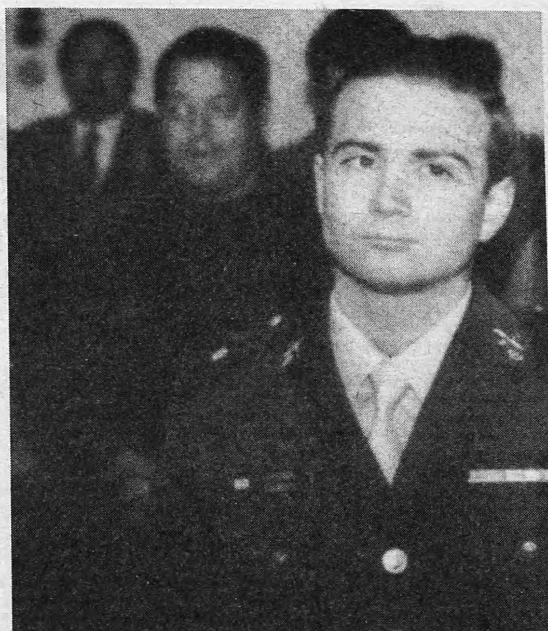
Marcelo Retes, uno de los fiscales en el expediente civil, confirmó que hoy o mañana pedirán "la inmediata detención e incomunicación" de por lo menos seis sospechosos, entre los que estarían Canevaro y el sargento Carlos Sánchez. El cargo más grave será el de "homicidio simple", precisó Retes. Los fiscales estiman que el juez federal de Zapala, Rubén Caro, esperará el pedido del ministerio público y recién entonces "podrá llamar o no a todos los que pidamos nosotros y como él tiene su propia evaluación de la prueba reunida, podría llamar también a otros" para tomarles declaración.

Entre los acusados podrían figurar los ex conscriptos Víctor Salazar y Cristian Suárez. El abogado de la fa-

milia Salazar, Daniel Valencia, dijo a **Página/12** que "nosotros estamos convencidos de que, al menos Salazar, no tuvo nada que ver en este crimen horrible". El letrado aclaró que tanto él como sus colaboradores "no defendemos a militares, defendemos a ciudadanos, porque Salazar es un ciudadano y una víctima más de este sistema perverso que es el servicio militar obligatorio". Sobre la posible imputación a su defendido, consideró que "es un absurdo pensar que los soldaditos puedan ser culpables de un crimen y que a pesar de ello hayan sido encubiertos por sus superiores. Esto supera toda posible suposición".

La entrevista a Canevaro fue reali-

zada por su defensor, Juan Ríos Infante, quien la entregó para su difusión al programa "La hora de la verdad", que se emite por un canal de cable de Neuquén. "No puedo llegar a creer que un oficial o un suboficial pueda llegar a cometer un crimen así, con semejante alevosía", dijo el subteniente sospechado. "Nunca -agregó- llegué a conocer una faceta de algún cuadro que pueda prever una actitud así." Por eso aseguró que hubo "un motivo extra Ejército", dado que "en dos o tres días (que fueron los que permaneció Carrasco en el cuartel) a ninguna persona se le puede generar un odio tan aberrante como para llegar a pegarle una paliza así a un hombre".



Ignacio Canevaro, desde prisión, construye su argumento.

Los fiscales pedirán la detención de por lo menos seis sospechosos.

## AHORA, ADEMÁS, CIM LE DA ESTE MOVICOM SIN CARGO.

**CIM entrega un Movicom sin cargo a los familiares de todos sus pacientes internados. De esta manera, se logra que el médico, el paciente y su familia estén permanentemente comunicados tanto por razones médicas como afectivas.**



IMB Grupo Montedios S.A.



**Nuestras pruebas piloto (en partos e internaciones) demuestran que así mejora notablemente la calidad de la internación y los tiempos de recuperación.**



**CIM**  
MEDICINA PRIVADA

**MATRIMONIO: \$ 194 POR MES (Incluye internación en la Suiza Argentina)**  
Av. Santa Fe 3651 - Tel.: 833-2051/52 - Av. Santa Fe 2443 - Tel.: 825-4061/0277 - Flores; Ramón L. Falcón 2530 - Tel.: 637-3763 - San Isidro; Chacabuco 477 - Tel.: 742-8681

Movicom es marca registrada CRM S.A.

## Condena para Pirillo

José Pirillo, ex propietario del vespertino *La Razón* y quien hace unas semanas anunció el lanzamiento de un nuevo periódico, fue condenado a un año y ocho meses de prisión en suspenso por librar cheques sin fondo. El juicio fue oral y público. Durante el proceso Pirillo se declaró inocente.

Los camaristas César Lemos, Claudio Gutiérrez de la Cárcova y Gustavo Lozada, del Tribunal Penal Económico, lo encontraron culpable del delito de "pago con cheques sin provisión de fondos", para el que el Código Penal establece penas de 6 meses a cuatro años de prisión. El fiscal Gustavo Bruzzone pidió la pena máxima, y el abogado defensor, Gustavo Romano Dufau, la absolución. En 1986 Pirillo libró ocho cheques por una suma total de 27 mil dólares -para los que no tenía respaldo- a favor de los directivos de Jabón Federal y de la financiera Credivico.

Durante el juicio, Pirillo admitió los hechos pero aseguró que fue él mismo quien comunicó a los bancos que no pagaran los cheques. El empresario había sido querellado por las dos firmas y había sido propietario de Jabón Federal. Hace unos años fue extraditado desde Brasil.

El ex dueño de *La Razón* ya cumplió una condena por delitos económicos en la cárcel de Villa Devoto. Unas semanas antes de la condena anunció que en poco tiempo aparecerá su nueva publicación, el diario *Cuarto Poder*.



## Exhorto por una mezquita

El ombudsman porteño, Antonio Cartaña, exhortó a los diputados nacionales a rechazar el proyecto por el que el Poder Ejecutivo nacional resolvió donar el predio ubicado en Avenida del Libertador y Bullrich para la construcción de una mezquita y un centro cultural islámico. "Este tipo de decisiones deberán ser tomadas por las autoridades del futuro gobierno representativo, de origen genuino, sin interferencias de otros poderes con abuso de competencia", opinó el controlador municipal, en alusión al nuevo régimen institucional previsto para la ciudad por los convencionales constituyentes.

## Pedido de interpelación

El diputado Ricardo Marcos (UCR) formuló ayer un pedido de interpelación al intendente porteño, Saúl Bouer, para que el funcionario informe acerca de las presuntas negociaciones realizadas por el Ejecutivo comunal para la venta de las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno. "Estas intenciones—argumentó el legislador—ponen al descubierto la perversa estrategia con que el Poder Ejecutivo nacional y su par comunal pretenden rematar los bienes del municipio". Marcos, en su proyecto de resolución, sostiene que el intendente "se olvida que carece de atribuciones para resolver sobre la enajenación de bienes municipales", aunque advirtió que ésta sería una cuestión menor "cuando se trata de vender en 350 millones de dólares algo que le costó a la comuna alrededor de 1000 millones".

## Fecha para la veda

El Gabinete de Emergencia del Tránsito en la ciudad de Buenos Aires, creado por ley nacional, se reunirá hoy para ponerle una fecha precisa al comienzo de la veda a la circulación de autos en el macrocentro porteño. Hace una semana, el intendente Saúl Bouer había afirmado que la medida se pondría en vigencia el próximo 20 de junio. El organismo está integrado por el secretario de Transporte de la comuna, Ernesto Tenenbaum, un representante de la Policía Federal, uno de la Secretaría de Transportes de la Nación, otro de la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano, un concejal y un diputado nacional.

# Herminio vio el boquete y vuelve como líder de los despojados

Mientras la policía identificó al cabecilla de la banda que robó las cajas de seguridad, Herminio se puso al frente de los clientes damnificados

La policía tendría prácticamente identificado al cabecilla de la banda que el fin de semana pasado desvalió las cajas de seguridad de la sucursal Avellaneda del Banco Quilmes. El hombre es el que alquiló el complejo deportivo que está al lado de la sede bancaria y luego contrató una caja de seguridad con documentos falsificados. Los damnificados por el robo, mientras tanto, desfilaron durante todo el día por una oficina del local, donde varios sumariantes tomaban declaración sobre los bienes que tenían depositados. Entre las víctimas del asalto figura el concejal por la Unidad Vecinal Peronista de Avellaneda, Herminio Iglesias, quien se pondrá al frente de la comisión integrada por los que, como su hijo, perdieron todos los valores depositados en el banco. Hoy a las 10 de la mañana ensayarán sus argumentos ante las autoridades de la casa financiera en una reunión donde los clientes pedirán una prolija explicación sobre lo ocurrido.

El comisario Mario Naldi, titular de la Brigada de Investigaciones de Quilmes, aseguró que la policía "está tras los pasos" de los "boqueteros" que se alzaron con una cifra calculada en bastante más de tres millones de pesos en joyas y dinero depositado en 235 cajas de seguridad. El presunto cerebro de la organización se había hecho ver desde el jueves en los comercios de la avenida Galicia. Compró herramientas, material de construcción, alimentos y se paseó como un vecino más, a cara descubierta. El hombre, con absoluta frialdad, alquiló, además, una caja de seguridad y el viernes, antes del cierre, pidió pasar a la bóveda para realizar una operación. "La norma es que el empleado bancario se limite a abrir la bóveda y dejar solo al cliente. El asaltante aprovechó entonces para tomar las medidas del recinto y para colocar un cartón en la alarma infrarroja", explicó Naldi. Ese tipo de sensores detecta los menores cambios térmicos que revelan la presencia de un ser humano en la bóveda. El ladrón, al colocar el cartón, engañó al aparato, que "leyó" una rugosidad similar

T. Valdez



Los clientes volvieron a congregarse ayer en el Banco Quilmes. Un hijo de Herminio Iglesias figura entre las víctimas.

a la de la pared opuesta. Tranquilamente, el individuo se fue a recibir ladrillos para la supuesta construcción y después se retiró a dormir a un apart-hotel que había alquilado en el centro porteño. Durante todo el sábado, junto con tres o cuatro personas más, hizo el boquete en la bóveda y vació las cajas de seguridad. Con los datos aportados por el dueño de las canchas de paddle, y de cinco testigos más—entre ellos el del conserje del hotel—la policía armó un identikit en el que depositaron todas sus esperanzas de ubicarlo.

Los damnificados continuaban

ayer con las protestas y la desazón por el mal rato, pero se los veía más calmados, tal vez entregados. "Teníamos la plata para comprar el departamento, ahora vamos a tener que empezar otra vez", sollozó Andrea, una maestra recién casada. "Hoy, recuperar la plata es imposible", la desconoló aún más Alicia, que tiene un comercio en el barrio. "Yo tenía la guita para las vacaciones del verano; ¿Qué pelotudo, me hubiera ido al Mundial!", trató de sonreír Juan, mecánico.

Un abogado, que optó por un riguroso anonimato, comentaba a algunos de sus representados que "es ne-

cesario plantear una demanda en el fuero penal. Debemos saber si la seguridad de la sucursal es la que requiere el Banco Central y también por qué no había una custodia durante el fin de semana. Pero lo más grave es que no nos dan información, aún hoy no estamos seguros de si somos o no víctimas". Las autoridades, de hecho, no dieron la lista de las cajas violadas. "Está todo en manos del juez y de la policía. En cuanto a la custodia, no se utiliza porque hay un sistema de alarmas", dijo Jorge Celery, jefe de Investigaciones Administrativas del Banco Quilmes.

## ROBOS EN EL CONURBANO

# Dos asaltos, dos crímenes

Dos intentos de robo, de características similares, terminaron ayer con la muerte de sus dos víctimas, uno en Lanús y el otro en 3 de Febrero. En el primero de los hechos, Fabián Caffaro (26), quien quiso escapar de sus asaltantes, murió a pocos metros de la puerta de su imprenta, después de recibir un balazo en el pecho, atropellar a un joven y chocar contra el frente de un negocio. En el otro intento de robo, registrado en la localidad de

Villa Pinal, Rubén Zapata (57), un fabricante de juegos de electrónicos, fue asesinado por un grupo de personas que pretendió robarle el auto en la puerta de su casa.

Ayer a la mañana, en el barrio de Valentín Alsina, Fabián Caffaro fue sorprendido por dos hombres que intentaron asaltarlo, cuando sacaba uno de los dos autos que tenía estacionados en la imprenta Grafisur, de propiedad familiar, ubicada en la esquina de las calles Isleta y Portela. Imprevistamente, el joven se puso nervioso e intentó resistirse al robo. Cuando estaba forcejeando con los dos hombres, el muchacho recibió un balazo en el tórax.

Pese a que se encontraba malherido, Caffaro, quien no bajó en ningún momento de su Fiat Uno, logró apretar el acelerador y escapar de los asaltantes. Llegó hasta la avenida Perón, dobló, pero sólo recorrió dos cuadras. Entre las calles Farrell y Humaitá, el hombre se desvaneció y perdió el control del vehículo, atropellando a Marcos Tapia (27), quien se encuentra internado en el hospital Evita de Lanús con politraumatismos. Finalmente, el auto de Caffaro se detuvo al chocar contra el frente del local de regalos Gilda, ubicado en Perón 2634. La

causa está a cargo del juez de Lomas de Zamora Luis Beltramo.

El otro asesinato ocurrió el lunes a la noche, cuando el empresario Rubén Zapata maniobraba con su auto, intentando estacionarlo en el garage de la casa ubicada en la calle General Villegas 5270. El barrio estaba desierto hasta que un grupo de personas—no se determinó la cantidad porque no había testigos—se acercó hasta el vehículo del empresario del partido de 3 de Febrero, para amenazarlo con armas de fuego.

El empresario habría quedado desconcertado y apretó el acelerador con la intención de escapar de los asaltantes. Los hombres—de acuerdo con la hipótesis de la policía—no se resignaron a irse con las manos vacías y comenzaron a disparar contra Zapata. Como una de las balas le perforó la espalda y otra le dio en la nuca, el empresario perdió el control del vehículo hasta estrellarse contra un árbol. Sin embargo, el hombre aún permanecía con vida y los vecinos lo trasladaron hasta el hospital Posadas de Morón, donde murió unas horas después. La investigación del caso está a cargo del juez en lo Criminal y Correccional de San Martín Carlos Sorondo.

**RODOLFO**  
DESDE 1933

## SALON DE FIESTAS

• SERVICIO COMPLETO •  
Pida presupuesto

Viamonte 1169 Frente al teatro Colón  
Reservas: 374-1806

## Fábrica de Muebles

Mesas, Aparadores, Vitricas, Sillas,  
Espejos, Percheros, Biombos

Fabricados por:

## Zubarán Decoraciones

A. Bufano 1463 • (1426) Buenos Aires • Tel.: 581-9000 / 4488

## ANSWER'S EL MEJOR PERSONAL

- ◆ DOMESTICO
  - ◆ COCINA PROFESIONAL
  - ◆ CUIDADO DE NIÑOS
  - ◆ DAMAS DE COMPAÑIA
  - ◆ SERVICIO LIMPIEZA P/OFICINAS
- 88-1948

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 52 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de ELISA ELENA DEL CARMEN GONZALEZ CLARO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 4 de diciembre de 1992. Silvia N. de Pinto. Secretaria.



## APROBARON LAS RESTRICCIONES PARA FUMADORES

# Ultima pitada en el Concejo

Los ediles sancionaron anoche por unanimidad la prohibición de fumar en dependencias municipales de atención al público y se aprestaba a aprobar la restricción de venta de cigarrillos a menores de 16 años.

(Por Mariana Carbajal) El Concejo Deliberante aprobó anoche por unanimidad una ordenanza que prohíbe fumar dentro de las oficinas de atención al público de la administración municipal, escuelas y hospitales comunales y del propio cuerpo legislativo, que incluye—aunque no lo establece expresamente—el recinto de sesiones. Los ediles sancionaron además un proyecto de comunicación para que el intendente Saúl Bouer pida al Congreso que legisle sobre restricciones a la publicidad de venta de tabaco y continuaba al cierre de esta edición con el tratamiento de otros proyectos tendientes a limitar el hábito de fumar en la Capital Federal.

Cora Siniro



Ultimas imágenes de un concejal echando humo en las sesiones.

También se aplicarían restricciones para fumadores en restaurantes y bares.

aparte) y se pasó a tratar los proyectos que limitan el hábito de fumar. El único que se atrevió a encender un cigarrillo entre las bancas fue un asesor radical.

Calvo destacó que "fumar es una causa evitable de muerte". Balestretti hizo hincapié en que la restricción de fumar en oficinas públicas rige en 48 países y la prohibición de hacerlo en lugares de trabajo en 14. "Es decir que no inventamos nada. Sim-

plemente estamos adhiriendo a medidas tomadas ya a nivel mundial", concluyó el edil. Tras criticar duramente la publicidad de los cigarrillos, a la que consideró "engañoso y peligrosa", Crespo Campos—feriente defensor de los no fumadores—marcó los altos niveles de nicotina que aparecen en los análisis pulmonares de aquellos que trabajan alrededor de fumadores.

—Si acorta su discurso, va a acor-

tar su contaminación—le replicó Inés Pérez Suárez, quien la semana pasada había adelantado su oposición a los proyectos, y en reuniones reservadas planteó la necesidad de crear dentro del recinto sectores para "fumadores" y "no fumadores", al mejor estilo aeronáutico. En la barra, varios asesores comentaban con realismo: "Como en casi todas las bancas los fumadores son mayoría, las sesiones se van a trasladar a los pasillos".

## UNANIMIDAD EN EL CONCEJO

# Una rambla para Buenos Aires

Dos décadas después de haber perdido su ribera sur, producto de la fiebre por ganarle territorio al río, la ciudad de Buenos Aires podrá recuperar parte de su costa con la creación de una rambla costera, que estará ubicada sobre la Costanera Norte y tendrá unos cuatro kilómetros de extensión, de acuerdo con lo aprobado anoche por el Concejo Deliberante porteño. Los ediles votaron en forma unánime un proyecto del radical Carlos Louzán, según el cual el nuevo espacio ribereño será público y gratuito y no admitirá ninguna concesión de uso a empresas privadas.

La ordenanza sancionada anoche establece que la futura rambla porteña se extenderá desde la virtual prolongación de la avenida Udaondo, en el barrio de Nuñez, por el norte, hasta la calle N° 5, a la altura de la Dársena F—en una línea con el edificio de ATC—, por el sur. De acuerdo con la norma, los gastos que demande la obra serán "imputados al presupuesto municipal vigente al momento de ejecutarse". Pero previamente la comuna deberá convocar a un concurso público que determine las características técnicas del proyecto.

En los considerandos de la norma, Louzán sostuvo que "es necesario recuperar para el uso público el paseo costero en la Costanera Norte", para lo cual se debe "rediseñar un nuevo borde urbano que permita su integración con el área central".

Los porteños fueron perdiendo de a poco su contacto con el Río de la Plata, primero, cuando el intendente de facto Osvaldo Cacciatore promovió el relleno de la costa sur, con tierra y cascos provenientes de las demoliciones, consecuencia de la construcción de las autopistas. Entonces se perdió para siempre el tradicional balneario del sur, para dejar paso a lo que es hoy la reserva ecológica. Luego, durante la gestión del radicalismo, se fueron perdiendo otros espacios con la concesión de terrenos costeros en la zona norte, para la explotación de balnearios como Punta Ca-

rrasco y Costa Salguero.

La flamante ordenanza, sin embargo, no deja de ser, por el momento, una expresión de buenas intenciones. "Esta norma está incompleta desde el punto de vista técnico—dijo, dejando en claro sus reparos, la concejala justicialista Inés Pérez Suárez—. No se han hecho estudios de factibilidad, lo cual nos deja muchos interrogantes."

## Con los ojos en El Cairo

El secretario de Población, Aldo Carreras, justificó ayer la carta presidencial enviada al Vaticano y a los mandatarios latinoamericanos—en la que Menem reclama una cruzada contra el aborto—explicando que la intención del presidente argentino es "confirmar estas ideas ante la preocupación que comparte con Su Santidad, respecto de la próxima Conferencia Internacional de Población y Desarrollo", que se realizará en El Cairo, en setiembre. Según explicó Carreras entre los principios que defiende Menem figura "la necesidad de integrar la referencia ética a la concepción de desarrollo, evitando la subordinación de la existencia del hombre a imperativos ambientales y económicos". En la misiva enviada al Papa, Menem confirmó que "La Argentina asume el compromiso de sostener esos principios en la Conferencia". En la Cancillería, sin embargo, se mostraron bastante más cautelosos respecto del tema. "Nosotros vamos a establecer una estrategia diplomática para buscar un eco de estas posturas", explicó ayer el vocero Jorge Raventos, quien aclaró que el organismo diplomático "sólo se ocupará de transmitir las políticas que elabora el Ministerio del Interior y la Secretaría de Población, para lo cual se está trabajando".

## Una catarata de quejas

La Fundación para la Defensa del Ambiente (FUNAM) calificó de "aberrante e ilegal" el llamado a licitación para construir ascensores y otras obras de alto impacto ambiental en el Parque Nacional Iguazú. Tras enviar una carta documento al titular de Parques Nacionales para que se anule el proceso de licitación—por ahora prorrogado—FUNAM convocó a organizaciones ecologistas de todo el país a presentar recursos de amparo judicial para detener el proceso de adjudicación. Ayer, la Comisión de Recursos Naturales y Ambiente Humano de la Cámara de Diputados de la Nación sesionó en el imponente escenario de las cataratas para debatir con la comunidad misionera—que se movilizó esta semana en contra de las obras—las alternativas de solución al conflicto planteado con la Secretaría de Recursos Naturales que dirige María Julia Alsogaray, responsable del llamado a licitación.

## VILLA 31

# Sacerdotes contra el traslado

La ordenanza que dispuso la erradicación de los habitantes de la Villa 31 responde a la urgencia gubernamental por liberar esas tierras para la ejecución del llamado Proyecto Retiro", denunció ayer el Equipo de Sacerdotes para Villas de Emergencia de la Capital Federal. Los religiosos consideraron que "es posible evitar el traslado masivo" de los villeros para construir la Autopista 9 de Julio Norte. En el mismo sentido se pronunciaron los concejales de la Unidad Socialista y el Frente Gran-

de, quienes—como adelantó Página/12—presentaron en forma conjunta un proyecto alternativo, que contempla la radicación de las 2100 familias de la villa en unas 10 hectáreas del Estado nacional ubicadas en Retiro.

"La mayoría de los concejales que votaron el viernes la ordenanza de erradicación no conocía su contenido", denunció el concejal Eduardo Jozami del FG, en una conferencia de prensa, rodeado por sus compañeros de bancada y los de la U.S.

## Fin de Semana Largo en Mar Del Plata

### ESCAPESE A LO MEJOR

2 PERSONAS  
3 NOCHES

3 PAGOS DE  
\$ 148

Dpto. c/iv. com.  
1 dorm. vista al mar.

TODOS Y TODO INCLUIDO

Un programa completo con todo incluido: Show "Excesos Románticos" premio Estrella de Mar 1994. • Paseo en Yate - Fiesta. • Clases de baile y gimnasia con diversión. • Diseñadores marplatenses presentan sus creaciones. • Todo el mundial en pantalla gigante. • Tenis en las Torres y paddle en el Club de Mar. • Torneos: truco, canasta, fútbol 5 y bINGO. • Para los chicos: programas, premios y entretenimientos para darle tiempo a los Papás. • Desayuno buffet, cochera cubierta y check out libre.



## Torres de MANANTIALES

MAR DEL PLATA

Apart Hotel - SPA & Club de Mar

Reservas Buenos Aires: 372-9260 / 9360

Reservas Mar del Plata: (023) 51-9261 / 0538



# A las 8, la televisión es poco seria.



"Cable Canal", el programa que rompe las estructuras formales de la pantalla. Mucho humor, gags y chistes a la hora de volver a casa.

Juan Carlos Mesa y Pepe Soriano satirizan las situaciones de todos los días en un canal de cable. A la noche la TV dejó de ser sensata para poder disfrutar un poco más de diversión.

a las  
**20**

**Cable Canal**

**AMERICA 2**

**Super Cine  
de los Miércoles**

"Cautivos".  
La historia  
de un matrimonio  
que es secuestrado  
por dos mafiáticos.

a las **22**

## Protesta juvenil sobre los tejados

*Dos internas del Instituto Concepción Arenal amenazaron con suicidarse si un juez no escuchaba sus reclamos*

Las dos chicas evaluaron la amenaza de suicidio como el recurso más contundente. El lunes al atardecer subieron al techo del Instituto de Menores Concepción Arenal, en La Plata, y amenazaron con saltar si no les permitían hablar con la jueza de turno, Gloria Gardella. La magistrada llegó poco después de las ocho. Les prometió que no iban a golpearlas, que escucharía sus reclamos. Las chicas, de 15 y 16 años, gritaron que estaban "hartas de que nos mediquen", y que querían abandonar el Instituto. Los bomberos que rodeaban la casa no fueron necesarios: la mayor bajó y la otra, con medio cuerpo inclinado hacia el vacío, lo hizo poco después con su oso de peluche. La jueza las envió a la Comisaría de la Mujer.

De la dirección del Concepción Arenal salió el llamado a la jueza, a las 8 de la noche. Gardella fue con los bomberos, y encontró a las chicas -ambas con causas penales- trepadas al techo. "Estaban arriba del edificio, en la cornisa. Es un edificio de una sola planta, pero es alto -dijo-. Querían hablar con un juez para resolver sus situaciones. Me llevó un rato largo convencerlas. Los bomberos actuaron como apoyo, pero finalmente no intervinieron. Una de las chicas estaba con la mitad del cuerpo hacia afuera..."

El Instituto aloja a treinta adolescentes con "graves problemas de conducta", en la avenida 1, entre las calles 36 y 37 de La Plata. Una de las menores, la de la idea de trepar, había entrado tres días antes. "Vos te vendiste, pero yo no bajo", le gritó a la que aceptó bajar primero. Se quedó un rato más en la cornisa, abrazada a un oso de peluche. "Abajo estaba la mamá de una", dijo la jueza, que

no sabía la mamá de cuál. Las menores se hicieron amigas en el Instituto.

Las chicas hablaron con la jueza en la dirección. "Me contaron sus problemas, estaban muy tensas pero después se aflojaron. Hablaron de sus situaciones personales, no era un asunto institucional. Pedían el egreso del Instituto. Estaban medicadas, con prescripción médica, pero en ese momento estaban muy lúcidas" comentó Gardella. Los "problemas personales" no fueron revelados por la jueza. El resto de las internas gritó hasta que las chicas fueron trasladadas "pero no se plegó a los reclamos", según Gardella.

Alejandro Mascotto, subsecretario de Asistencia Tutelar del Ministerio de la Familia de la provincia de Buenos Aires, dio su versión del episodio: "Una de las chicas (tampoco sabía si la de 15 o la de 16) estaba en posición de reclamo, la otra la siguió. Hace tres días que había entrado. Esa chica ya tuvo un intento de suicidio". Mascotto informó que hace una semana se implementó en la provincia un nuevo sistema por el que los internos tienen seguimiento de médicos y psicólogos y "deberán informar quincenalmente sobre la evolución de los chicos".

Sobre el reclamo de las menores de que les suspendieran la medicación, el funcionario dijo que "el criterio de medicación es el de necesidad, no el de habitualidad. Usted se imagina que alguien que toma esta decisión está perturbado".

"Las chicas dependen de los jueces que llevan sus causas -terminó Gardella-. Una es de la jueza Raquel Berisso, de La Plata, y la otra del juez Mugañu, de San Martín. Las saqué de ahí, las envié a la Comisaría de la Mujer, remití a las dos a la jueza Berisso y me desentendí."

## DETENIDOS POR EXTORSION

### Mentiras y videos

Un abogado que simulaba ser juez y un ex policía que se hacía pasar por comisario fueron sorprendidos *in fraganti* y detenidos por la policía cuando recibían 2000 dólares y dos computadoras por parte de un empresario que era víctima de una extorsión. El delito quedó registrado en una cinta de video, prueba difícil de refutar a la hora de someter a juicio a los dos imputados.

El falso juez resultó ser el abogado Rodolfo Serra, de 45 años, y quien fingió ser comisario es Jesús Desiderio González, de 55, un ex miembro de la Policía Federal. Ambos intentaron extorsionar al empresario Fernando Faldatti, de 26 años, quien puso al tanto de su situación a la policía. Efectivos de la Comisaría 35<sup>a</sup> montaron entonces un equipo de video frente al Colegio de Graduados en Ciencias Económicas, en Viaducto al 1600, lugar previsto por los impostores para consumar la operación. El hecho ocurrió el miércoles último, aunque recién se dio a conocer ayer.

Todo había comenzado cuando Serra y Faldatti le dijeron al empresario que podía zafar de un proceso

judicial contra su firma de computación si pagaba una suma de 7000 dólares. El juicio existía realmente y había sido iniciado por un ex cliente del abogado Serra, con quien Faldatti tenía una deuda. El acreedor había fallecido en un accidente automovilístico.

Cuando el empresario formuló la denuncia a la policía, los investigadores comenzaron a tramitar una maniobra para sorprender a los extorsionadores. Siguiendo las instrucciones de los pesquisas, Faldatti concertó una entrevista para el miércoles, en la puerta del estudio de Serra. En ese lugar, el empresario entregó sólo 2000 dólares y completó el pago con dos computadoras de alta tecnología. El hecho fue prolijamente registrado por una cámara de video, montada en el balcón de un departamento ubicado sobre la vereda de enfrente.

Cuando el trato se concretó y Serra guardó el dinero en el bolsillo del pantalón, los policías aparecieron de inmediato y lo detuvieron. Acorralado, el falso juez intentó hacerse el desentendido y arrojó el dinero al suelo. Pero su suerte ya estaba echada.



MAS DE 200 MUERTOS Y 500 DESAPARECIDOS

# Los golpes de la Tierra

*Primero fue un sismo, luego una avalancha de nieve y barro del volcán Nevado de Huilay, para completar, el desborde de un río. Resultado: siete pueblos arrasados en el sudoeste de Colombia.*

"Señor presidente Gaviria, ordene que nos salven", rogaba a media mañana, una mujer por la cadena Caracol de Colombia. Era una de las tantas voces que pedía ser rescatada, en uno de los poblados que ayer fueron borrados de la Tierra, al sudoeste del país. Por lo menos 215 muertos y 500 desaparecidos —las cifras tendían a crecer con el paso de las horas— fue el saldo provisional de una serie de fenómenos que se generó a partir de un sismo, que luego provocó una avalancha del volcán Nevado de Huila y la dispersión del río Páez que arrasó siete poblaciones levantadas a sus orillas. "En el nombre de Dios yo pido que tengan misericordia de nosotros... sigue temblando y si sigue temblando el lodo nos va a tajar; por el amor de Dios que nos ayuden, mi esposa está en embarazo", pedía el campesino Nelson Camargo a los enviados de la radio colombiana.

En las regiones del Huila y el Cauca, pobladas por indígenas y gente pobre, se produjo un sismo de 6.3 grados de intensidad en la escala de Richter, el lunes por la tarde. Fue el comienzo del fin. El movimiento de la tierra causó el desprendimiento de paredes de hielo del volcán Nevado del Huila y el bloque del río Páez. El mayor impacto del desastre, según los socorristas que ayer sobrevolaban la región, se presentó en las humildes localidades de Irlanda, que desapareció de la Tierra, Toes, Belalcázar, Avirama, Páez, Tálaga, Mondomo, Toribio, Pitalito, La Plata y Paicol.

Anoche, los gobernadores del Huila, Temístocles Ortega, y del Cauca, Julio Enrique Ortiz, no se atrevían a confiar cifras de víctimas, aunque reconocían que eran miles las personas damnificadas. Casi todos pasaron la noche a la intemperie o hacinados en iglesias o escuelas, a muchos les faltaba un familiar cercano del que no tenían noticias. El mal tiempo, los mínimos servicios de comunicación, los precarios caminos interrumpidos por el agua o el barro dificultaban las labores de rescate. Sólo a través de helicópteros se podía arribar a la zona del desastre. La avalancha se produjo poco minutos después del sismo. "No pensábamos que fuera a ocurrir una avalancha, cuando sentimos a unos cinco kilómetros de la población que se venía encima de nosotros una polvareda negra", relató otro de los sobrevivientes.



**El sudoeste de Colombia volvió a ser objeto de desastres naturales.**

*Nadie se atrevía ayer a dar cifras definitivas de víctimas.*

"Sólo se ven algunos techos", relataban los socorristas desde uno de los siete helicópteros que recorrían la zona, cuando pasaban por encima de los poblados de Irlanda, Toez, Simbala, Yusayu y el Tame. La escuela de Yusayu, adonde asistían a clase 40 niños, fue desprendida por la fuerte corriente del río Páez, sin volverse a saber qué sucedió con ella, ni con los alumnos, comentó el cura García, con voz entrecortada por el pánico de los temblores que seguían sucediéndose. Un jefe indio pidió por medio de la radio que evacuaran rápidamente a los heridos y sobrevivientes. "Tengo miedo de que se abra la tierra", dijo, mientras que la zona a su alrededor no terminaba de asentarse. Un grupo de rescate compuesto por cinco personas se encuentra desaparecido desde el lunes, cuando llegó a Irlanda para iniciar las labores de auxilio de los damnificados y un autobús que había salido de Popayán, con numerosos pasajeros, no llegó a destino: se especula que el Páez lo arrasó junto con la carretera que destruyó a su paso. El epicentro del sismo se localizó

## El fantasma de Armero

Los cocteles letales que afectan la tierra colombiana —sismos seguidos de derrumbes de cerros sobre poblados— suelen ser, como aceptó un funcionario tras uno de estos desastres, crónicas de tragedias anunciadas. Y con cada nuevo alud de tierra y lodo, se sucede el recuerdo macabro: Y madrugada del 13 de noviembre de 1985, Armero. Aquel día, como consecuencia de la erupción del volcán Nevado del Ruiz, murieron cerca de 22.000 personas al ser arrasada la ciudad y varias poblaciones de sus alrededores.

En 1985, llegó a Colombia Haround Tazief, ministro francés de Desastres Naturales, experto vulcanólogo, quien confesó que la tragedia pudo ser anunciada porque se sabía de la actividad del Nevado Ruiz. Como suele ocurrir, la tragedia en Armero se condensó en una sola historia, que le daba densidad vital a la cifra escalofriante. El mundo supo del drama de Omayra Sánchez, una niña de 13 años que quedó atrapada en su casa, entre los cadáveres de su padre y de su tío. La muchacha era alentada desde afuera por media humanidad que seguía por televisión su historia. El final, a los tres días, fue acorde con aquella historia triste: Omayra falleció sin que nada pudiera hacerse para cambiar el rumbo de un destino escrito por la desgracia.

en cercanías de la población de Toribio, departamento del Cauca, a unos 550 kilómetros al suroeste de Bogotá. De acuerdo al último censo de población, en las localidades sacudidas por el desastre habitan más de once mil personas, en su mayoría indígenas y campesinos agricultores de pequeñas parcelas que resultaron totalmente cubiertas por el lodo.

El número de víctimas entraba en contradicción según la fuente e incluso los gobernadores del Huila y del Cauca manejaban cifras distintas. Or-

tíz señaló que tenía conocimiento de por lo menos quinientos desaparecidos. Casi a la misma hora, Jorge Rodríguez, jefe de la Oficina de Emergencias del Ministerio de Salud de Colombia, en una pirueta de funcionario sin clase, declaró a Caracol que "oficialmente se sabe de dos víctimas mortales. Extraoficialmente se habla de numerosas víctimas pero antes necesitamos tener certeza".

## Las reglas del juego

Los dos jóvenes madrileños confundieron ficción con realidad y, en el final de un juego de "rol en vivo", asesinaron a puñaladas a un hombre de 52 años. Lo eligieron porque era "gordito y mayor", tal como indicaban las instrucciones. El estudiante de 20 años que concibió la historia a partir de la cual "jugaron" él y su amigo de 17, reconocieron ser los autores del crimen apenas fueron detenidos. Este tipo de juegos, en el que a cada participante se le adjudica un papel dentro de la ficción para que realice acciones en la calle, tiene mucho éxito en los países anglosajones.

## Piloto a los doce

A los doce años, la norteamericana Vicki van Meer se convirtió ayer en la piloto más joven que cruzó el Atlántico. La niña aterrizó con éxito en su avión Cessna 210 en el aeropuerto de Glasgow, Escocia, luego de haber pilotado en compañía de un instructor de vuelo debido a que, por su edad, no está autorizada a hacerlo sola. El viaje comenzó el domingo pasado en Maine, Estados Unidos, y tuvo escalas en Canadá, Groenlandia e Islandia. El plan de Vicki es ahora continuar hacia Londres y, desde allí, hasta París, Bruselas y Francfort.

## Mentes que brillan

Un niño de diez años, que es prodigio en matemáticas y comenzó sus estudios universitarios a los siete, solicitará el ingreso a la prestigiosa Cambridge para hacer un doctorado. Si bien Cambridge nunca admitió a chicos menores de dieciséis años, por más prodigios que fueran, un portavoz de esa casa de estudios dijo que "nada puede descartarse". La madre, Rosemary, se entrevistará a fin de mes con las autoridades para intentar convencerlas. En Cambridge se encuentran sus dos hijos mayores, Michael, de 27 años, y Audrey, de 19.

**Página / 12**

en **La Plata**

**NUEVA DIRECCION**

Calle 8, 862 P8 of B (casi 49)

Telefax: 21-1282

## INFORME DE BRASIL

# Dos de cada diez son pobres

El 21 por ciento de la población brasileña vive en la miseria, reveló ayer el informe presentado por el Instituto de Geografía y Estadística (IBGE). La cifra puede pasar como un simple dato estadístico, pero los mismos números revelan que esa cantidad de brasileños que sobreviven revolcados en la miseria equivale al total de la población argentina estimada en 33 millones de personas. En la región del nordeste, donde se detectaron más de nueve millones de personas, el salario mensual apenas alcanza para comprar alimentos básicos siendo la más castigada.

Casi el 49 por ciento de los 42,5 mi-

llones de la región nordeste de Brasil no se puede dar grandes lujos y apenas logran comer una vez al día. El famoso y ensombrecido estado de Bahía es el que vive la situación más crítica con 1.200.000 personas distribuidas en las favelas. La crisis económica, con un 45 por ciento de inflación mensual, y la falta de salida a la hiperinflación, ya insinuaban hace tiempo un profundo trastocamiento en los índices de pobreza. En los últimos meses, el oficialismo de la mano de un plan de estabilización del ex ministro de Economía Henrique Cardoso, postulado para las elecciones presidenciales del próximo 3 de octubre, se propone —casi en vano— dar vuelta este crítico panorama.

A mediados de abril, los periódicos de Brasil dedicaban una gran cantidad de páginas a las más de cien familias que viven en un basural de Recife y se alimentan de residuos patológicos. El dato más curioso revelado por el informe del IBGE indica que la región sudeste, donde se concentra el parque industrial, es la segunda más pobre de Brasil, con 2,6 millones de indigentes. Las ciudades más afectadas por la crisis son Espírito Santo, Minas Gerais y Río de Janeiro. En esta última se contabilizaron 235.572 familias que viven en 661 villas, mientras que en San Pablo unas 207 mil familias se reparten en sus 1257 favelas.

este miércoles 8/6 invitada especial:

**Mercedes Sosa**

LUNES 13/6 invitado especial:

**Jairo**

**Movida 630**

CON

**JUAN ALBERTO MATEYKO**

de 13.30 a 17.00 Hs.

**LS5 RADIO RIVADAVIA**



# El PSOE a elecciones bajo la sombra de la corrupción

Implicado en incesantes escándalos de corrupción, el PSOE puede sufrir su primera derrota desde 1982.

**Página/12**  
EN ESPAÑA

(Por Roberto Montoya, desde Madrid) Las próximas elecciones europeas, más aun que las dos anteriores, las de 1986 y 1989, son en España más un test sobre la política nacional que una consulta real sobre los grandes problemas comunes que afligen a Europa hoy. A la dura crisis económica que vive España—con el 18 por ciento de desempleo, la cifra más alta de toda la OCDE y 18 por ciento de la población bajo el umbral de pobreza—se ha sumado en estos últimos años un factor tanto o más importante, que provoca la ira de la

población: la corrupción. Es fundamentalmente la corrupción lo que más desilusión está produciendo entre los votantes socialistas; lo que más puede incidir contra el PSOE en estas elecciones; lo que puede provocar su primera derrota electoral desde 1982, cuando llegó al poder con 10 millones de votos.

Una corrupción como no se conocía en España; una corrupción que ha salpicado directamente el entorno del presidente, a ministros, secretarios, fuerzas armadas, municipalidades, bancos, importantes sectores del mundo económico y financiero español, a la llamada "beautiful people" (algo como la jet), así como a partidos políti-

cos de la oposición. Todo esto estará presente en la cabeza de los españoles al emitir su voto el próximo día 12. La disyuntiva para muchos es: dar, una vez más, un margen de confianza al gobierno del PSOE, o castigarlo, y en el caso de optar por esto último cómo castigarlo, con un "voto útil" votando a la derecha—hoy autotitulada centro—representada por el Partido Popular, dirigido por José María Aznar, o votar a la izquierda agrupada en la coalición Izquierda Unida, liderada por Julio Anguita. Esas son las tres grandes formaciones políticas a nivel nacional en España. De una forma u otra es votar pen-

El PSOE de Felipe González hace campaña con el temor de que "vuelva la derecha".

**El PSOE, a la vanguardia de la corrupción**

sando en España puertas adentro y no en España como parte de una Europa cuya unión económica, política y social se ve aún muy lejana.

## Una campaña de segunda

El PSOE, como no tiene forma de tapar todos los escándalos que la prensa—y no la Justicia—revela a diario, toma como eje de su campaña, como ha hecho en las anteriores, el infundir miedo entre la población de que "vuelva la derecha". Alfonso Guerra, vicesecretario del PSOE y exvicepresidente del gobierno, es uno de los más agresivos en sus mítines contra los "neofranquistas" recordando que no pocos dirigentes y muchos afiliados del PP lucían hasta hace pocos días años la camisa azul de los falangistas.

Lo penoso es que Guerra pretenda recuperar en épocas preelectorales un discurso izquierdista que cada vez resulta más vacío, más patético, después de los cambios ideológicos de 180 grados que él y Felipe González hicieron durante estos últimos 12 años. Más aun cuando fue él y su hermano Juan, protagonista en 1990 del primer caso sonoro de corrupción y "tráfico de influencias" del gobierno socialista.

Fue precisamente a partir de ese famoso "caso Guerra", que lo obligó a dimitir como vicepresidente pero, como los posteriores, se va olvidando a medida que surgen otros nuevos, que se comenzó a suceder la serie de escándalos ininterrumpida que dura hasta el día de hoy.

La corrupción ha salpicado fundamentalmente a los socialistas que están en el poder, pero no exclusivamente a ellos. El PP, que ante la derechización del PSOE se ha quedado sin banderas propias muy diferenciadas, intenta sacar partido de la corruptela generalizada para presentarse como verdaderos "cruzados" modernos. Pero nadie olvide que en 1990 también el Partido Popular se vio implicado en el "caso Naseiro"—concesión de obras públicas a constructoras a cambio de comisiones ilegales—y posteriormente por el caso de prevaricato y malversación de fondos públicos en que apareció involucrado el líder de ese partido en Cantabria, Juan Hormaechea.

Los dos principales partidos nacionalistas, los catalanes del CIU y los vascos del PNV, los dos grandes aliados con los que cuenta el PSOE para poder gobernar desde que en 1993 obtuvo una victoria pírrica en las elecciones generales, tampoco se han visto exentos de casos de corrupción.

CIU, de Jordi Pujol, apareció inmersa en una operación de desviación de cientos de millones de pesetas de la empresa de Casinos y Loterías de Cataluña como forma de financiación partidaria.

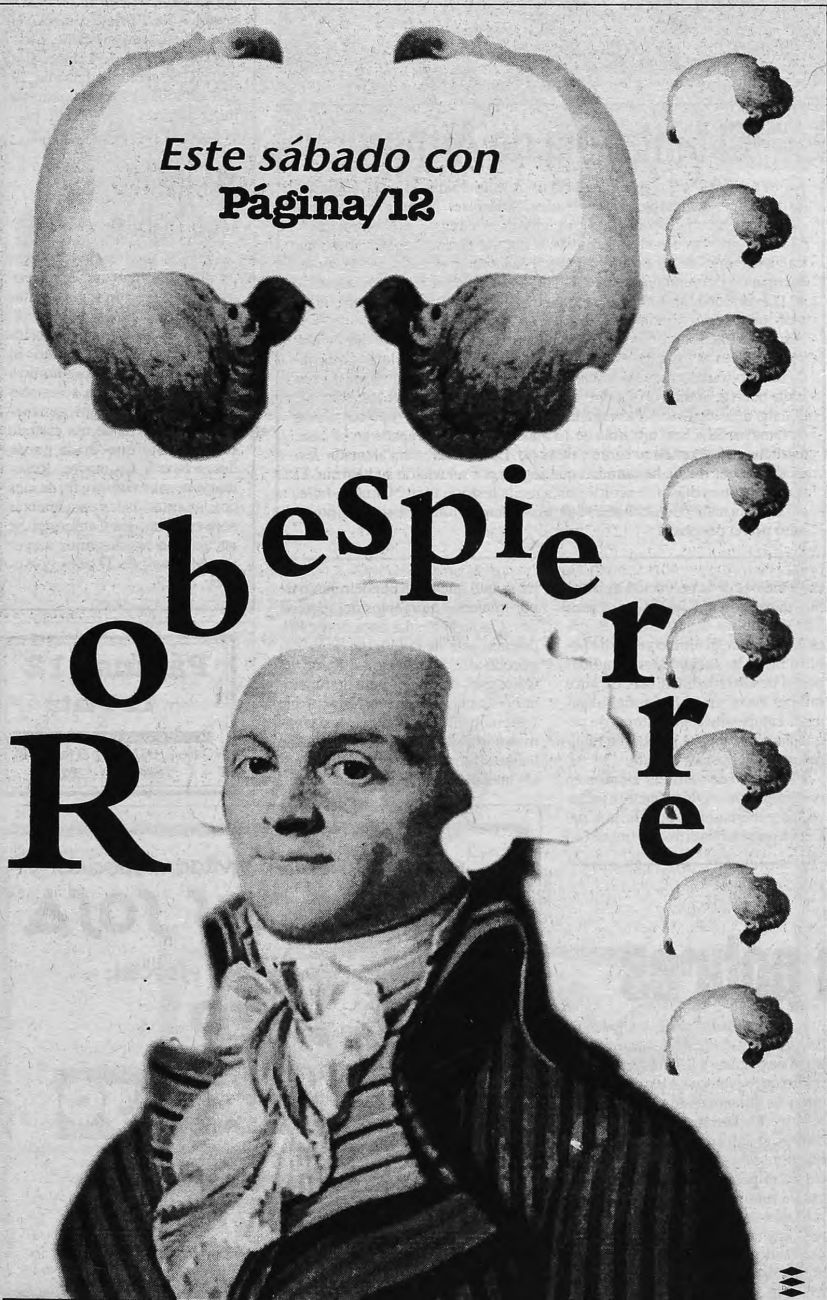
El Partido Nacionalista Vasco, liderado por Xabier Arzallus, también a través del juego, de la concesión ilegal de cerca de 10.000 máquinas de juego ("tragaperras"), habría obtenido jugosos beneficios en calidad de "impuesto revolucionario" cobrado a las empresas beneficiarias.

Pero sin duda el PSOE se viene llevando todas las medallas en esta carrera para ver quién es más corrupto. En mayo de 1991 se destapó el "caso Fillesa", una sofisticada trama de comisiones ilegales—calificada por el presidente de simple "iniciativa inorgánica"—que permitió al PSOE recaudar para fines partidistas cientos de millones de pesetas, en concepto de estudios nunca realizados, de aquellas empresas y bancos deseosos de no someterse a ningún concurso para obtener la concesión de obras públicas.

El llamado "caso Renfe" apareció en enero de 1992, mostrando cómo el ministro de Sanidad, Julián García Valverde, en su época de presidente de Renfe, había estado vinculado con importantes especulaciones inmobiliarias con terrenos públicos y con empresas implicadas en el gigantesco fraude del IVA. El turno le tocaría ya en 1992 a Ibercorp, momento en el que se revelaron las operaciones ilegales especulativas de miembros ilustres de la "beautiful people" tales como Mariano Rubio, ex gobernador del Banco de España; Manuel de la Concha, ex síndico de la Bolsa de Madrid y otros muchos. Estos cerebros de la economía española, hombres de confianza del presidente, utilizaron la privilegiada información que les permitían sus cargos para embolsarse suculentas cantidades de dinero para sus propios bolsillos, amén de cobrar comisiones por lavar el dinero negro de muchos personajes famosos de la vida política y económica española. Es entre las "cuentas B" (cuentas secretas de dinero negro) de Ibercorp, que uno se encuentra con compañías como Huarte y otra de Juan Huarte Beaumont, algunos de los empresarios que tal como dijo **Página/12**, consiguieron de forma presuntamente irregular la adjudicación del gobierno argentino para que su empresa—constructora—se quedara con algunas obras millonarias de edificación de hospitales.

Huarte aparece también beneficiada por otro de los grandes escándalos, el del "caso Roldán", el del ex director de la Guardia Civil. Luis Roldán no sólo utilizaba una parte suculenta de los "fondos reservados" (sin justificar) para pagar abultados sobresueldos a funcionarios policiales, sino que también cobraba importantes comisiones ilegales por conceder a determinadas empresas—la principal, Huarte—obras millonarias para la Guardia Civil, sin que mediase licitación alguna.

¿Cuál será el próximo destape? Esa es la pregunta del millón. Hace pocos días, el diario *El Mundo*, que ha sacado los principales escándalos a la luz, tuvo un problema con su rotativa y salió con horas de retraso su edición de Madrid. Por la mañana corrió un fuerte rumor: "Han logrado demostrar la implicación directa de Felipe González en su escándalo de mucho dinero y por eso el gobierno secuestró la edición". No era cierto, pero muchos están convencidos de que llegará ese día.



LOS HOMBRES DE LA HISTORIA



## CRISIS EN EL GOBIERNO ISRAELÍ

# La carta secreta de Peres

Una carta en la que el canciller israelí garantiza las instituciones palestinas en Jerusalén enfureció a la derecha.

(Por W. G., desde Jerusalén) Una carta cuya existencia se desmintió durante semanas, en la que el canciller Shimon Peres se compromete a garantizar todas las instituciones palestinas en la parte oriental de Jerusalén (ver recuadro) ha desencadenado una crisis de agudas proporciones en la escena política israelí. Al conocerse el texto de la misiva de Peres a su homólogo noruego Johan Jorgen Holst la oposición política acusó al gobierno laborista de haber efectuado concesiones secretas a los palestinos y engañado al Parlamento. Los derechistas partidos Likud y Tsomet exigieron que se sometiera nuevamente a votación el tratado de Autonomía para Gaza y Jericó y denunciaron que el gobierno planea la partición de Jerusalén. Si

## “Escribí por el acuerdo”

(Por W.G.) “Yo escribí esa carta para salvar el acuerdo de Oslo en un momento en que las negociaciones estaban trabadas”, confió a **Página/12** el canciller israelí Shimon Peres en el curso de una extensa entrevista realizada en la mañana de ayer y que será publicada en los próximos días. “Esa carta significa que Jerusalén continuará siendo una ciudad cerrada en lo político pero abierta en lo religioso para todos los creyentes. No vamos a dividir Jerusalén. Seguirá siendo una sola ciudad y la capital de Israel”. Con respecto a la tolerancia para las instituciones políticas palestinas el ministro sostuvo: “No hay ninguna referencia a las instituciones políticas. La administración de la autonomía estará en Jericó. Escribí esa carta para asegurarnos a los palestinos que no pondremos trabas para el resto de sus instituciones en Jerusalén Oriental”. Shimon Peres rechazó de plano la posibilidad de que en un futuro Jerusalén sea internacionalizada: “¿Quién se va a encargar de administrar Jerusalén? ¿Le parece que Haití, Somalia o Bosnia se podrían hacer cargo de esa misión? ¿Qué quiere decir internacionalización? ¿Hay algún ejemplo reciente de iniciativas internacionales exitosas?”, preguntó a modo de respuesta el ministro que está en el centro de la tormenta.

Jerusalén, 11 de octubre de 1993

Estimado ministro Holst: Deseo confirmarle que las instituciones palestinas de Jerusalén oriental y los intereses y el bienestar de los palestinos de Jerusalén oriental son de gran importancia y serán preservados.

Por consiguiente, todas las instituciones palestinas de Jerusalén oriental, incluyendo las económicas, sociales, educativas, y culturales así como los lugares santos cristianos y musulmanes están desempeñando tareas esenciales para la población palestina. Resulta innecesario decir que no seremos un estorbo para su actividad: por el contrario, el cumplimiento de esta importante misión debe ser alentado.

Sinceramente. Shimon Peres.  
Ministro de Relaciones Exteriores de Israel.

bien el Acuerdo de Paz no puede ser votado por segunda vez, no se descarta que la controversia podría desembocar en una moción de censura para el gobierno encabezado por Yitzhak Rabin en un momento crítico de la implementación de los acuerdos.

La polémica se inició hace un par de semanas cuando Yitzhak Rabin, que había autorizado la carta de Peres, acusó a los palestinos de tratar de establecer de facto la sede del gobierno autónomo en la Casa de Oriente, ubicada en Jerusalén oriental y puntualizó que todas las instituciones palestinas deben tener su sede en Gaza o Jericó.

Cuando el gobierno israelí comenzó a poner trabas para el funcionamiento de la Casa de Oriente, que funciona como una suerte de cancillería provisoria de los palestinos, Yasser Arafat afirmó que tenía una carta del canciller Shimon Peres en la que le garantizaba el respeto por esas entidades. Sin embargo, el gobierno israelí sostuvo hasta comienzos de esta semana que la carta no existía. Ayer un vocero de Peres ensayó una disculpa argumentando que “la confusión” se debió a que Arafat había aludido a una carta dirigida a él y no al canciller noruego. La misiva no menciona la necesidad de solicitar autorización para abrir nuevas dependencias ni congela su número a las existentes al momento de la firma de los acuerdos.

Lo cierto es que hay una docena de instituciones sociales, religiosas, profesionales o académicas funcionando en Jerusalén oriental que responden en forma parcial o total a la OLP, a los fundamentalistas de Hamas o a Jordania. El funcionamiento de muchas de ellas, como la ahora controvertida Casa Oriental fue autorizado en 1991 durante la gestión del anterior gobierno encabezado por el Likud.

“Nos instalamos en Jerusalén porque en Jericó no existe la infraestructura mínima para poner en funcionamiento nuestras instituciones”, dicen Hassan Abu-Libdeh, director del Consejo Económico para el Desarrollo y la Reconstrucción de Palestina (PECDAR), una institución que en los próximos cinco años deberá administrar los 2400 millones de dólares obtenidos en el extranjero para el desarrollo de Gaza y Jericó. “Antes de acusarnos a nosotros de instalarlos ilegalmente en Jerusalén, los israelíes deberían revisar su propia historia y se darían cuenta de que en estos años se han apropiado de casi dos tercios de la ciudad”, agrega el funcionario palestino.



La existencia de la carta de Shimon Peres había sido desmentida durante semanas.

La oposición acusó al gobierno de efectuar concesiones secretas a los palestinos.

## Un acuerdo entre Israel y Jordania

Israel y Jordania acordaron ayer una serie de medidas encaminadas a alcanzar la paz en un futuro próximo, incluyendo la creación de un parque nacional fronterizo y la construcción de una carretera que una a los dos países con Egipto. Tras dos días de conversaciones, ambas partes difundieron un comunicado conjunto para informar de los puntos de acuerdo diseñados para reforzar sus lazos económicos y culturales.

“Lo que se alcanzó en estas sesiones de trabajo es algo mucho más importante de lo que habíamos planeado”, dijo el embajador jordano en los Estados Unidos, Fayeze Tarawneh, quien encabeza la delegación de su país a las conversaciones. Entre las conclusiones a que llegaron las partes, el comunicado mencionó las siguientes:

—Un acuerdo sobre la utilidad de construir una carretera que enlace los puertos de Akaba y Eilat en el Mar Rojo entre sí y con Egipto.

—Un acuerdo para crear una comisión que estudie aspectos de la demarcación fronteriza, el sensitivo asunto

de cómo compartir las escasas fuentes de agua y energía, y aspectos ecológicos de la región.

—Trasladar las negociaciones sobre esos temas a Israel y Jordania a partir de julio.

—Comenzar a trabajar un borrador sobre las futuras relaciones económicas y comerciales.

—Invitar a los palestinos para discutir con ellos posibles lazos de cooperación comercial y financiera.

—Un acuerdo para crear subcomités que estudien los aspectos fundamentales del turismo en la zona.

Un funcionario del Departamento de Estado norteamericano dijo ayer que ésta es la cuarta ronda de discusiones auspiciadas por una comisión económica trilateral establecida en octubre, en la cual participan también representantes de Washington. “El propósito es abordar temas comunes jordano-israelíes de desarrollo económico. El grupo se reúne en plenario y continuará su labor en dos subgrupos, uno sobre comercio, banca y finanzas y el otro sobre desarrollo”, dijo el funcionario estadounidense.

## EN DEMANDA DE RECLAMOS SOCIALES

# Sandinistas toman una embajada

Poco después de las 14 de ayer, un grupo de militares sandinistas traspasó el cerco de la sede diplomática de Venezuela ubicada en las afueras de Managua, localizó a todos sus ocupantes, los informó sobre sus planes de copar pacíficamente el edificio y esperó una respuesta del gobierno nicaragüense a su demanda de beneficios sociales y económicos. Unas horas más tarde repitieron el procedimiento, pero en la iglesia catedral de la capital.

Completamente desarmados, vestidos de civil y sólo algunos con la cara tapada con pañuelos, los 23 ex militares reeditaron el modus operandi utilizado hace unos meses, cuando ocuparon la embajada de Italia, el edificio de las Naciones Unidas y el mismo templo. En aquella oportunidad también protestaron por el incumplimiento de una serie de promesas realizadas por el gobierno de la presidenta Violeta Chamorro luego del proceso de pacificación de los sandinistas.

Sin producir actos de violencia,

los ex militares mantienen bajo su custodia al embajador venezolano, Juan José Monsan; al primer secretario, Guider Salazar, y a otros cinco miembros del personal administrativo de la sede diplomática. Inmediatamente, la policía realizó un cordón policial preventivo en torno del edificio, a pesar de que la situación dentro de la delegación era “tranquila”, de acuerdo con los informes gubernamentales.

El embajador tomado como rehén dijo por una radio de la ciudad que los militares le entregaron un pliego de peticiones, y sostuvo que de inmediato fue enviado a funcionarios del gobierno de Nicaragua, quienes serán los encargados de solucionar la situación. A pesar de que el jefe de la delegación diplomática se abstuvo de brindar precisiones sobre el contenido de las demandas trascendió que están relacionadas con sueldos incumplidos del gobierno de Managua.

Por medio de un comunicado de prensa, el Movimiento de Desmovilizados del Ministerio de la Gober-

nación acusó al gobierno de ser “insensible” a sus reclamos por beneficios sociales consistentes en capacitación y entrega de lotes, entre otros, por lo que se vieron obligados a “adoptar acciones cívicas y políticas”. En su primera evaluación de la situación, las autoridades nicaragüenses calificaron a los demandantes como “un grupo minoritario de desmovilizados de la institución que no aceptan los beneficios ofrecidos”.

Luego de la toma de la embajada, otros 19 ex militares ingresaron también desarmados a la Catedral de Managua “en apoyo a sus compañeros”.

La elección del templo no es casual ya que es su lugar preferido para este tipo de reclamos porque en otras oportunidades lograron llegar a un acuerdo con el gobierno gracias a la mediación de la iglesia. En esta oportunidad el grupo de ex militares pidió la presencia del cardenal Miguel Obando y Bravo como intermediario y garantía para llegar a un arreglo con el gobierno.



# Las intimidades de la Casa Blanca según Bob Woodward

Woodward, uno de los investigadores del Watergate, acaba de publicar un libro sobre Clinton donde muestra las guerras internas del gobierno y el poder en sombras de Hillary.

The Guardian  
De Londres

(Por Martin Walker, desde Washington) Un presidente que vendió su alma a Wall Street un mes antes de su asunción; una Casa Blanca en donde Hillary Clinton es la verdadera jefa de equipo; un grupo de colaboradores atropellándose ante las pataletas del presidente y congelados ante sus indecisiones. ¿Qué más hay de nuevo? La sorpresa de la última incursión de Bob Woodward, el periodista del Washington Post cuya investigación sobre Watergate contribuyó al derrocamiento de Nixon, es que su relato íntimo de la Casa Blanca de los

Clinton contiene tan pocas sorpresas. Lo que Woodward añade es el color. La Agenda: el interior de la Casa Blanca de Clinton está escrito en el inventivo estilo periodístico que Woodward ha hecho propio con grandes beneficios. Se especializa en contar lo que realmente sucedió en las piezas del fondo.

Uno de los ejemplos es una reunión en la Sala Roosevelt de la Casa Blanca en abril del año pasado: "¿Dónde están todos los demócratas?", bramó Clinton. "Espero que todos se den cuenta de que somos todos republicanos de Eisenhower, y que estamos luchando contra los republicanos de Reagan. Representamos los déficit más

bajos, el libre comercio y los mercados de acciones. ¿No es maravilloso?"

La habitación estaba silenciosa. Comenzó nuevamente con voz severa y alta. "No tengo un maldito presupuesto demócrata hasta 1996. Ninguna de las inversiones, ninguna de las cosas en las que basé la campaña."

Otro ejemplo de una reunión ese mismo día pero más temprano, en la que su equipo económico estaba persuadiéndolo con éxito de que pacificar los mercados de Wall Street era más importante que impulsar inversiones creadoras de empleo: "Hemos ido demasiado lejos. Estamos perdiendo nuestra alma", dijo Clinton. El secretario de Trabajo, Robert Reich, uno



Según Woodward, Hillary es la verdadera jefa del equipo.

El libro muestra a Clinton atado a los deseos de la Reserva Federal.

de sus consejeros en esa reunión, vio que el presidente se sentía traicionado. El sintió una sensación de cobardía en la sala. Todos ellos habían defraudado a Clinton. El director de Comunicaciones de la Casa Blanca, George Stephanopoulos, que también estaba en la reunión, sabía qué hacer en estas situaciones: sortear la tormenta de Clinton, no desconcertarse y enfocar el próximo paso. El enojo de Clinton se disiparía.

Este relato paso a paso de la vida en la Oficina Oval se convierte en una gran lectura. Y con la reputación de Woodward, y su inclinación para entrevistar, su retrato de una lucha entre los asesores políticos, que querían la creación de empleo, y los economistas, que querían que Wall Street colaborara para bajar las tasas de interés, no pasará inadvertido. Está basado en entrevistas con más de 250 personas, incluyendo a los Clinton, todas protegidas por el anonimato.

El mal carácter volcánico de Clinton no es un secreto. Pero rara vez su lava derretida ha sido tan precisamente descrita. "Lo quiero muerto, muerto. Quiero que lo azoten": es una cita del presidente bramando por un pobre asistente que había cometido errores con las preparaciones para un evento fuera de la ciudad.

Lo que también suena a cierto es el helado poder de la Sra. Clinton, quien acusa a los equipos políticos y económicos en guerra de crear una "Casa Blanca antifuncional", y se burla de la impotencia del jefe de personal Mack McLarty. Se queja también de que hicieron que el presidente pareciera un jefe de mecánicos y "borraron su voz moral"; tomaron su plan como "un do-

cumento de valores y lo convirtieron en un montón de números", protesta.

Naturalmente, el retrato que hace Woodward de la administración Clinton entregándole la política económica al presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, ha sido negada por la Casa Blanca. Pero Bob Woodward está acostumbrado a esto. Nixon negó Watergate. El presidente Reagan denunció a *Velo*, el libro de Woodward de la CIA de la década de los 80, con la confesión en su lecho de muerte del director, Bill Casey, a Woodward de que en verdad había conspirado contra el Congreso para ayudar a los contras de Nicaragua. Y George Bush desestimó *Los Comandantes*, el libro de Woodward sobre la toma de decisiones en la guerra del Golfo con revelación de que un alto funcionario del Pentágono, el general Colin Powell, estaba contra la guerra.

Bob Woodward se especializa en revelar lo ya conocido, en convertir en noticia las viejas historias agregándole un poco de la pimienta del chisme interno y la verosimilitud de caracterizar los pensamientos íntimos y los comentarios confidenciales de los cortesanos de la Casa Blanca.

Pero ya sea con la identidad de la fuente final de Watergate, Garganta Profunda, o con la confesión de Casey en su lecho de muerte, o con los pensamientos reales del general Powell o ahora con la descripción de las discusiones de los clintonianos, siempre queda una duda sobre las fuentes de Woodward. Puede tener toda la razón, pero su estilo característico de presentar revelaciones sin dar a conocer la fuente hacen la historia sin notas al pie de página.

En Junio  
Videoteca/30 presenta

BAGDAD  
CAFE

Página/30

UNA BANDA DESBARATADA

## El cartel de Cali en Brasil

El colombiano Vicente Rivera, aún prófugo y a quien la policía brasileña identificó como hijo del jefe del cartel colombiano de Cali, y el libanés Nasrat Mohamad Jamil Roussauz dirigían una banda desbaratada por agentes federales brasileños cuando preparaba un embarque de 7,5 toneladas de cocaína para EE.UU., revelaron ayer fuentes policiales.

La policía federal, que descubrió el lunes otros 500 kilos de cocaína de la banda —además de las 7 toneladas decomisadas el domingo en Guarái, estado amazónico de Tocantins—, reveló que apresó al libanés, a seis brasileños (sin identificar) y a los colombianos Humberto Vázquez, Marcelo Rodríguez, Mario Graca y Gilberto Wigan-do Scholz.

La banda, independiente del cartel de Cali, era apoyada en San Pablo por el despachante de aduana Sergio Ricardo Souza y por el falsificador Jack Juarez Minikoski, ambos brasileños, que proveían la documentación para enviar la droga (disimulada en conte-

nedores de tabaco) hacia Estados Unidos a través de la "Ind and Out", una empresa de fachada.

Por esa vía, los narcotraficantes habían transportado 3 toneladas de cocaína durante 1993, y se aprontaban para enviar una remesa gigante de 7,5 toneladas, entregada por el cartel de Cali y evaluada en unos 130 millones de dólares.

Ese volumen de droga, objeto de la mayor incautación realizada en América latina, podría multiplicarse y llegar hasta 55 toneladas con diversas mezclas, podía rendir 55 millones de dosis de un gramo de cocaína al ser distribuida en el mercado de consumidores norteamericanos, también el mayor del mundo.

El coronel Wilson Romao, director de la PFB, aseguró que la banda poseía modernos equipos para comprar, embalar y distribuir la droga adquirida al cartel de Cali, comandado por el colombiano Vicente González Rivera, padre del delincuente que logró huir el domingo de la redada policial en Guarái.



CLINTON HABLO ANTE LA ASAMBLEA NACIONAL

# Un americano seduce París

Bill Clinton concentró la atención de París, donde ante la Asamblea Nacional bregó por "una Europa ampliada", sin la cual habrá una "explosión de nacionalismo".

**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(Por **Eduardo Febbro**, desde París)  
**Bill Clinton**

es un hombre lleno de encantos, de esos bien premeditados que saben seducir a las doncellas y desarmar a los dirigentes europeos. En un puñado de horas que puso punto final a la visita oficial del presidente norteamericano en Francia —la primera que realiza desde que llegó a la Casa Blanca—, Bill Clinton y su esposa Hillary sedujeron a todo París y experimentaron el sabor único de los privilegios con la grandiosa cena que Mitterrand ofreció por la noche en el Palacio del Eliseo y con una invitación casi inédita que le permitió a Clinton ser el segundo presidente norteamericano, después de Woodrow Wilson en 1919, solicitado para hablar en la Asamblea Nacional francesa. Además de los dos mandatarios estadounidenses, sólo el rey Juan Carlos de España había conocido ese privilegio. Eje simbólico de toda su gira europea motivada por las celebraciones del cincuentenario del desembarco en Normandía, Clinton no decepcionó a los diputados franceses que lo escucharon a lo largo de media hora evocar su concepción del viejo continente y de las relaciones internacionales. Avidos por el interés que EE.UU. tiene por Europa, los diputados escucharon como palabra santa la misión que Clinton les asignó. Tras recordar que en 1944 Norteamérica y sus aliados habían combatido para "salvar al mundo del totalitarismo", el presidente expresó su deseo de que ahora "todos trabajasen juntos para la integración y el refuerzo de una Europa ampliada", sin lo cual, recalco, la alternativa no sería otra que la de ver a Europa volverse presa de una nueva "explosión de nacionalismo" como la de Bosnia Herzegovina.

En lo esencial, el discurso de Clinton estaba destinado a convencer a los inseguros europeos, en especial a los franceses, de que su gobierno, lejos de desestimarla, estaba dispuesto a hacer

todo lo posible para que emergiera una Europa que "irá de Portugal hasta Rusia". Eso es lo que llamó una "estrategia de integración", concepto que reagrupa las prioridades definidas por Clinton en todos los discursos que viene dando desde que llegó al viejo mundo: seguridad, desarrollo de una economía de mercado en Europa central y del Este y consolidación y extensión de la democracia. Jugando la carta de la reciprocidad, Clinton se pronunció a favor de una "identidad europea de defensa", una de las mayores obsesiones de los dirigentes de este lado del Atlántico pero cuya realización choca con los intereses nacionales. En suma, lo que dijo Clinton a los diputados y, por ende, al resto de los europeos, fue sugerirle un poco más de aplicación y menos discursos para realizar ese sueño que anunció De Gaulle, consistente en una Europa que va del Atlántico al Ural.

Integración y cohesión son los conceptos centrales de la visión norteamericana de Europa. Más tarde, en una intervención televisada, Clinton declaró que EE.UU. estaba dispuesto a "comprometerse" en la ex Yugoslavia en cuanto las partes en conflicto firmaran un acuerdo. Sin ir demasiado lejos, Mitterrand y Clinton salieron al paso de la crisis ruandesa prometiendo una ayuda logística y financiera a una "fuerza africana de interposición en Ruanda". En lo concreto, después de haber avivado las tensiones entre hutus y tutsis, los occidentales se quedarán en casa.

Todos los hombres políticos franceses se quedaron embobados con las palabras del presidente y con su forma de ser, expansiva, siempre dando apretos de manos y golpes en la espalda con una sonrisa. Con todo, a los diputados se les quebró un poco el mito cuando se enteraron de que, contrariamente a las apariencias, Clinton no había improvisado su discurso en la Asamblea sino que lo había leído en uno de esos aparatos discretos donde todo está escrito antes y las palabras desfilan con un pedal. Pero Clinton es Clinton y los suspiros de admiración y sorpresa salieron de lo más hondo del

pecho europeo cuando Bill, el intrépido, salió a hacer su jogging cotidiano por la plaza de la Concordia, recorrió las inmediaciones de los Jardins des Tuilleries, atravesó el Pont Neuf, corrió delante del Museo de Orsay, pasó con zapatillas blancas, un gorro y anteojos negros por la Asamblea Nacional y después volvió a cruzar el Sena por el puente de la Concorde. Eso y el traje color manzana que Hillary lució cuando inauguró el American Center acabaron por obnubilar a los comentaristas de esta visita. Clinton habrá pasado así por las pruebas más difíciles: se codoó sin reproches con los militares durante las ceremonias del desembarco, les dejó una misión a los europeos y al final enfrentó el infernal tráfico de París a la hora en la que la gente vuelve a su casa.

**Clinton estrecha la mano de Philippe Seguin, presidente de la Asamblea Nacional.**

*Fue el primer presidente norteamericano que habló en ese foro desde Woodrow Wilson.*



CONTRA UN EMPRESARIO

## Un coche bomba explota en Moscú

El negocio de la protección, una de las tantas mafias que nacieron en la ex Unión Soviética luego de su disolución como Estado, sumó ayer una nueva víctima al explotar un coche bomba en pleno centro de Moscú. La explosión que terminó con la vida del chofer de un empresario moscovita se sumó a las dos que el pasado fin de semana causaron la muerte de un chico de 8 años y la destrucción parcial de un edificio.

Boris Belizovsky, un empresario del ramo automotor y dueño de la concesionaria Logovaz, cumplió poco después de las 17 su rutina habitual de abandonar su empresa a bor-

do de una limusina Mercedes Benz. A poco de salir del predio conducido por su chofer, otro automóvil que estaba estacionado a pocos metros explotó a su paso.

El más perjudicado por el atentado fue el chofer del hombre de negocios, que murió instantáneamente, mientras que Belizovsky y otras cinco personas sólo sufrieron algunas heridas leves. Tanto el Mercedes Benz como la concesionaria, la estación ferroviaria de Paveletsky, el restaurante Vityaz y otros edificios cercanos resultaron dañados con distinta intensidad. Más tarde los expertos policiales determinaron que el artefacto que cargaba el automóvil Zhiguli, que quedó totalmente destruido, era una bomba de fragmentación activada por control remoto.

Luego de las primeras investigaciones policiales, no se pudo identificar a los culpables del atentado, pero en base a distintos antecedentes las autoridades no dudaron en asociarlo con una serie de ataques que se reanudó la semana pasada contra distintos empresarios de la ciudad. A lo largo de los últimos días, la capital de Rusia fue escenario de distintas

explosiones, atribuidas en su mayoría a grupos mafiosos o a enfrentamientos entre distintos grupos.

El atentado sufrido por el empresario propietario del Mercedes Benz 32 53 MMX estaría vinculado con el "racket" de la protección: una banda de delincuentes que ofrece "seguridad" a los empresarios y en caso de que éstos no acepten pagar determinada suma pueden llegar a sufrir violentas represalias. Esta actividad marginal encontró un terreno propicio para su auge en la desintegración de la Unión Soviética.

En este marco de atentados y actos de violencia se inscribe el crecimiento constante que semana a semana evidencia la delincuencia moscovita, principalmente en los "rubros" relacionados con el tráfico de drogas y los "trabajos" de gangsterismo. Durante el pasado fin de semana un chico de ocho años murió tras haber hecho estallar accidentalmente una bomba destinada a otro empresario de la ciudad, mientras que un par de días antes otra explosión destruyó los ventanales de los primeros cuatro pisos de un edificio cercano a la estación del metro Mayakovskaya.

EN DEMANDA DE RECLAMOS SOCIALES

## Sandinistas toman una embajada

Poco después de las 14 de ayer, un grupo de militares sandinistas traspasó el cerco de la sede diplomática de Venezuela ubicada en las afueras de Managua, localizó a todos sus ocupantes, los informó sobre sus planes de copar pacíficamente el edificio y esperó una respuesta del gobierno nicaragüense a su demanda de beneficios sociales y económicos. Unas horas más tarde repitieron el procedimiento, pero en la iglesia catedral de la capital.

Completamente desarmados, vestidos de civil y sólo algunos con la cara tapada con pañuelos, los 23 ex militares reeditaron el modus operandi utilizado hace unos meses, cuando ocuparon la embajada de Italia, el edificio de las Naciones Unidas y el mismo templo. En aquella oportunidad también protestaron por el incumplimiento de una serie de promesas realizadas por el gobierno de la presidenta Violeta Chamorro luego del proceso de pacificación de los sandinistas.

Sin producir actos de violencia, los

ex militares mantienen bajo su custodia al embajador venezolano, Juan José Monsan; al primer secretario, Guider Salazar, y a otros cinco miembros del personal administrativo de la sede diplomática. Inmediatamente, la policía realizó un cordón policial preventivo en torno del edificio, a pesar de que la situación dentro de la delegación era "tranquila", de acuerdo con los informes gubernamentales.

El embajador tomado como rehén dijo por una radio de la ciudad que los militares le entregaron un pliego de peticiones, y sostuvo que de inmediato fue enviado a funcionarios del gobierno de Nicaragua, quienes serán los encargados de solucionar la situación. A pesar de que el jefe de la delegación diplomática se abstuvo de brindar precisiones sobre el contenido de las demandas trascendió que están relacionadas con supuestos incumplimientos del gobierno de Managua.

Por medio de un comunicado de prensa, el Movimiento de Desmovilizados del Ministerio de la Goberna-

ción acusó al gobierno de ser "insensible" a sus reclamos por beneficios sociales consistentes en capacitación y entrega de lotes, entre otros, por lo que se vieron obligados a "adoptar acciones cívicas y políticas". En su primera evaluación de la situación, las autoridades nicaragüenses calificaron a los demandantes como "un grupo minoritario de desmovilizados de la institución que no aceptan los beneficios ofrecidos".

Luego de la toma de la embajada, otros 19 ex militares ingresaron también desarmados a la Catedral de Managua "en apoyo a sus compañeros".

La elección del templo no es casual ya que es su lugar preferido para este tipo de reclamos porque en otras oportunidades lograron llegar a un acuerdo con el gobierno gracias a la mediación de la iglesia. En esta oportunidad el grupo de ex militares pidió la presencia del cardenal Miguel Obando y Bravo como intermediario y garantía para llegar a un arreglo con el gobierno.

**ALBERTO E. BIEULE**  
(De la Corporación de Rematadores)  
Lavalle 1290, 5º p. "509" Tel. 382-3501

**JUDICIAL**

**INMUEBLE EN TRES DE FEBRERO (Bs. As.)**

Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil "95", secretaría única en Talcahuano 550, piso 8º, comunica por tres días en el juicio "MIQUEO CECILIA ELENA Y OTROS c/SANCHEZ DE GODOY MARIA EDITA s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 11.883) que el martillero Alberto E. Bieule rematará el día viernes 17 de junio de 1994 a las 11.30 horas en la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. J. D. Perón 1233, el inmueble sito en la calle Cerro Campanario 3731, casa 542, Barrio Pte. Derqui, Pdo. Tres de Febrero, Pcia. de Buenos Aires, Norm. Cat. Circ. IV, Sec. 2, Mza. 62-b, Parc. 4, ocupado por la demandada y su hijo, que consta de living-comedor, dos dormitorios, cocina, baño, patio cubierto y habitación en terraza precaria, su estado de conservación es regular y su antigüedad de aproximadamente 35 años, y edificada sobre un terreno que mide 6,50 de fte. por 13 m. de fondo, superficie 84,50 m2. Base: \$ 13.000, al contado. Seña 8%, comisión 3% y sellado de ley cinco por mil, todo en efectivo en el acto de la subasta. El bien está exento de Imp. Muni. (fs. 59/63), no adeuda a Aguas Argentinas (fs. 30), y debe \$ 376,41 por Imp. Municipales (fs. 37) al 12/8/1993. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Visitar los días 15 y 16 de junio de 1994 de 15 a 17 horas. Buenos Aires, mayo 23 de 1994. Fernando P. Christello, secretario interino.



En medio de grandes dudas de la prensa y de un declarado optimismo por parte de los protagonistas, partió ayer desde Roma con destino a Nueva York la selección italiana que participará en el Mundial de Estados Unidos. "Salimos con la esperanza de jugar al máximo de nuestras posibilidades. Será importante jugar bien y es lo que estamos tratando de realizar desesperadamente. De todos modos, tengo la certeza de vivir en un ambiente sano y positivo en todos sus aspectos. Sobre esta base podemos construir un gran sueño. Todo lo demás son sólo palabras. Lo que servirá serán la seriedad y el empeño", indicó el técnico Arrigo Sacchi.

La comitiva "azzurra" está inte-



Roberto Baggio, estrella y budista.

## Italia lleva al Mundial las pastas y las dudas

grada por 40 personas, de las cuales 22 son jugadores. A bordo del avión también fueron cargadas grandes cantidades de víveres (pastas, vino blanco y tinto, tomates, quesos, aceite), así como los aparatos médicos y los instrumentos para fisioterapia y rehabilitación. "Alegría, orgullo y entusiasmo: éstas son las credenciales para ir lejos. Nuestra imagen estará alineada con el nuevo rostro de Italia. En el ambiente hay serenidad, sintonía, ningún contraste y esperamos ser ganadores también en la cancha. Si no conquistamos la Copa no haremos dramas, aunque no niego que espero realizar el sueño de ga-

**El equipo de Sacchi viajó a Nueva York cargado de vinos, quesos, salsas y esperanzas de buen juego.**

nar el Mundial", declaró el presidente de la Federación Italiana, Antonio Matarrese.

Una vez en Nueva York, la delegación se trasladará a Warren, sede de la concentración, a una hora de Manhattan, para alojarse en el Hotel Somerset Hills. "Hay una gran cohesión en el grupo y sobre esa base construiremos la enorme ilusión

de entrar en esta aventura mundialista", agregó Sacchi, quien ha sido duramente cuestionado por el periodismo de su país que le reclama "cambios urgentes para evitar lo peor".

Roberto Baggio, figura estelar de la selección, también cayó bajo el rigor de las críticas, que entre otras cosas denuncian que el delantero "ya no es aquel de 1993: está agotado y a partir de febrero se advirtió ese estado, por lo que durante el Mundial habrá mayores evidencias sobre su declive".

Para Sacchi, el "hombre que hace jugar a Baggio es Pierluigi Casiraghi", el delantero del Lazio. Mientras tanto, Baggio intenta despejar las dudas y se manifiesta como un creyente budista: "Me acerqué al budismo por inquietud. Hace seis años, cuando atravesaba un difícil momento de mi vida, un amigo me dio algunos libros sobre budismo para que leyera y me hizo muy bien. Aprendí que en la vida todo depende de nosotros. Es decir, hacerla negativa o positiva y quien está mal por dentro también está mal por fuera. Por lo que uno tiene que ser feliz interiormente para vivir mejor".

Antes del debut en el Mundial ante Irlanda el 19 de junio, Italia jugará su último partido amistoso el sábado 11 enfrentando a Costa Rica en New Haven.

## Mañana, otro capítulo sobre el Líder



### Obtenga un Mayor Rendimiento de su Aguinaldo

Sepa qué hacer para que esos pesos extras que cobrará a fin de Junio le rindan mucho más.

### Un Concurso con Festejos y Suspense

Presentamos a los ganadores de los cero kilómetro Peugeot y Fiat del mes de abril del Concurso Usted Cumplir Usted Ganar y le contamos por qué los de mayo, todavía deben esperar.

### Llamado al Nuevo Acto de Adjudicación.

Conozca que grupos del Plan Ahorra Grande Aurora Grundig serán convocados este mes.

También: Humor y más. Entérese leyendo.

**NOTIGRANDE**  
Suplemento Mensual Aurora Grundig



Plan de ahorro previo  
**AHORRA GRANDE AURORA GRUNDIG**

## Frana resbaló en el césped

El argentino Javier Frana fue eliminado de la primera ronda del torneo de tenis de Queens, al caer frente a Brett Steven de Nueva Zelanda por 6-2 y 6-3. Este certamen, que entrega premios por un total de 625 mil dólares se juega sobre césped, como antecala de Wimbledon que se iniciará el 20 de junio. También fue eliminado del Abierto de Queens el alemán Boris Becker, triple ganador de Wimbledon en 1985, 87 y 89.

En Italia, mientras tanto, los argentinos Horacio de la Peña y Gabriel Markus se clasificaron para la segunda ronda del Abierto de Florencia. De la Peña superó al cuarto favorito, el italiano Renzo Furlan, 6-4, 6-1 en tanto que Markus necesitó tres sets para superar al también italiano Omar Camporese 6-2, 4-6, 7-5.

Ayer se confirmó, por otra parte, que Guillermo Vilas, designado director general de la Asociación Argentina de Tenis (AAT), elegirá la próxima semana un nuevo capitán y los jugadores que se enfrentarán en julio a Uruguay, en Montevideo, por la final americana de ascenso de la Copa Davis.

YA TIENE DECIDIDO

# BASILE

**Página/12** (Por Jorge Búscio, desde Boston) Con Diego Mara-

dona entrenándose por separado, la selección argentina de fútbol practicó ayer en doble turno durante tres horas, tras las cuales el director técnico Alfio Basile volvió a deslizar que el equipo que el próximo 21 enfrentará a Grecia en el debut del Mundial será el mismo que jugó el sábado pasado ante Croacia.

Según trascendió ayer en los pasillos del Hotel Sheraton Needham, donde está alojado el plantel, Basile y Maradona mantuvieron el lunes por la noche una larga charla a solas para evitar todo tipo de conflictos hasta después del Mundial. Luego de la práctica de la tarde, el DT se molestó con los periodistas por una pregunta sobre cómo estaba el equipo después de la complicada gira, y gritó: "Por favor muchachos, un terrón de azúcar. ¡Vamos a sumar!".

Anoche, en tanto, arribó a Boston procedente de Madrid el volante Fernando Redondo, quien arregló sus trámites con el Real. Hoy se incorporará a una nueva práctica en doble turno. Ninguna de las dos podrán ser presenciadas por el periodismo. "Los vamos a atender día por medio", explicó Basile.

A la mañana, durante una hora y cuarenta minutos, el plantel se entrenó en el Babson College -lugar de la concentración desde el próximo domingo-, haciendo hincapié en la parte física. A las órdenes del preparador físico Ricardo Echevarría, los jugadores efectuaron trabajos de elongación y velocidad.

Maradona, quien como señaló ayer **Página/12** está realizando un trabajo especial, se entrenó al margen de sus compañeros. "Estoy muy bien", dijo el capitán, seguido de cerca por su preparador físico personal, Fernando Signorini.

Por la tarde, la selección volvió a trasladarse en micro hasta el verde del Babson. Maradona efectuó otros cincuenta minutos buscando explosividad en los movimientos cortos, acompañan-

La selección argentina entrenó ayer en doble turno, durante tres horas, aunque Diego Maradona volvió a cumplir un plan distinto del de sus compañeros. "Ya no tengo dudas, el equipo del debut será el de los últimos partidos", dijo Basile, que se quejó cuando le preguntaron quién será el arquero titular: "No me pidan que les anuncie el equipo a los griegos".

dos por trabajos con la pelota.

### El trabajo táctico

Mientras Diego corría sus compañeros se entrenaron en la parte táctica, orientados por Alfio Basile. Allí el técnico ordenó un esquema similar al utilizado en esta gira en Portschach. O sea, con seis defendiendo (los cuatro del fondo más dos volantes) y nueve atacando.

Se buscó quebrar el achique del contrario, con pelotazos cruzados desde la mitad de la cancha para que trepan los marcadores de punta y también defender en zona, con el 5 y el 8 pegados a los del fondo. De este trabajo participaron Islas, Sensini, Vázquez, Ruggeri, Chamot, Simeone, Mancuso, Cáceres, Basualdo, Ortega, Caniggia, Battistuta, Balbo, Leo Rodríguez, Hernán Díaz y Perico Pérez. En el otro arco, Merlo entrenó a Franco, Borelli, Medina Bello y Scoponi. Maradona se sumó a un trabajo distendido con pelota durante los últimos diez minutos, cuando Goycochea pasó a ocupar el arco.

Tras la práctica, Basile improvisó una conferencia de prensa casi en la



**BRASIL.** El presidente brasileño Itamar Franco quedó "insatisfecho" con el desempeño del seleccionado de su país ante Canadá, el domingo, cuando empatara 1-1, y opinó que el técnico Carlos Parreira debería realizar modificaciones. "Desafortunadamente, no soy yo el entrenador", aseguró. Brasil jugará hoy un amistoso con Honduras, en la ciudad de San Diego.

**BOLIVIA.** En el penúltimo amistoso de su preparación previa al Mundial, la selección boliviana dirigida por el vasco Xa-

vier Azkargorta jugará hoy en Santa Cruz de la Sierra, ante Perú, con la formación titular, que incluye a Trucco, Borja, Quinteros, Sandy, Rimba, Cristaldo; Melgar, Erwin Sánchez, Baldivieso; Moreno, Peña.

**COLOMBIA.** El 37,6 por ciento de los hinchas colombianos se muestra confiado en que el equipo que dirige Francisco Maturana jugará la final del Mundial. De ellos, un 31,3 por ciento afirma que Colombia será el campeón del mundo.

**PRONOSTICO.** El ex seleccionador de Brasil y actual técnico del San Pablo, Telé Santana, opinó que los equipos que "pueden sorprender" en el Mundial son "Italia y Colombia", ya que ambos practican "un fútbol diferente", aunque aclaró que los colombianos tienen "una obsesión por la gambeta que puede perjudicarlos".

**CUBA.** Los cubanos reparten sus simpatías entre la Argentina y Brasil para el Mundial de Estados Unidos, aun cuando el gobierno todavía no garantizó la televisión de los partidos. México y Colombia no llegan a captar la misma adhesión, en tanto que el equipo boliviano es poco menos que desconocido.

**RUIDO.** Los hinchas suizos podrán ingresar con sus cencerros a los estadios donde su selección juegue el Mundial, a pesar de las medidas de seguridad dispuestas. Los brasileños y los argentinos, en tanto, podrán entrar con bombos. "Eso es una parte de la fascinación del Mundial", declaró Alan Rotenberg, director de organización del torneo.

**PETICION.** Los presidentes de Ecuador, Sixto Durán Ballén, y de Colombia, César Gaviria, ultimarán la semana próxima los detalles para formalizar un pedido conjunto para organizar entre ambos países el Mundial del 2002.



EL EQUIPO PARA EL DEBUT ANTE GRECIA

# AFINA EL LAPIZ

puerta del micro, donde esperaban todos los jugadores para regresar al Sheraton. Allí, el técnico expresó que el equipo "necesitará un par de días más" para ponerse en perfectas condiciones físicas y enfatizó que no sólo Maradona efectúa entrenamientos especiales. "Hay otros jugadores, pero no voy a decir quiénes".

"Ya no tengo dudas. El equipo será el mismo de los últimos dos partidos, aunque siempre hay que tener en cuenta algún problema que pueda surgir", señaló el DT. Cuando se le preguntó quién iba a ser el arquero contra Grecia, contestó: "No, no me pidan que les anuncie el equipo a los griegos".

"Estamos practicando cómo quebrar el achique, porque es probable que los equipos del grupo nos intenten sorprender con esto. En cuanto a nosotros, yo voy a decidir hasta dónde achicamos, aunque todos saben que yo no soy partidario de achicar hasta la mitad de la cancha", agregó.

Basile también comentó que los jugadores "todavía no están ansiosos por jugar contra Grecia", aunque aclaró que "seguramente lo estarán a partir de la próxima semana".

## Una sesión de videos

El DT informó que aún no recibió el video del partido que el domingo Grecia perdió contra Colombia acá, en Estados Unidos, y por la noche les mostró a los jugadores el encuentro en el que los griegos cayeron 5-0 con Inglaterra. En ese cotejo, el primer rival de la Argentina en el Mundial presentó sólo dos titulares. "Pero no nos volvamos locos con esto de los videos", aclaró Basile.

En cuanto a Maradona, dijo que "lo veo muy bien, con muchas ganas y poniéndose a punto con un trabajo muy fuerte".

Se supone, porque nadie lo informó, que la selección repetirá hoy el mismo esquema de entrenamiento que ayer. Es también probable que Maradona practique por separado.

Mientras no se entrenó, el capitán pasó el día de ayer con su esposa y sus dos hijas, quienes están alojadas en el Sheraton. Los familiares del resto de los jugadores arribarán el próximo fin de semana, al igual que el padre y el suegro de Diego.

El jueves, en tanto, llegará el presidente de la AFA, Julio Grondona, uno de los ejes principales de las tantas críticas que pronunció Maradona en la gira previa, a la cual Basile calificó ayer de "satisfactoria, yo la elegí y no tengo nada de que arrepentirme".

Hoy faltarán nueve días para el comienzo de un mundial que sigue sin moverles un pelo a los norteamericanos. Hoy restarán 13 días para que la selección argentina intente ponerse de pie. La pregunta sigue siendo la misma que en las últimas semanas: ¿lo conseguirá?

El centro de acreditaciones junto al Foxboro Stadium: un trailer.



Diego Maradona delante, Alfio Basile detrás. No entran en sintonía. Más atrás, el profesor Echevarría. El lunes por la noche mantuvieron una charla para posponer los conflictos hasta que pase el Mundial.

SERGIO VAZQUEZ, UN "HISTORICO" DE BASILE

## "No necesitamos caudillos"

(Por J.B., desde Boston) Sergio Vázquez, uno de los que arrancó el 15 de enero de 1991 la Era Basile, no quiere que lo identifiquen como uno de los jugadores con más ascendiente dentro del seleccionado argentino: "Acá no hay líderes ni caudillos. Este plantel no los necesita, ni tampoco una mano dura ni nada por el estilo. Somos 23 los que hablamos, tenemos opinión y mucha autocritica".

—Cuando decís 23, ¿te estás refiriendo a Basile o a Franco?

—A Darío, porque estoy hablando de los jugadores. Franco está con nosotros y es como si fuese a jugar el Mundial. Tendrá voz y voto, porque arrancamos 23 y terminaremos 23.

—¿Y qué le dijiste a Franco cuando quedó afuera de la lista de buena fe que decidió el técnico?

—No bien nos enteramos, fuimos Ruggeri, Goycochea, Batistuta y yo a su habitación para tratar de consolarlo. Después vinieron los otros muchachos. En esos momentos, uno no

sabe qué decir, son muy duros. Pero bueno, ya pasó, él salió adelante y acá está con nosotros.

—¿Cómo repercutieron en el plantel las declaraciones de Maradona quejándose de la organización de la gira?

—Lo que dijo Maradona es absolutamente cierto. Ustedes mismos lo pudieron comprobar: viajamos mucho y mal, lo que no nos permitió descansar el tiempo suficiente y prepararnos adecuadamente.

—¿Y que haya dicho, tres veces en menos de una semana, que se quería volver a Buenos Aires?

—A mí no me dijo nada sobre eso. Pero lo declaró en todos los medios periodísticos.

—Yo no lo escuché. Te repito: a mí nadie me dijo nada. Por lo tanto, no puedo opinar sobre eso.

—Ustedes vienen diciendo desde hace varios días que lo principal era llegar a Boston y concretar esta concentración de 15 días. Ahora que ya están acá, ¿cómo creés que será el proceso de preparación?

—Sí, estos días serán los más importantes. Sin dudas, Argentina va a intensificar la preparación de sus diversos esquemas de juego para respetar algo que siempre ocurrió en esta selección: ir al frente y salir a ganar todos los partidos.

—En cuanto a los esquemas, Basile inauguró uno contra Israel, con cuatro jugadores que suelen actuar de mitad de cancha para arriba. Ustedes, los jugadores, ¿están convencidos plenamente de jugar así?

—Primero, hay que tener en cuenta que ese planteo lo hicimos sólo en dos partidos y no es seguro que lo utilicemos durante el Mundial. Si se logra el equilibrio, es el ideal. Lo importante es que, con cualquier esque-

ma, la selección vaya al frente.

—Después de los errores cometidos ante Chile, ¿la defensa se siente más afianzada?

—Estamos mejorando de a poco. Creo que funcionamos bastante mejor en los últimos dos partidos, pero todavía falta. Por eso decimos que serán importantes estos días en Boston. Porque nos permitirán corregir todas las fallas para llegar bien y ganar el partido contra Grecia.

—¿Cuál creés que debería ser el nivel de este equipo, teniendo en cuenta los partidos jugados en la era Basile?

—El de la Copa América del '91. Si conseguimos ese rendimiento, no tengo dudas de que llegamos a la final.

—¿Cómo imaginás el Mundial en Estados Unidos?

—Por lo poco que vi, no noté mucho entusiasmo en la gente. Eso sí: los hinchas argentinos que vienen al hotel nos hacen sentir el clima del fútbol.

—Al renovar cuatro años tu contrato con la Universidad Católica de Chile, ¿cerraste la posibilidad de ser transferido a algún club europeo?

—Sí, totalmente. En Chile estoy muy bien, mucho mejor de lo que pensaba antes de irme. Además, mi familia está adaptada y mis hijos (Gastón, de 10 años, y Yael, de 9) ya están acostumbrados al colegio y tienen sus amigossallá. La Católica es un club grande, el fútbol de Chile crece constantemente y todo eso hace que ni piense en ir a jugar a Europa.

—¿Tu hijo juega al fútbol?

—Sí, en la Católica. Está muy entusiasmado, juega de delantero y, lo más importante, juega bien.

fuera de juego

(Por J.B., desde Boston) Los periodistas argentinos celebramos ayer nuestro día discutiendo en Boston lo mismo que nos llevó varias horas en esta gira: el resultado a ultranza contra el resultado como consecuencia de jugar bien. Muchas veces nos preocupamos por saber si esto realmente le interesará a la gente, pero lo cierto es que el debate está instalado desde hace un buen tiempo en los medios gráficos, radiales y televisivos, sobre en todo estos últimos.

Hay una pregunta que los resultadistas no pueden responder: si lo único que vale es el resultado, ¿cómo se entiende que lo critiquen con tanta vehemencia a Basile, que en todo este tiempo perdió sólo cuatro partidos y logró clasificarse para el mundial? Si lo único que importan son los resultados y los mundiales, como dicen algunos, entonces habría que esperar hasta después de Estados Unidos '94 para juzgar la actuación del técnico.

Los que están de la vereda del resultadismo también le quieren hacer decir a los otros que no importa ganar. Y ya se ha dicho hasta el cansancio: es lo mismo que nos digan que no nos importa respirar. El asunto es cómo vivimos.

Son largas peleas de café y sobremesa, y lo seguirán siendo porque, como alguna vez dijo Jorge Valdano, "esta pelea no terminará nunca".

En tanto, Basile ni siquiera tuvo piedad en nuestro día. Se sigue enojando más de la cuenta, no busca un lugar para desarrollar una conferencia de prensa normal y, por si fuera poco, anunció ayer que todos los que estamos aquí —más de 50 periodistas— podremos ver los entrenamientos de la selección "día por medio".

Maradona no se queda atrás. Nada de hablar con los enviados de medios gráficos. Sí con algunos radios y con el canal que lo contrató por un millón y medio de dólares.

Con el resto del plantel, vale aclararlo, no hay problemas. Incluso, ayer todos tuvieron la paciencia necesaria para saludar a los ganadores del Martín Fierro. A los del 13 y a los de Telefé.

Mientras, muchos comentábamos entre nosotros que nos hubiese gustado celebrar el Día del Periodista con la UTPBA, en el marco del Año de la Comunicación.

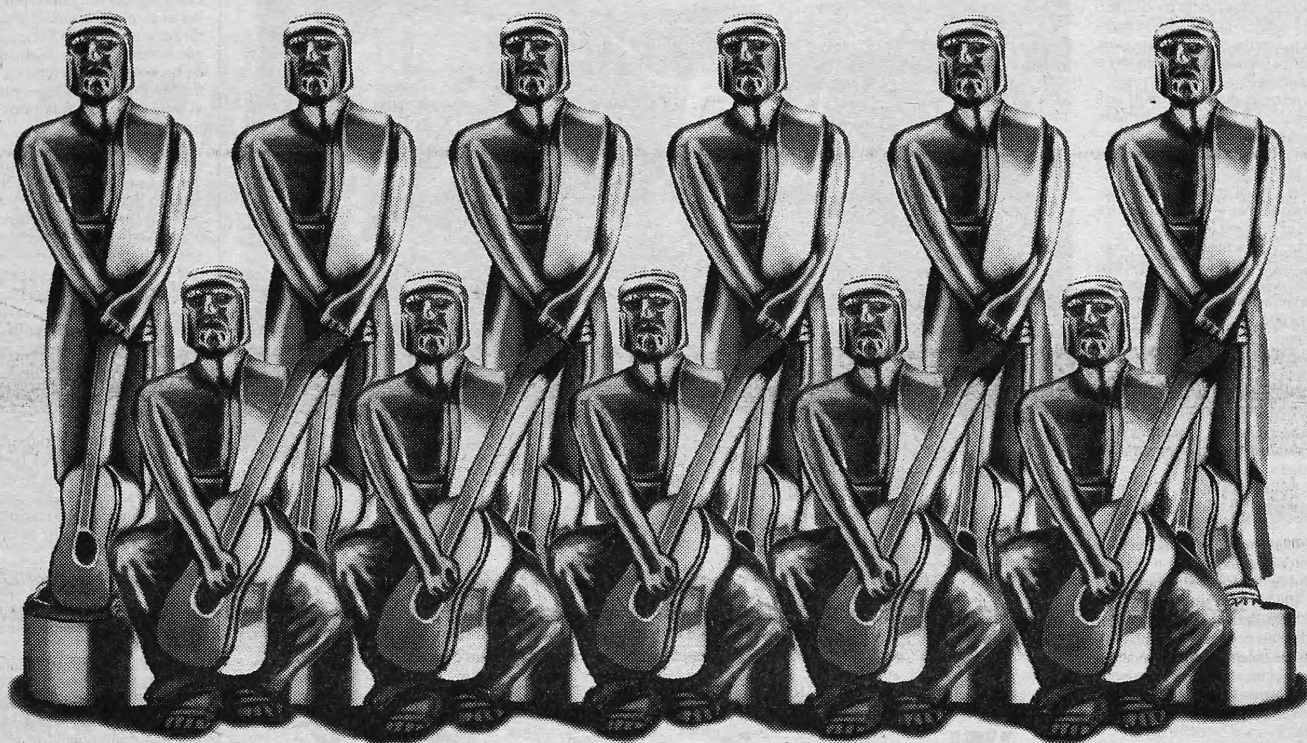
Por todas estas cosas, por el día que se cumplió ayer en la Argentina, desde Boston esta especie de diario de viaje está dedicado a los periodistas. A las discusiones, a los modos de vida, a los desplantes de Basile y Maradona, al negocio con la prensa que gira alrededor de la selección, a los intereses. Porque todo esto, además, le llega a la gente, que, en definitiva, es lo que más importa. Salud.

## GUIONarte

Primera Escuela Argentina de Guión Entrenamiento coordinado con Canal 13

Abierta la inscripción 1994 CARRERA Y CURSOS Charcas 4453. Bs. As. 774-6698 / 823-4515 De 14.00 A 22.00 Hs.





**Parados:** Actor de comedia: **Luis Brandoni**. Actor de reparto: **Roberto Carnaghi**. Actor cómico: **Tato Bares**. Telenovela: **Celeste, siempre Celeste**. Entretenimientos: **Videomatch**. Programa de interés general: **Siglo 20 Cambalache**.

**Agachados:** Programa humorístico: **Good Show**. Música y variedades: **La cueva**. Labor en show musical: **Mercedes Sosa**. Producción integral: **Good Show**. Telecomedia: **Mi cuñado**.

# ***Juntos, salimos campeones.***

*Juntos*  
**TE LE FE**



# Hay una epidemia de matrimonios entre las empresas de informática

(Por Rubén Levenberg) La producción de equipos y programas para computación es uno de los negocios que más crece en el mundo y los millones de dólares que se juegan en este mercado más que tentador traen como consecuencia alianzas, fusiones y acuerdos estratégicos de toda índole. Dos grandes del sector, Apple Computer y los productores de redes Novell, anunciaron un plan para la implantación de Netware 4 sobre los servidores basados en el microprocesador Power PC.

Más allá de los aspectos técnicos y de los proyectos que todavía están en la gatera, la alianza de Apple con Novell parece estar encuadrada en una política de los grandes para ir abandonando el viejo criterio del cliente cautivo. Hasta hace cinco años, las empresas vendían sus productos a usuarios que de allí en más sólo podían acceder a aplicaciones e insumos del mismo vendedor.

**Siguiendo una tendencia internacional, las empresas Apple y Novell anunciaron una alianza que va a dar que hablar.**

Con la aparición de los llamados sistemas abiertos (cliente-servidor), que provocó más de un susto a la todopoderosa corporación IBM, la tendencia es a la complementación de los productos, de manera que un usuario pueda comprar un equipo de una marca y programas de diversas procedencias. Además, los sistemas se relacionan en redes que también tienden a ser abiertas, es decir que pueden utilizar equipos de diversas marcas.

Además de la complementariedad de equipos y programas, el otro motor que orienta las fusiones y alianzas de las grandes empresas es la necesidad de competir en un mercado cada vez más difícil pero

al mismo tiempo más tentador. Es lo que se dice un amor por interés, que en estas cosas mueve el mundo.

No es la primera vez que Apple anuncia una alianza. La más reciente es la consumada con IBM para producir la línea Power PC con el procesador Motorola, ideado para competir con el tradicional chip de Intel. Ahora el acuerdo es con Novell y, según informaron, como resultado de este pacto "los usuarios de Novell y los de Apple tendrán mayores posibilidades de seleccionar las plataformas de software y hardware que mejor se ajusten a las necesidades de sus redes".

También anticiparon que han bosquejado un plan de unión para desarrollar el Netware 4 sobre los servidores Workgroup presentados recientemente, que están basados en el procesador Power PC.

Las dos empresas aclararon que esta aplicación sobre los servidores Workgroup permitirá complementar y extender los productos Apple para servicios LAN, entre los que se cuentan la impresión y ficheros Apple Share, servidores de colaboración Power Share, Search y Remote Access.

Entusiasmados con el acuerdo, los nuevos aliados informaron que dentro del esquema cliente-servidor, donde el servidor es la computadora central y el cliente es cada una de las computadoras periféricas, se creará un cliente tipo NCP (protocolo principal de Netware) para el computador personal Macintosh, utilizando los protocolos basados en Apple Talk.

## Soluciones para la industria

En materia de alianzas empresariales Hewlett-Packard y Systems Software Inc no quisieron quedar al margen y por eso firmaron un acuerdo para proveer soluciones para negocios industriales. Los estrategas que concibieron el pacto piensan dedicarse al creciente mercado de soluciones Unix que integran las operaciones globales, según dijo Carol Mills, gerente de Sistemas de HP.

## Sobre redes e información

"Telecomunicaciones y redes de información" es el título de la última de las tres jornadas sobre las Redes de Información que, organizadas por la consultora Prince-Cooke y Sambartolomeo, vienen realizándose desde el miércoles pasado. La cita es mañana en el Hotel Las Naciones desde las 8.30 y hasta las 17.

## EE.UU. se queja de los piratas

Al menos en materia de piratería informática, la Argentina se salvó de las quejas de la embajada de Estados Unidos, que difundió un ranking de países que más dolores de cabeza provocan a los fabricantes de programas. Chinos, japoneses y coreanos picaron en punta.

La nota, firmada por Jon Schaffer desde Washington, indica que las industrias de producción y distribución de programas de computadores a escala mundial han perdido "más de 12.800 millones de dólares en 1993 por culpa del robo de tales programas", de acuerdo con una información de la Alianza de Empresas de Programas de Computadora.

La BSA representa a las más importantes empresas norteamericanas, entre ellas Aldus, Apple, Autodesk, Intergraph, Lotus, Microsof, Novel y WordPerfect.

En febrero, la BSA recomendó que se considerara a 32 países, entre ellos Corea, Japón y China, para imponerles sanciones en el marco de la cláusula especial 301.

Según la BSA, la venta lícita de programas por computadora representa menos del 10 por ciento del mercado en 14 países: Bolivia, China, Chipre, Egipto, Emiratos Arabes Unidos, Indonesia, Kuwait, Malasia, Pakistán, Paraguay, Perú, Polonia, Rusia y Tailandia.

En contraste, sólo en seis países -Australia, Austria, Estados Unidos, Gran Bretaña, Sudáfrica y Suiza- más del 50 por ciento de las ventas de programas de computadoras fue lícito.

En el medio, figuran algunos países como la Argentina que, según las quejas de EE.UU., ha provocado pérdidas por 111,2 millones de dólares a las empresas de esa procedencia. En la Argentina la tasa de piratería es del 74 por ciento, mientras que en Bolivia es del 96 por ciento, en Estados Unidos es del 35 por ciento y en México es del 80 por ciento.



GRACIAS APTRA  
POR HABER  
DISTINGUIDO  
15 HORAS  
DIARIAS  
DE NUESTRA  
PROGRAMACION.

Primera Mano

(Carolina Perón - Oswaldo Granado - Luis Majul)

Tiempos Modernos

(Oscar Gómez Castañón - Jorge Jacobson)

R.H. Positivo

(Rolando Hanglin - Adolfo Castelo)

Competencia

(Victor Hugo Morales y equipo)

La Venganza será terrible

(Alejandro Dolina)

S.I.C.

(Servicio Informativo Continental)

LAS NOMINACIONES  
Y LOS MARTIN FIERRO  
SON UN REFLEJO  
DE LO QUE SIENTE  
NUESTRA AUDIENCIA.

SIENTA  
**CONTINENTAL**  
●●● AM 590

**Página/12**

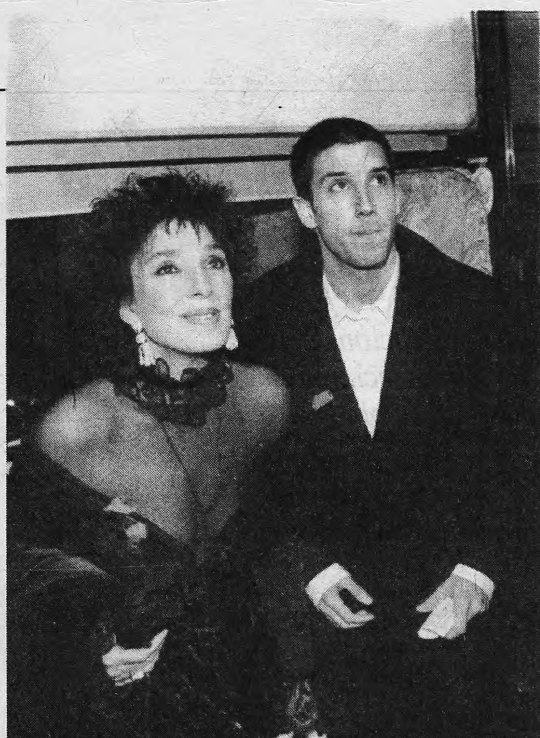
EN LA  
PATAGONIA  
ELIO BRAT  
TEL/FAX: 099-28320



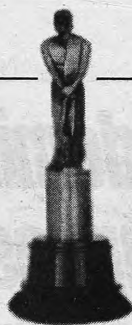
## Yo gané, pero no compito

La vida tiene momentos, eso está claro. El año pasado nos ilusionamos cuando fuimos nominados al Martín Fierro por *Simplemente fútbol* y nos quedamos con las ganas cuando no lo ganamos. Sin embargo, este año fuimos a la ceremonia con las ganas intactas, y sí que tuvimos cosas que festejar. Quiero escribir esto bien claro: yo no compito con los colegas que integran las ternas. Apenas soy un tipo que hace programas de la mejor manera posible, tratando de mostrarle a la gente que el fútbol tiene más cosas que un gol o un resultado. Intentando revelar al espectador que el fútbol tiene sentimiento, pasión, música. Por fortuna ese mensaje se entiende. Ese es el premio mayor.

\* Ganador de dos Martín Fierro por *Simplemente fútbol* (en los rubros Mejor programa deportivo y Animación y/o conducción masculina).



Graciela Borges obtuvo el primer Martín Fierro de su trayectoria. Estaba nerviosísima antes



# TELEFE

Más allá de los artificios de la fiesta que comenzó el lunes por la noche y concluyó ayer de madrugada, la patria televisiva realizó ayer sus propias cuentas sobre los resultados, que arrojaron varias sorpresas, en general positivas.

Textos de Paula Espel, Adriana Bruno y Patricia Narváez

La edición 1994 de los premios Martín Fierro, valorando la producción televisiva de la temporada anterior, favoreció claramente a Telefé, que se llevó 11 estatuillas contra las 7 que ganó Canal 13, sobre un total de 30 en disputa en el rubro. Telefé, que había pagado 350 mil dólares por el derecho a transmitir una fiesta que duró hasta la 1.40 de ayer, se repuso así de su derrota del '93, en que apenas había ganado 4 premios contra los 15 de la emisora de Constitución. El tercer puesto de esta entrega fue para Canal 9 con 6 Martín Fierro, mientras ATC obtuvo 4 y América 2 se llevó un par. Claro que el otro gran logro de la noche, que dibujó sonrisas anticipadas en los directivos de Telefé, fueron los números del rating: según IPSA-MAP la entrega hizo un promedio de 32.4 puntos, con un máximo de 48 puntos, mientras la empresa IBOPE contabiliza un promedio de 39.9 puntos. Ambas mediciones significan alrededor de

## Radio Mar del Plata, la más nominada, la más premiada.



"SERVICIO INFORMATIVO"  
MEJOR PROGRAMA INFORMATIVO.



"JUEGO LIMPIO"  
MEJOR PROGRAMA DEPORTIVO.



"LOS FUNDAMENTALES DEL TANGO"  
MEJOR PROGRAMA DE MÚSICA CIUDADANA.



"JORGE MONDI"  
MEJOR LABOR PERIODÍSTICA.



Agradecemos a A.P.T.R.A., porque en los tres últimos años fuimos la radio más nominada y premiada del interior del país. Los cuatro Martín Fierro de este año nos hacen sentir más que orgullosos.

LU9 Radio Mar del Plata / 670 AM  
LIDERES... POR EXCELENCIA.

MARIANO GRONDONA

## "Está bien que premien a"

"El premio a Fabián Polosecki es muy importante. Yo conozco poco su programa pero me parece bien que se premie a la juventud, que premien a la gente joven con ideas nuevas. Lo que pasa es que tanto "Edición Plus" como "El otro lado" son programas distintos del mío porque se realizan mediante material filmado y "Hora clave" es en vivo. Yo estaba acostumbrado a competir con programas parecidos al mío. Idealmente uno debería ser no dependiente de los premios pero evidentemente no está ajeno y afectan a favor o en contra. Los premios significan un halago y al público que uno tiene le confirma su preferencia. Los premios tienen un efecto, positivo en el caso de estos jóvenes

porque los lanza: mucha gente me decía, "yo ahora lo voy a ver" pero no creo que Susana Giménez tenga menos rating mañana porque no tuvo premios." (Mariano Grondona, conductor de "Hora clave" y ganador del Martín Fierro en el '92 y '93).

"Tenía muchas ganas de recibir este premio. El Martín Fierro es un premio, es el hecho de que alguien te diga, 'loco, seguí, lo tuyo nos gusta' y lo que aporta la gente. Hay que seguir creciendo para cambiar y modificar algunas cosas. Es muy probable que el año próximo regrese a la televisión con un programa infantil. Ahora estoy terminando mi nuevo disco, *Magia* donde también están los chicos ya que ellos tienen mucho que ver. Ellos están siempre porque, quizá, es lo más parecido a Dios que he encontrado en mi vida."

## Opinión

Por Carlos Polimeni

## La televisión del siglo XXI

Fabián Polosecki, Tato Bore y su banda, o su banda y Tato Bore, mejor dicho, Enrique Wolff al frente del equipo, Julio Bazán y Horacio Embón como símbolos de los de abajo ganando escalones, Caloi, los muchachos de La Cueva, Marcelo Tinelli and Co. y el equipo de "Desde Adentro" hicieron durante 1993 la otra televisión. La misma de Nicolás Repetto, Julián Weich, el equipo deportivo de TN, María Laura Santillán, Mario Grasso, Mario Pergolini, los responsables de "Fútbol de primera" y una parte de la producción de Maestro-Vainman, entre otros. La televisión que aceptando las leyes del juego —el rating, los límites, el espectador medio— se anima a salir de los esquemas, a no pensar con la misma cabeza del censor, a explorar en las sensaciones de la gente común, a darse cuenta de que ya empieza el siglo XXI. Todos juntos, sin habérselo propuesto, sin responder a esquemas externos, han ampliado el espacio televisivo de los '90 del mismo modo en que los '80 fueron antes y después de que la química operase sobre el talento de Alberto Olmedo lo que años de rutina no habían logrado sepultar. Hasta hace cuatro años, cuando el establishment televisivo necesitaba de un conductor joven en televisión recurría a Juan Alberto Badia o a Fernando Bravo. Tinelli apareció casi por accidente al frente de "Videomatch", por un no de Gustavo Lutheral, y de haber andado de aquí para allá ofreciendo sin éxito unos micros de producción propia previos al Mundial '90, saltó, luego de jugado el torneo en Italia, a líder un fenómeno que se hizo masivo para sorpresa de todos. La convivencia de los hacedores inconscientes de una nueva televisión, en que no todo es la cara, el maquillador y el jefe de prensa, y en que el trabajo de hormiga se hace porque da placer, y las figuras que son en carne propia parte de la historia del medio ha puesto a los '90 en una situación de bisagra. Una nueva televisión ha sido bendecida públicamente por los factotums de la farandulización de la creación y con ese karma tendrá que lidiar. Puede pensarse que APTRA por fin hizo justicia, a esta altura en que hasta la Academia de Hollywood parece progresista a la hora de los Oscar, o que simplemente abrió el paraguas. ¿O es que en el siglo XXI las estrellas seguirán siendo Mirtha, Susana, Moria, Bernardo, Mónica y Mariano?



## LOS MARTIN FIERRO

## TODAVIA FESTEJA

3 millones de personas en Capital y el Gran Buenos.

Tal vez la poca expectativa que pudo notarse entre los artistas convocados en el Sheraton se haya revertido, para los televidentes, cuando empezaron a aparecer algunos premios para nada cantados. Y es que APTRA, en esta edición, expresó una mayor tendencia a reconocer propuestas novedosas: los nueve Martín Fierro "no convencionales" representan nada menos que el 30 por ciento del total de los rubros. En esta onda, el ciclo de rock "La cueva" le ganó a "Ritmo de la noche", Manuel Wirtz fue mejor considerado que Reina Riech y "Desde adentro" levantó 3 estatuillas, incluyendo la de mejor director para Eduardo Milewicz, casi un novato comparándolo con el cineasta Juan José Jusid y un veterano de la tele como Carlos Berterreix. También hubo -deseado o no- un mensaje claro para ATC, que logró sus 4 Martín Fierro con las propuestas que no

adhieren al perfil de su programación (Wirtz, Polosecki y Caloi).

En el panorama radial arrasó Mitre con 8 estatuillas. Magdalena Ruiz Guíñazú, distinguida con el Martín Fierro de Oro y como el mejor periodístico por "Magdalena tempranísimo", se sumó a sus colegas de emisora Marcelo Bonelli (labor periodística), Nora Briozzo (conducción femenina), Viviana Haye (locución), "Noche latina" (música pop moderna), "Mitre informa primero" (informativo), "La mañana de la 100" (interés general en FM) y "FM 1002 (programación musical en FM). Los otros premiados en radio fueron "Competencia" como programa deportivo, "Tiempos modernos" (integral de larga duración), "El archivo de la memoria" (interés general), "Raíces" (música nativa), el "abonado" "Bocacci a tango limpio" (música ciudadana) y Alejandro Dolina por "labor cómica en radio". La televisión por cable también tuvo sus reconocimientos y fue Cablevisión el vencedor en dos de los cuatro rubros existentes: "Ciencia-futuro" como programa cultural y "Cablevisión Noticias". Teté Costarot recibió lo suyo por el ciclo de interés general "Teté" que conduce por VCC, mientras TN se llevó el primer y único Martín Fierro de su corta vida por "¿Te acordás, César?". La fiesta terminó. Para algunos es la hora de las excusas, para otros, de empezar a renegociar contratos.

## Magdalena: "El número puesto era Tato Bores"

Un día después de haber obtenido el premio más importante de su carrera periodística, Magdalena Ruiz Guíñazú admite que sí, que a esta altura de su vida debe guardar en el desván de los imposibles aquel anhelo juvenil por acceder alguna vez a un Pulitzer, acaso de literatura. Lo dice, en una jornada cargada para ella de responsabilidades para con sus colegas, con algo de autoindulgencia, sin desmerecer, en absoluto, el Martín Fierro de Oro, que ganó en premio a una larga trayectoria en la radio. Lo que ocurre es que antes de la gran noche del lunes ya había obtenido otros siete por su programa "Magdalena tempranísimo", y entonces ya se siente una abonada principal al elogio anual de APTRA. "En ese aspecto, la vida ha sido muy generosa conmigo", puntualiza, y al mirar hacia atrás se siente tentada a revelar que ha terminado de escribir su primera novela. Admite, además, que su distinción dorada también para ella generó una sorpresa mayúscula, en función de que coincidía con los cálculos que indicaban, previa-

T. Valdez



Magdalena Ruiz Guíñazú dice que hasta ella esperaba que Tato Bores ganase el premio mayor.

mente, que en ese rubro, "el número puesto era Tato Bores".

Unos días antes de partir junto con su marido a la griega isla de Creta, donde se tomará unas paradisiacas vacaciones de dos semanas, mientras la reemplazan frente al micrófono Marcelo Bonelli (otro premiado anteanoche) y Eduardo Feinmann, Magdalena se refirió en una entrevista con **Página/12** a una serie de temas relacionados con su premio, y la actualidad, viviendo esa agradable sensación de confianza y reconocimiento que suelen tener los elegidos por el elogio colectivo. Estos son los puntos principales de la entrevista, registrada ayer a primera hora de la tarde:

- "Creo que el Martín Fierro de Oro no es todo mío, sino que ahí se premió al periodismo independiente, por el cual yo voy a pelear mucho. Creo que el nuestro es un estilo que marca la diferencia entre la complacencia y la distinción a la independencia."
- "La libertad de prensa está vigente en el país, lo que pasa es que

noto intentos autoritarios, que aparecen cada tanto, como la equiparación en el Código Penal de las injurias por publicaciones periodísticas y un homicidio simple, o ese famoso tribunal de ética, del que uno se pregunta: ¿formado por quién?, ¿con qué currículum? Son ese tipo de atisbos de tiranía del tipo de querer matar al mensajero espartano que traía una mala noticia. Son parte de una falta de formación intelectual alarmante."

• "En la gente, la Convención Constituyente no despierta ningún interés. El noventa y cinco por ciento de las cartas que recibo en el programa mencionan problemas de otro tipo, como viviendas y trabajo."

• "Toda mujer que haga una carrera profesional y tenga varios chicos cree que se está ocupando de las dos cosas bien. Si sos periodista seguramente en alguna etapa te das cuenta de que son cosas prácticamente incompatibles cuando tenés que viajar a cubrir acontecimientos. Mis chicos nunca quedaron solos, pero se lamentaron siempre, seguramente, de que yo no estuviera más tiempo en casa."

## la juventud"

(Manuel Wirtz. Ganador en el rubro Programa infantil por su ciclo "No te despiertes afuera" de ATC).

• "Es cierto que no tenía expectativas pero se dio. No sé, creo que por descarte, seguro que dijeron 'tantos años pobre tipo, vamos a darle un premio'. De verdad creía que se lo ganaba (Norman Briski o Norberto Díaz y no yo. Era ilógico que después de tantos años de carrera artística recién hoy me lo den. Me alegra pero no deja de ser ilógico. Lo que pasa es que en otros años me decían que no sabían en qué tema ubicarme si como actor cómico o dramático y bueno finalmente me ubicaron en un lado y estoy contento y agradecido." (Roberto Carnaghi, elegido Mejor actor de comedia)

• "Lo peor es que pensamos que está más cerca el momento de no ganarlo. La sensación es que si seguimos ganando consecutivamente, como lo venimos haciendo cada año, tenemos más miedo de perder (risas). Sería como perder la costumbre. Además, cada temporada ya no sabemos qué más hacer que justificarlo ganarlo aunque no trabajamos para esto, claro." (Carlos D'Elia, gerente de noticias de "Telenoche", ganador en Noticiero).

## Opinión

Por Hugo Moser \*

## Todos somos mentirosos

El episodio del año pasado cuando decidí retirarme de las nominaciones de APTRA se aclaró este año. A los 68 años de edad hay momentos en que uno necesita muchas cosas que forman la tranquilidad de este medio. La televisión es por demás agitada, casi caníbal y este año tiene una agresividad fuertísima, como todo en el país: existe una competencia que por momentos es desleal. Entonces, a pesar de alguna bronca que he tirado, este año pensé que no valía la pena hacer lo que uno criticaba y asistí a la ceremonia. Me dije: "Hay que pisar un poco, frenar, pensar y entender que esta agresividad no nos lleva a ningún lado porque ya no hay medida para la competencia". Más que referirme al Martín Fierro quiero escribir, entonces, sobre la sensación del antes y después del premio. Del orgullo que se siente cuando te metés en una retrospectiva de tu trabajo porque la gente y los colegas recuerdan y te traen a la memoria frases de programas que hice hace mucho tiempo y que no olvidan. Ahí te das cuenta que todo lo que uno hizo no fue en saco roto. No voy a negar algo que es verdad: todos, en el fondo, somos mentirosos y te das cuenta cuando te entregan el premio. Porque antes, decís, "bueno, si me lo dan está bien y si no, no importa", pero cuando te nombran y tenés que subir a recibir la estatuilla la emoción es muy grande. Quiero decir: tal vez lo más difícil de todo haya sido caminar hasta el escenario.

\* Ganador en el rubro mejor autor por "El precio del poder".

## ENTRE BAMBALINAS

## "Moria...¿tenés bombacha?"

La pelea por la cámara fue ardua, pero eso, obviamente, quedó oculto a los televidentes y sólo fue evidente para los presentes entre las bambalinas del Sheraton. Si Susana Giménez optó por oficializar en la ceremonia de APTRA la reconciliación con Huberto Roviralta, fue Moria Casán quien se destacó por el vestuario. Totalmente de colorado -guantes al estilo Gilda- y más que apretada, la mejor actriz de comedia del '93 recogió su pelo sobre la coronilla completando el look almodovariano. En su recorrido entre periodistas y colados, la pregunta que más se escuchó fue: "Moria, ¿tenés bombacha?". Quien le hizo competencia no fue actriz ni vedette, sino esposa. Maritza de Hanglin llevó tanta transparencia de la cintura hacia

arriba que nadie dejó de mirarla, al menos hasta que vio lo que había que ver.

• Antes de recibir su Fierro, Graciela Borges fue palideciendo, entró tres veces al baño y tuvo que apoyarse en brazos amigos. Literalmente, se la comían los nervios.

• La barra de "Videomatch" fue la más nutrida y ruidosa. Sin tanto aspavento se notaron otros tres grupos compactos y con buena onda: los de "Celeste, siempre Celeste", los de "God Show" y los de "Desde adentro". Los jovencitos de "Jugate conmigo", en cambio, estuvieron demasiado solemnes, devenidos casi en guardaespaldas de Cris Morena.

• Fabián Polosecki fue más aplaudido en el salón de la prensa off APTRA que en el recinto de la fiesta. Ma-

rio Markic -que perdió a manos de Julio Bazán- festejó el Fierro para "Telenoche" como si fuera para el solito. Horacio Embón -ganó por su noticiero de Cablevisión- salió especialmente para felicitar a los colegas en su día.

• Grandes ausentes. Andrea del Boca demostró que sus enojos no pasan en un día y dejó el premio seguro en manos de Gustavo Bermúdez, Hilda Bernard y su libretista y cuñado Enrique Torres. Lo de Rodolfo Bebán, se dijo, fue el caso contrario: en medio de una polémica entre su ciclo "Marco, el candidato" y "El precio del poder II" se le hubiera presentado la espínosa situación de tener que subir junto a Hugo Moser si "El precio del poder" hubiese ganado como mejor unitario.

## Página/12

## Departamento de Publicidad

Av. Belgrano 615 - Piso 11° - Cap. Fed.  
Tel./Fax: 343-8930 al 36

Si Ud. conociera nuestros  
precios de fotocopiadoras  
**NUEVAS**  
no pensaría en reacondicionadas

Llámenos según su  
ubicación geográfica

**CAPITAL Y ZONA OESTE**  
"REPRONORTE S.R.L."  
Sarmiento 402 - Morón  
627-8546 • 629-4648

**CAPITAL Y ZONA SUR**  
"DLF ELECTRONICA S.A."  
B.Q. Martín 2121 • Cap.  
28-3696 • 21-0385

**CAPITAL Y ZONA NORTE**  
"PS FOTOCOPIADORAS"  
Tucumán 2163 - 4° A  
951-4440-Fax: 952-7050

Las mejores marcas en  
VENTA - ALQUILER - LEASING



## T O C A T Á

**DE FIESTA.** Ya están confirmadas las fechas para las esperadísimas actuaciones de los Rolling Stones en Buenos Aires. Serán los días martes 7 y miércoles 8 de febrero próximo, en River, según informó ayer Daniel Grinbank, productor del espectáculo. El empresario también anunció la visita de Bryan Adams para octubre próximo. El canadiense tocó por primera vez en Buenos Aires en setiembre del '90, como soporte de David Bowie.

**ADIOS.** Earle Warren, uno de los saxofonistas de la orquesta de Count Basie, murió en Springfield, Ohio, a los 79 años, víctima de un ataque de apoplejía. Luego de tocar jazz en los años 30 y 40, Warren dirigió en los años 50 el acompañamiento de James Brown y Los Plateros, por encargo del empresario Alan Freed, inventor del término "rock'n'roll". Luego comandó el grupo de Diana Ross.

**IN MEMORIAM.** El próximo lunes, en el Luna Park, se realizará un concierto en homenaje a los caídos en la guerra de Malvinas con la participación de la Orquesta Sinfónica Nacional, los coros Polifónico Nacional, de la Universidad de Cuyo y de la Universidad de San Juan, y las bandas de las Fuerzas Armadas. Esta segunda velada del ciclo Grandes Conciertos Populares auspiciado por Cultura de la Nación y la Corporación CIGNA, con entrada gratuita, servirá para la primera presentación en Latinoamérica del *Requiem* de Berlioz.

**MANIJAZO.** Continúa presentándose en el Teatro Corrientes el grupo Chango y La Manija, nueva formación impulsada por el Chango Fariás Gómez. El viernes y el sábado tocará zambas, chacareras, rumbas y cantejondo a la medianoche.

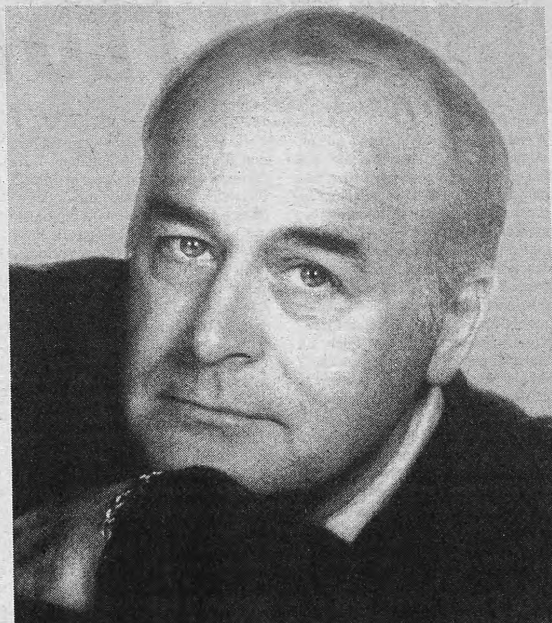
# El maestro de música en el Teatro Colón

El bajo barítono belga José Van Dam, protagonista de un film de culto, debuta en la Argentina.

(Por Diego Fischerman) Para quienes vieron el film *El maestro de música* de Gérard Corbiau, o el *Don Giovanni* de Joseph Losey, el bajo barítono belga José Van Dam, protagonista en la primera y antológico Leporello en la segunda, está lejos de ser un desconocido. Cantante de versatilidad impactante y timbre

inconfundible, compañero de ruta en más de un proyecto del legendario director Herbert Von Karajan, y artífice de grabaciones memorables como su *Falstaff* de Verdi y el *Barak de La mujer sin sombra*, de Richard Strauss, el rigor de sus interpretaciones y la precisión de su fraseo jamás eclipsan la intensidad expresiva. Van Dam actuará por primera vez en Buenos Aires hoy y mañana, dentro del ciclo del Mozarteum. Ambos recitales, en el Teatro Colón, tendrán un mismo programa, el ciclo *Viaje de invierno*, de Franz Schubert, una de las cumbres del género que Van Dam llevó al disco con el acompañamiento de Dalton Baldwin al piano. Esa elección es ya, en sí misma, toda una declaración de principios.

Escrito poco antes de su muerte a partir de poemas de Willhelm Müller, el mismo autor que había servido para su anterior *La joven molinera*, *El viaje de invierno* es uno de los casos más claros, en toda la historia musical, de traducción, en el sentido dado a la palabra por el filósofo George Steiner. La música de Schubert implica, en cada una de las 24 canciones que componen el ciclo, una verdadera lectura del texto. El compositor interpreta cada poema, lo carga de significado y en muchos de los casos le otorga una profundidad ausente en el original al poner en escena su esencia, al explicitar aquello que en el texto aparecía apenas insi-



El cantante de Bruselas interpretará el "Viaje de invierno" de Schubert. En una carrera difícil de igualar, fue compañero de trabajo de Von Karajan.

nuado o, incluso, enmascarado.

Estas canciones crepusculares y perfectas resultan más que adecuadas para un intérprete como Van Dam. Su detallismo, que no tiene nada que envidiarle al de Dallayrac, su persona-je en *El maestro de música*, parece venirle como anillo al dedo a la infinidad de matices presentes en la partitura de Schubert.

Nacido en Bruselas en 1940, José Van Dam debutó a los 28 años en el Festival de Salzburgo con *La representación del alma y el cuerpo* de

Emilio Cavallieri, una ópera temprana, todavía cercana al modelo de las pastorales y madrigales dramáticos de fines del renacimiento. En el mismo festival, 24 años después, interpretaría el *San Francisco de Asís* de Olivier Messiaen, obra en cuyo estreno, en 1983, también había participado. En efecto, más que un regodeo en los extremos, lo que la carrera de este cantante trasunta es, simplemente, una actitud de apertura mental y una profunda musicalidad por encima de cuestiones de virtuosismo vacío.

## MURIÓ ESTELA CANTO

### La dama de "El Aleph"

“Te debo las mejores y las peores horas de mi vida y eso es un vínculo que no puede romperse. Además, te quiero mucho.”

¿Qué separó, además de la muerte, a Jorge Luis Borges, el autor de estas líneas, y a Estela Canto, su destinataria? Con la muerte de Estela Canto, el viernes pasado, se cerró uno de los episodios más pasionales y dolorosos de la vida de Borges—aunque ella ya había saldado cuentas unos años atrás, cuando publicó las memorias de su relación con Georgie (Bor-

ges a contraluz)—y dejó a los lectores la sensación de un tiempo que se fue. Estela Canto—escritora, traductora, periodista, novia de Borges, afiliada al PC cuando casi todo el Grupo Sur viraba del antiperonismo a la más vehemente reacción—falleció a los 77 años. En los últimos años participó en la última y no muy afortunada polémica que se generó alrededor de Borges: la de su virilidad.

Entre Borges a contraluz y el escándalo del sexo de Borges, Estela Canto aprovechó la irrupción públi-

ca para aclarar varios tópicos. Dijo que nunca fue una “novia” suya, sino una “relación amorosa”, que jamás se acostaron y que rechazó su propuesta de casarse.

Lo que también es muy cierto es que Estela Canto es la destinataria de la dedicatoria de “El Aleph”, uno de los mejores relatos de Borges. Por su parte, ella publicó varias novelas que no alcanzaron mayor difusión y que tampoco corrieron la suerte de los textos de Silvina Ocampo, otra protagonista de aquellos tiempos.

## TEATRO SAN MARTIN

EL TEATRO DE BUENOS AIRES

# MAXIMILIANO GUERRA Y SILVIA BAZILIS

JUNTO AL

## BALLET CONTEMPORANEO DEL TEATRO SAN MARTIN

en

"NOCHE TRANSFIGURADA"

"CANTARES"

"LA CONSAGRACION DE LA PRIMAVERA"

Dirección: OSCAR ARAIZ

DIAS 8, 9, 10 Y 11 DE JUNIO 21.30 HS.

Sala Martín Coronado  
Av. Corrientes 1530

SAN MARTIN  
TMGSM  
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

1944

50 AÑOS  
1994

Subsecretaría de Cultura



## ENTREVISTA EXCLUSIVA A PATRICE LECONTE

## ¿La guerra de los sexos?

Acusado en Francia de misógino por "La maté porque era mía", que se estrena aquí mañana, el realizador dice que ideó el film intentando burlarse de los hombres.

(Por Adriana Schettini) "No deseo la muerte de mi mujer, pero en última instancia, preferiría ser viudo antes que divorciado", subraya el realizador francés Patrice Leconte cuando en el diálogo telefónico se le recuerda que en su país el film que se estrena mañana aquí, *La maté porque era mía* (Tango, según el título original), le valió más de una acusación de misoginia. Si en *El marido de la peluquera* Leconte se metía con el deseo de concretar el amor absoluto, en su nuevo film aborda en clave de comedia la obsesión de un hombre (interpretado por Thierry Lhermitte) que cree que sólo va a poder olvidar a su ex mujer cuando esté muerta. Su tío (Philippe Noiret), un solterón empedernido le pone al alcance de su mano a un viudo (Richard Bohringer) que podrá hacer pasar a ese ex marido atormentado de divorciado a viudo.

"De la película que ustedes van a ver ahora, puede decirse que es una versión cómica de *El marido de la peluquera*", explica el cineasta en la entrevista con **Página/12**. "En cierto modo, desear la muerte de la mujer que nos abandonó, para que no pertenezca a ningún otro, es un sentimiento romántico."

—Al principio el film iba a llamarse *Adieu mon amour*. ¿Por qué lo cambió por Tango?

—*Adieu mon amour* aludía más a un film romántico y no daba el tono exacto de la película. *Tango*, en cambio, se parece mucho al film. Yo quería mostrar que a menudo los hombres son ridículos en su relación con las mujeres y, en mi opinión, cuando bailan el tango los hombres tienen a menudo una posición un poquito ridícula. Me parecía una buena metáfora. El tango es raro: es digno, noble, y divertido. Es a la vez hermoso y un poco ridículo, como la mayoría de los hombres en sus relaciones amorosas.

—Un personaje del film dice que el tango tiene algo de fatal. ¿Comparte la opinión de su personaje?

—Sí, estoy de acuerdo con el personaje. Siento el tango como algo impresionante, fatal. Jamás es algo liviano. Creo que tiene un dejo de muerte rondando por ahí. Lo advierto en los pasos de los bailarines que avanzan uno contra el otro y retroceden. Es una danza terrible, como si la pareja debiera avanzar hacia un destino terrible.

—Cuando *La maté porque era mía* fue considerada como una película misógina, en Francia, usted declaró: "Si el film tiene algún mensaje, es que las mujeres son admirables y no estoy seguro de que los hombres estén a su altura". ¿No exageró un poco considerando a las mujeres mejores que los hombres?

—No. Cuando uno dice algo así da la impresión de estar haciendo demagogia para seducir a las mujeres. Pero en el fondo de mi corazón, siempre pensé que las mujeres, a todas las edades, son mejores que los hombres. Lo pienso sinceramente. Los hombres son menos maduros, más complicados, eternos insatisfechos. A ese nivel, no están a la altura de las mujeres. Hice este film solamente para burlarme de los hombres, y entre ellos, de mí mismo. Yo no soy mejor que los otros. Creo que es absolutamente lo contrario a una película misógina.

—"La obstinación de los hombres y las mujeres por vivir juntos es la causa de gran parte de las angustias cotidianas", opinó usted. ¿Propone alguna alternativa semejante a la del amor libre de los años sesenta?

—No, es más complicado que eso. En las relaciones amorosas los hombres siempre quieren aquello que no tienen. Los casados quieren ser

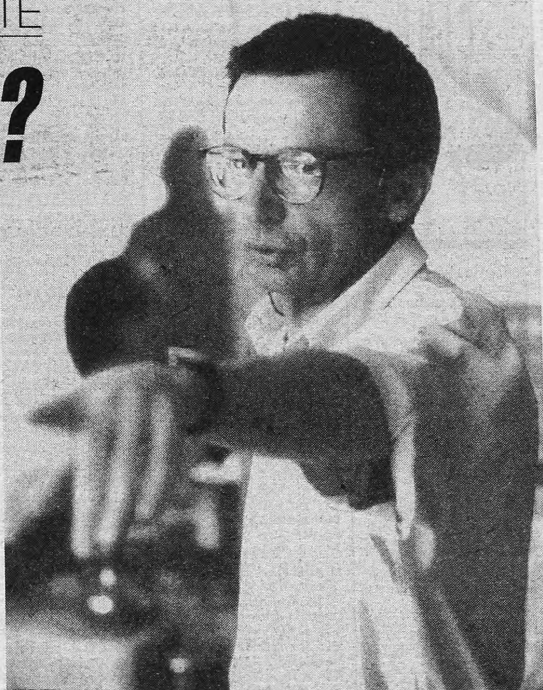
libres, los solteros sueñan con casarse. Yo estoy casado desde hace veintitrés años, tengo dos hijas y soy feliz. Pasé períodos negros, terribles, pero así y todo, estoy seguro de ser más feliz casado que si estuviera suelto y corriendo detrás de todas las polleras. Pienso que eso me encantaría durante una semana, un mes o quizás un año, pero no para toda la vida.

—En el film el humor está en primer plano. ¿Qué lugar ocupa en su vida?

—No puedo soportar la gente sin sentido del humor. Vivo divirtiéndome con cantidad de cosas diferentes. El humor es como un perfume: una mezcla en la que es difícil definir los ingredientes, pero que se siente como algo particular.

—¿Cómo ve el futuro del cine francés tras el fuerte enfrentamiento que tuvieron con los norteamericanos durante las negociaciones del GATT?

—Me inquieta porque estas historias del GATT y la relación con Estados Unidos es complicada. Cuando se habla del cine francés, todo el mundo se agarra la cabeza y



Patrice Leconte, director de "La maté porque era mía (Tango)".

"Hice este film para burlarme de los hombres, entre ellos de mí mismo."

dice: "Alalá, lalá, lalá, ésta es la crisis". Ese discurso no cambia la situación. Cuando vemos que en Francia los films franceses, que son de buena calidad, consiguen espectadores, se demuestra que la solución para la crisis es arremangarse y hacer

los mejores películas posibles. Cuando las películas son buenas, sean norteamericanas, francesas, inglesas o italianas, la gente va a verlas. Hay que romperse la cabeza para hacer el mejor film del mundo. Es la única solución para la crisis.

## Sartre y el exorcismo

—Uno de los personajes de *La maté porque era mía* dice que el estar enamorado de su propia esposa no le impide gozar seduciendo a otra mujer. ¿Considera, Leconte, que ése es un sentimiento generalizado en los hombres?

—Sí, estar con una mujer que nos seduce no le impide que uno esté enamorado de su propia mujer. Pero los hombres son idiotas cuando quieren estar casados, tener hijos y mantener aventuras con otras mujeres, todo al mismo tiempo. Se creen con el derecho de engañar a sus mujeres, pero serían incapaces de aceptar que ellas tuvieran una conducta semejante.

—¿Qué piensa de una pareja con el acuerdo que tenían Sartre y Simone de Beauvoir?

—Disculpe, pero no pienso nada. Y no pienso nada porque Simone de Beauvoir y Sartre siempre han puesto sus vidas de ejemplo, como si fueran distintos o mejores que el resto de la humanidad. Y nadie puede ser el ejemplo de otro. Cada uno tiene que buscar su propio camino. Es idiota tomarlos de modelo.

—Usted afirmó que este film le sirvió para exorcizar sus fantasmas. ¿Cuáles eran?

—Todas las barbaridades que dicen los tres personajes me permitieron expresar en voz alta las cosas horribles que suelo pensar y que me avergüenzan.

## BERLIN ALEXANDERPLATZ

## Un Fassbinder maratónico

La historia afirma que el cineasta alemán Rainer Werner Fassbinder (1945-1982) resultó un creador que construyó su obra con un frenesí que le consumió la vida, como un fuego que de pronto dejó de arder. Lo prueban, tal vez, los cuarenta largometrajes que realizó en apenas trece años de trabajo. En Buenos Aires, donde su cine siempre tuvo un público fiel, se desconocía sin embargo el que Fassbinder consideraba uno de sus films capitales, el monumental *Berlin Alexanderplatz*, una película en trece capítulos y un epílogo, de quince horas y media de duración! Pues bien, ahora el Teatro San Martín, el Instituto Goethe y la Cinemateca Argentina exhibirán finalmente, desde hoy al 19 de junio, en la Sala Leopoldo Lugones, la versión completa de esta obra fuera de serie.

Basada en la famosa novela homónima de Alfred Döblin, *Berlin Alexanderplatz* es una superproducción de la televisión alemana que se estrenó en el Festival de Venecia de 1980, constituyéndose en un acontecimiento. La crítica internacional consideró entonces a *Berlin Alexanderplatz* como una de las obras esenciales en la filmografía de Fassbinder, que contó con su notable grupo de actores de siempre, encabezado por Hanna Schygulla, Günther Lamprecht, Barbara Sukowa, Harry Baer, Hark Bohm y Elizabeth Trissenaar, entre muchos otros.

Fassbinder leyó por primera vez la

novela de Alfred Döblin cuando tenía quince años. Veinte años más tarde, recordando la experiencia, afirmaba que si hubiera dejado el libro de lado su vida habría sido diferente en varios aspectos que probablemente resultan decisivos para lo que actualmente es, porque "llevo a *Berlin Alexanderplatz* en mi mente, en mi carne, en todo mi cuerpo y alma". Se-

gún propia confesión, esa primera lectura del libro lo "liberó de unas angustias y tormentos que casi me paralizaban, del temor, dados mis anhelos homosexuales, de ceder a mis necesidades reprimidas. Aquella lectura me ayudó a no desesperar, a no convertirme en un ser malsano y absolutamente artificial, a no hundirme".

## Todos los capítulos, todos

*Berlin Alexanderplatz* se exhibirá en la Sala Leopoldo Lugones en dos opciones: la primera, desde hoy al jueves 16 de junio, permitirá ver una entrega diaria (de 120 minutos aproximadamente) en cuatro funciones, en tanto la segunda secuencia, del viernes 17 al domingo 19, recorre todo el film en apenas tres días.

**Opción 1:** Una entrega diaria en cuatro funciones, a las 15, 17.30, 20 y 22.30. Miércoles 8, capítulo 1: *Se inicia el castigo*. Jueves 9, cap. 2: *Cómo hacer para seguir viviendo cuando no se quiere morir*, y cap. 3: *Un martillo en la cabeza puede herir el alma*. Viernes 10, cap. 4: *Un puñado de personas en el fondo del silencio*, y cap. 5: *Un segador con el poder de Dios*. Sábado 11, cap. 6: *Enamorarse siempre resulta muy caro*, y cap. 7: *Recuerda: una promesa siempre se puede amputar*. Domingo 12, cap. 8: *El sol calienta la piel que a veces se quema*; cap. 9: *De eternidades entre muchos y pocos*. Martes 14, cap. 10: *También la soledad perfora las paredes de la locura*; cap. 11: *Saber es poder y al que madruga Dios lo ayuda*. Miércoles 15, cap. 12: *La serpiente en el alma de la serpiente*, y cap. 13: *Lo exterior, lo interior y el secreto del miedo al miedo*. Jueves 16, Epílogo: *Rainer Werner Fassbinder: Mi sueño del sueño de Franz Biberkopf*.

**Opción 2:** La serie completa en un fin de semana. Viernes 17, a las 15, capítulos 1, 2 y 3 (210 minutos); a las 20, capítulos 4, 5 y 6 (180 minutos). Sábado 18, a las 15, capítulos 7, 8 y 9 (180 minutos); a las 20, capítulos 10, 11 y 12 (180 minutos). Domingo 19, a las 15 y 20, capítulo 13, Epílogo y documental sobre el rodaje (216 minutos).

## Los estrenos de la semana

Sólo tres películas se estrenarán mañana en los cines de Buenos Aires, según informaron ayer las distribuidoras:

• *La maté porque era mía* (Tango), de Patrice Leconte, una comedia del director de *El marido de la peluquera* y *La noche es mi enemiga* (nota en esta página).

• *Amigomito*, de Jeanine Meerapfel y Alcides Chiesa, o el tercer film argentino de la temporada '94, una historia con algo de humor sobre el exilio, que cobra dimensión universal.

• *Ace Ventura. Un detective diferente*, de Tom Shadyac, que se anuncia por la fórmula de las locas aventuras de un investigador muy poco solemne.

De Las Artes  
Estudio  
EXPRESION CORPORAL  
TEATRO - MUSICA  
242-0942

## CENTRO EDUCACIONAL DE LA MUJER Y EL HOMBRE

Pensar es Creer y Participar



■ Métodos y técnicas de estudiar - pensar  
■ Expresión oral y escrita  
■ Organización y manejo del tiempo

## SEMINARIOS DE CAPACITACION DOCENTE

■ Enseñar a aprender  
■ Técnicas operativas

ORIENTACION FAMILIAR Y PROFESIONAL  
Zabala 3444 Cap. ☎ 551-2691/4782



## CINE



## ABRACADABRA - APTA-

Hablad en castellano. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40. 3742. 476-2405. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.00.

## ADIOS MI CONCUBINA

PM/16- De Chen Kaige. Con Lesley Cliney.

Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15 y 18.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

## ALADDIN - APTA-

Walt Disney presenta un filme hablado en Castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 40. 3742. 476-2405. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40, 20.20 y 22.10.

## SUIPACHA 2. Suipacha 442. 322-1195.

A las 14.30, 16.20 y 18.10.

## BARAKA: LA ESENCIA DE LA VIDA

APT- De Ron Fricke.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40. 5017. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23.00.

## BEETHOVEN 2 - APTA-

Con Charles Grodin. En castellano. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195.

A las 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50.

## BLEU - PM/13-

Con Juliette Binoche y Benoit Regent.

Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

## CERCADEL PARAISO - APTA-

Dir: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayarrit y Vladimir Ostukhin.

Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.20.

## CHAPLIN - PM/13-

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

## CIUDAD DE ANGELES

PM/16- De Robert Altman. Con Tim Robbins, Andie McDowell y Jack Lemmon.

Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

## CERCADEL PARAISO - APTA-

Dir: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayarrit y Vladimir Ostukhin.

Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.20.

## CHAPLIN - PM/13-

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

## CIUDAD DE ANGELES

PM/16- De Robert Altman. Con Tim Robbins, Andie McDowell y Jack Lemmon.

Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

## CERCADEL PARAISO - APTA-

Dir: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayarrit y Vladimir Ostukhin.

Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.20.

## CHAPLIN - PM/13-

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

## CIUDAD DE ANGELES

PM/16- De Robert Altman. Con Tim Robbins, Andie McDowell y Jack Lemmon.

Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

## CERCADEL PARAISO - APTA-

Dir: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayarrit y Vladimir Ostukhin.

Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.20.

## CHAPLIN - PM/13-

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

## CIUDAD DE ANGELES

PM/16- De Robert Altman. Con Tim Robbins, Andie McDowell y Jack Lemmon.

Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

## CERCADEL PARAISO - APTA-

Dir: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayarrit y Vladimir Ostukhin.

Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.20.

## CHAPLIN - PM/13-

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

## CIUDAD DE ANGELES

PM/16- De Robert Altman. Con Tim Robbins, Andie McDowell y Jack Lemmon.

Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

## CERCADEL PARAISO - APTA-

Dir: Nikita Mijalkov. Con Badema Bayarrit y Vladimir Ostukhin.

Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.20.

## CHAPLIN - PM/13-

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

a Dgo. y Miér. también 23.10). Sáb. trasn.: 1.10.

## EL INFORMANTE PELICANO - APTA-

Con Julia Roberts y Denzel Washington.

Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16.40, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

## EL ULTIMO MARTES 13

PM/16- Con John D. Le May y Kari Keegan.

Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.30, 21.35 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.20.

## EN EL NOMBRE DEL PADRE - PM/16-

Con Daniel Day Lewis y Emma Thompson.

Metro 3. Corrientes 570. 382-4219. A las 13.40, 17.15, 20 y 22.50. Vier. a Dgo. y Miér. trasn.: 1.15.

## Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455.

A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.05.

## ENTRE DOS AMORES - PM/16-

Con Sharon Stone y Richard Gere.

Metro 2. Corrientes 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865.

A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## FILADELFA - PM/13 c/Res.

De Jonathan Demme. Con Tom Hanks y Denzel Washington.

Losur 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 15.50, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.

## Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865.

A las 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## GERONIMO - APTA-

De Walter Hill. Con Jason Patric, Gene Hackman y Robert Duvall.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

## Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015.

823-7878. A las 15, 17.35, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

## JAMAICA BAJO CERO - APTA-

Walt Disney presenta un filme de Jon Turkel.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18.10, 20 y 22.30.

## Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515.

A las 13.40, 15.50, 18.05 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## JURASSIC PARK - PM/13-

De Steven Spielberg. Hablado en Castellano.

Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.

## KAFKA - PM/13 c/Res.

De Steven Soderbergh. Con Jeremy Irons, Theresa Russell y Ian Holm.

Losur 1. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

## Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822.

A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05 (Mar. 14.05, 16.10, 18.15 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.15.

## LA CASA DE LOS ESPIRITUS - PM/13 c/Res.

Con Winona Ryder, Meryl Streep, Jeremy Irons y Antonio Banderas.

Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980.

A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## LA LISTA DE SCHINDLER - PM/13 c/Res.

De Steven Spielberg. Con Liam Neeson y Ben Kingsley.

Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 17.30 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113.

A las 14.40, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.

## LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3 (EL INSULTO FINAL) - APTA-

Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley.

Dir: Peter Segal.

Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

## Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113.

A las 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## DAÑOS CORPORALES - PM/16-

Con Alec Baldwin y Nicole Kidman.

De Harold Becker.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

## Embassador. Lavalle 777. 322-9700.

A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

## América. Callao 1057. 811-3818.

A las 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

## EL BANQUETE DE BODA - PM/16-

Dir: Ang Lee. Con Winston Chao.

Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.00.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113.

A las 15, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.

## MAX, EL PERRO - PM/13-

Un filme de terror y suspense.

Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14, 16.15, 18.45, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

## PAPA POR SIEMPRE - APTA-

Con Robin Williams y Sally Field.

Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16.30, 19.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.

## PEQUEÑO BUDA - APTA-

Con Keanu Reeves y Bridget Fonda.

Dir: Bernardo Bertolucci.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 16.30, 19.40 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865.

A las 13.45, 16.40, 19.35 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Patio Bultrich 2. Posadas 1245. 815-8328.

A las 14, 16.30, 19.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.00.

## TERRENO SALVAJE - PM/13-

Con Steven Seagal y Michael Caine.

Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

## TIERRA DE SOMBRAS - PM/13-

De Richard Attenborough.

8809 Hopkins y Delta Winger.

Capital. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

## Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050.

A las 14, 16.40, 19.35 y 22.30.

## Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822.

A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50 (Mar. 14.40, 17.25 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.30.

## Paseo Alcora 4. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## UN MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN - PM/13-

Con Woody Allen y Diane Keaton.

Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 21.30). Sáb. trasn.: 1.30.

## UNA SOMBRA YA PRONTO SE RAS - PM/13-

De Héctor Olivera. Con Miguel Ángel Solá y Pepe Soriano.

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30.

## Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195.

A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.00.

## VERDAD O CONSECUENCIA - PM/18-

Con Billy Zane. Dir: R. Eisenman.

Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

## CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626.

Cont.: 10.55, 14.35, 18.25 y 22.10.

## Suspecta Moral - PM/16- 12.45.

16.35 y 20.25. Dias de Trueno.

## Leopoldo Lugones. Corrientes 1530.

46-8611. Berlín Alexanderplatz. Un filme en 13 capítulos y 1 episodio. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. 1 Se. Inicia el ciclo - PM/18- Vier: Rainer W. Fassbinder. Con Hanna Schygulla y Günther Lamprecht. Pl. 3.3.

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Lavalle 780. 393-9931. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.

22.45: Tierra de Sombras - PM/13 y 22.45: Maxi 1.20.

## AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 781-1783.

Cont.: 14.30 y 17.45. Mi. Pobre Angelito 2. 12.30 y 16.30. Fernandito. En castellano.

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.



Caniglia y N. Rossetti. Dgo. a las 20: "El Proceso", de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.

LICEO, Rivadavia y Paraná. 381-4291. Definitiva Última Temporada del mayor éxito de la escena argentina ENRIQUE PINTI y gran elenco en SALSA CRIOLLA. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$10. Desc. esp. a grupos.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-4066. Llegó desde Francia el mejor espectáculo musical del '93. Le Troupe TSE de Alfredo Arias: MORTADELA. Textos: Nini Marshall y Alfredo Arias. Colab.: René de Cocattini. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.30. Dgo. a las 19.30. (Martes versión original en francés). Reserv. telef.

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Ver información en Cartelera de Teatros Infantiles.

LTV. Perú 823. 362-3348/6824. Vier. a las 22: "A Parar la Oreja". Ciclo de Música Argentina. Santes, L. Albaricani y J. C. Varela. Sáb. a las 21: "Muge, Muge, Camila", de José De Thomas. Dir. Gral.: Roberto Gutiérrez. Precios pop.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. Las GAMBAS AL AJILLO totalmente locas presentan: GAMBAS GAUCHAS. Con A. Flechner, M. J. Gabín, A. Politti y G. Goity. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: VISITANTES VERANIEGOS, de S. Poujol. Con A. Bedoya y F. Alanis. Dir.: F. Guili.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Las Canciones más lindas de las mejores películas en VIVO: FILMS, LUZ, CAMARA...CANCION. 26 personas en escena. Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Mier. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Soledad Silveyra, Lidia Lamañón y Rubén Stella en: PERDIDOS EN YONKERS. Con R. Fiore, C. Camus, N. Scarpino y L. Montiel. Dir.: China Zorrilla. Mier. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.

MICHELANGELO. Balcarce 433. 344-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30: PORQUE SOMOS TANGO. Sexteto Mayor, Enrique Dumas, María Graña, Julián Plaza Sexteto, Juan Carlos Copes y María Nieves, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Ana Bilous. \$35

Copa. \$ 60 Cena-Show.

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Pta. a CHICO NOVARRO y SILVANA DI LORENZO en: ARRANCAME LA VIDA. de Ch. Novaro y B. Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Mier. Pl. \$ 15.

Vier. a las 23: Ciclo de Humor: RICARDO TALESNIK en: BUENO PARA LA RISA. Ambiente Climatizado. Bolet. dde. las 10.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Ballet Español Dolores Montenegro en: EL DUENDE DEL ARTE. FLAMENCO DE AYER Y DE HOY, con Rafael de Triana, Miguel Cortés, Cantantes: Manolo Yeghies y Joaquín Vicente, Guitarras y Cuerpo de Baile. Idea, coreog. y dir.: Dolores Montenegro. Mier. (estreno) a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.

SALA EMAD 1. Perú 374. 342-9416/1798. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: "Tito Andronico", de W. Shakespeare. Dir. Gral.: R. Castro. Con B. Cappa, P. Bontas, N. Gagliardi y elenco. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: "El Clásico Binomio", de J. Rizzi. Dir.: D. Viola. Desc. a Jub.

SALA EMAD 12. Jufre 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 22: TMGSM y LA EMAD producen: "GANA CON LA KE-RMEZ", 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. \$ 8.

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 372-9919. 8º Año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACANTANO en: EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. (Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. (Píctantismo Estreno Cómic): Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN. Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y las modelos más sexys. Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.

## TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA CASACUBERTA: "Cyrano", de E. Rostand. Vers. y Dir.: Claudio Hochmann. Con V. Bertucelli, F. D'Elia y elenco. Sáb. y Dgo. a las 17. Pl. \$ 6. Loc. en vta. cfs d. de ant.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 15: "El Gato y La Golondrina", s/a obra de J. Amado y adapt. por A. Bazzalo. Dir.: A. Bazzalo. Pl. \$ 10. A las 17: "Sandokan, Una de Piratas", vers. libre de Héctor Presa, s/a novela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. Pl. \$ 10.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Don Florentino en "7 Vidas tiene un Gato". Loc. \$ 7.

ASTRAL. Corrientes 1639. -374-5707/9964. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: La magia del teatro: "Aladino". Deslumbrante comedia musical EN VIVO. Pres. de Iván González y gran elenco. Dir.: Santiago Doria.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acayote 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 14: "Vivan las Narices". A las 15: "El Circo de Bolislo". A las 16: "Los Globos Mágicos de Pinocho y Blanca Nieves". A las 17.30: "Y... Sucedió en el Castillo". Loc. \$ 7.

EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 15: "Que Lío". A las 16: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón". A las 17: "¿Quién se comió la Copa del Mundial?". A las 18.15: "El Cristal Encantado de Peter Pan".

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-2170. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encontrando otro Mundo", de A. Rajlin. Con O. Muñoz, G. Forbitt, E. Govenia y L. Minetti.

AUDITORIO SH. Sarmiento 2255. 952-5888. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encontrando Otro Mundo", de A. Rajlin. Espectáculo Musical Infantil.

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 16: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: "Que las Hay...las Hay", de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

AUDITORIUM SAN ISIDORO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. 795-9153. Sáb. y Dgo. a las 15: Un Día de Pesca, de Bazzalo, Arco y Meraldi. A las 16.30: Presenta a Pipa Pescador en "La Magia de Leer". Actores y bailarines en escena.

BLANCA PODESTA. Corrientes 12835. 382-2725/9140. Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March y Favio Posca en: "Vivitos y Coleando 3º". Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17.

BULULU. Rivadavia 1350. 381-1656. Dgo. a las 17: "Cosas de Chicos", por el Grupo El Buzón.

CATULO CASTILLO. Bm. Mitré 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Verdúria" (Una Historia Vegetal).

Con Carlos Canosa. Dir.: H. Gironde. Pl. \$ 8.

CENTRO CULTURAL ARTIGAS. Perón 2081. 923-7059. Sáb. y Dgo. a las 16: "Doña Imagen y Voto Invitados a Jugar", de R. Alderman. Pl. \$ 7.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: "Cuidado... se Escaparon los Títeres", con J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$ 8. Jubil. gratis.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: "Dos Payasos". Por el Grupo de Títeres del TMGSM. De Roberto Ocampo.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pinocho", de Dante Colli. Dir.: Alejandro Borgatello y Ariel Ramírez.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 16: "Hansel y Gretel", de los Hermanos Grimm. Dir.: D. Pérez Guerrero. Pl. \$ 8. Abuelitos gratis.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitré 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17: "El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote", de M. Senza. N. Scarpino y M. Krapan. Show concert.

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: "Dale que te Canto". Musical creado y dir. por Santiago Doria. Pl. \$ 6.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: "Santas y Fantasma", de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano. Sáb. y Dgo. a las 17.30: "Circocircuito", de E. Marco. Dir.: A. Cuesta.

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Dgo. a las 16: "Bombereño", de Martín Gil. Mús.: M. Matiar. Coreog.: A. Julia. Escenog.: V. de Pilla y A. Gumma. Dir.: Martín Gil.

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgo. a las 15.15: "Historias con Caricías", vers. de Héctor Presa s/un cuento de Elsa Borneman. Dir.: Daniel Bóveda.

A las 16.30: "La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente", vers. libre de Héctor Presa. Pta. y Dir.: H. Presa.

LA KARPA. México 545. Sáb. y Dgo. a las 16: "Los Títeres de Nisín", de C. Abasolo. Dgo. a las 17: "Mundo Mágico", con el Mago Sergio.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso Pta. "El Principito Feliz", de Oscar Wilde. Adapt.: M. Monteiro. Coreog.: A. Oliver. Con S. Balassi y elenco. Prod. y

Dir.: Soledad Silveyra. Dgo. y Fer. a las 15 y 17.

Sala Pablo Neruda. Pta.: "Rebelión en la Granja", de George Orwell. Con R. Catarineu, T. Constantini y elenco. Dir. Gral.: Víctor Laplace.

Sala Roberto Arlt. Pta.: "Ding Dong Clown", con H. Navaz, A. Feldman. Mús.: P. Fontana. Libro y Dir.: Héctor Malamud. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15.30 y 17.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: "Y Dón... está mi Héroe?". Títeres, con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignanello. Loc. \$ 7.

LICEO, Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: "Panchitos con Mostaza". Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Llegó de la TV por 1ª vez al teatro: Linda Peretz y Mágica Compañía en LA FLACA ESCÓPETA. Libro y Dir.: Hugo Midón. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15.30 y 17.30.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Nominado Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15: Esteban Villarreal en: BOSQUE DE CHOCOLATE. Dir.: Reina Reech y Esteban Villarreal.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16: Alicia Zanca en GAMUZA.

MUSEO LARRETA. Obligado 2150. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 16: "Los Comunicadores" (Vivan las Palabras), de J. Navone. A las 17: "Mi Amor es un Colador", de A. Andreoni. Pres.: Sabandijas Creativos.

## MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. a las 23.30: "EL SALVABACHE EN CONCIERTO". Gral.: \$ 6. Dgo. y Lun. a las 21.30: SANTIAGO FELIU presenta "Náufragos de Fin de Siglo". Prec. Pop.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Espacio de encuentros 21/5. Ricardo Montesino presenta: FANTASMA TANGO-Baile-Humor-Juegos. NELLY VAZQUEZ - EDMUNDO

RIVERO. Gran elenco tradicional. Lunch-Degustación \$ 10. Tarj. Créd.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 373-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: NESTOR FABIAN ANGEL "PAPA" DIAZ. SILVIA GAUDIN. Dos Guitarras Argentinas. Bailan: Claudio y Verónica. Tarj. Créd.

CAFE MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Mier. a las 18: "Erase una Vez la Mujer Ayer". Ciclo. A las 22: "The Jazz Corvina", con Tato Turrano, D. Oliver, E. Argentín y J. Cutello. Juev. a las 20: "Jueves de Tango", con Eduardo Barrios. Vier. a las 19: Eduardo Lozano (conc. de piano). A las 21: "Entre Tangolinas", con P. Rivera. A las 24: "Entre la Voz y el Alma", con la voz de Katie Viñeira. Iván. H. Pilati. Sáb. a las 18: Conc. de Irene Failenbogen (soprano), Gustavo Torrella (tenor) y Laura Cataldi (piano). A las 22: "Canciones de Amor", con Liliana Eiberman, junto a Fabián Adel. Lun. a las 21: "De Zorzuelas, Canciones y Cuplés", con M. Cassan, G. Molina y A. Montoya.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.15: 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la CREOLE JAZZ BAND, con la voz de LEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$ 12 (dlt. vier. de c/mes \$ 7).

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, NORMA Y LUIS PEREIRA, SUSANA ROJO y HECTOR FALCON, ECOS ANDINOS, LAS MELILLAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbin. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 40, con Camila Libre y Estac. Gratuito.

CLASICA Y MODERNA. Av. Canelas 892. 812-8707. Juev. a las 22: ANDREA TENUTA CANTA. Boleros, candombes y canciones de Serrat. Con F. Mirzani, R. Cano Alonso y C. Tejera. Últimas Funciones. Loc. en vta. c/d de antic.

CONTAINER. Bm. Mitré 1525. 476-2843. Sáb. a las 21: "El Acompañamiento", de Carlos Gorostiza. Dir.: A. Rubinstein. Sáb. (despedida)

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona: Todos los Viernes de Junio: LOS TROVADORES. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te Ama.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Podestá, A. Morán, R. Martín, A. Hidalgo, M. R. Giménez, C. Garcés, R. Ayala y M. Saladino. Danza: V. Ayos y Mónica. M. Rolán y Claudia. Dir. Gral.: Juan Andrés.

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Dgo. a las 20: El Descauce presenta: "CORAZONES MADUROS". Vier. 10y Sáb. 11: Nilda Fernández. Res. telef. c/antic.

LA VENTANA. Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Actúan: "LOS REYES DEL COMPAS" (Típica) - PATRICIA LASALA y EDUARDO NESMADUROS. Vier. 10y Sáb. 11: Nilda Fernández. Res. telef. c/antic.

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Juev. a las 22: JOE ZAWINUL y TRILOK GURTU (despedida de Argentina). Vier. a las 21.30: JUAN CRUZ URQUIZA QUINTETO. A las 23: CHIVO BORRORO CUARTETO. A la 1.30: LA BOLSA. Rhythm & Blues. Sáb. a las 21.30: HORACIO LARUMBE TRIO. A las 23: FAT'S FERNANDEZ QUINTETO. A la 1.30: LAS BLANCANILUS. Dgo. a las 21: FRANCISCO RIVERO. A las 23: LUIS SALINAS y su Banda.

**Página/12**  
**EN MAR DEL PLATA**  
Tel/Fax (023) 2-5194

## Quiniela

(Vespertina-Letras E-M-M-R)

1	9702	11	6312
2	6163	12	3993
3	3512	13	7849
4	5267	14	7590
5	8503	15	4946
6	1658	16	3991
7	1747	17	2753
8	6727	18	0417
9	6789	19	2996
10	5176	20	4835

## Provincia

(Vespertina)

1	368	11	896
2	353	12	108
3	776	13	959
4	597	14	326
5	153	15	198
6	919	16	995
7	090	17	639
8	864	18	766
9	674	19	389
10	531	20	950

## Quiniela

(Nocturna-Letras I-O-K-T)

1	2008	11	5631
2	6579	12	7999
3	0899	13	1404
4	6408	14	7500
5	5863	15	4352
6	5551	16	5999
7	7931	17	2904
8	8858	18	1938
9	2672	19	8831
10	9640	20	1559

## Provincia

(Nocturna)

1	722	11	013
2	830	12	357
3	493	13	189
4	504	14	888
5	031	15	798
6	451	16	624
7	767	17	689
8	737	18	865
9	713	19	859
10	049	20	453

RESULTADOS

ESCOLAS

Juegue a todas las quinielas del país en Agencias Oficiales, y tenga 3 posibilidades de ganar: Número-Letras-Sorteo Perdedoras.



**La Quiniela**  
NACIONAL • BUENOS AIRES • CORDOBA  
**JUEGA HOY**

**5.00**  
ATC-BOLSA DE TRABAJO. Servicios.

**6.00**  
ATC-ATC 24. Noticiero.

**7.00**  
ATC-HORA SIETE. Periodístico.

**8.00**  
ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOC TOR CORMILLIT.

**9.00**  
ATC-LA MAÑANA.

**10.00**  
2-BIENVENIDAS.

**11.00**  
2-DIBUSHOW.  
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.

**11.30**  
ATC-LOS CAZAFANTASMAS. Dibujos animados.

**12.00**  
2-BLANCO Y NEGRO. Serie.  
ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil.

**9-NUEVEDIARIO**. Noticiero.

**11-TELEFE NOTICIAS**. Primera edición.

**18-SI TE REIS PERDES**.

**13.00**  
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.

**ATC-ATC 24**. Noticiero.

**9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND**.

**11-FER PLAY**. Conduce: Fernando Bravo.

**13-360 TODO PARA VER**.

**14.00**  
2-SIEMPRE PINKY.  
ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE.

**15.00**  
9-INDISCRECIONES. Conduce: Lucho Avilés.

**11-DEJATE QUERER**. Telenovela.

**18-CORAZON SALVAJE**. Telenovela.

**15.55**  
ATC-VIDEO MODA. Conduce: Roberto Giordano.

**16.00**  
2-TARDES DE SOL.  
ATC-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara.

**9-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?** Conduce: Roberto Galán.

**11-UTILISIMA**. Femenino.

**18-CAUSA COMÚN**.

**17.00**  
2-MIRADA DE MUJER. Conduce: Leonor Benedetto.

**ATC-SIN VERGÜENZA**. Entretenimientos.

**9-ROSA SALVAJE**. Telenovela.

**11-JUGATE CONMIGO**. Conduce: Cns Morena.

**18-BAYWATCH**. Serie.

**18.00**  
2-SIN VUELTAS. Conduce: Lia Salgado.

**ATC-REINA EN COLORES**. Conduce: Reina Reech.

**9-KEVIN**. Serie.

**11-EL SHOW DEL CHAYO**. Comedia.

**18-NANO**. Telenovela.

**19.00**  
2-EL PERISCOPIO. Conduce: Jorge Rial y Andrea Frigerio.

**ATC-ATC 24**. Noticiero.

**9-BATIDIO**. Conduce: Paki Galé.

**11-TELEFE NOTICIAS**. Noticiero.

**18-MONTAÑA RUSA**. Comedia.

**20.00**  
2-CABLECANAL. Comedia.

**ATC-POLEMICA EN EL BAR**. Humorístico.

**9-NUEVEDIARIO**. Noticiero.

**11-HOLA SUSANA**. Entretenimientos.

**18-TELENOCH 13**. Noticiero.

**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.

**ATC-EL HUMOR ES MAS FUERTE**.

**9-MAS ALLA DEL HORIZONTE**. Telenovela.

**11-GRANDE PA!**. Comedia.

**18-RENEGADO**. Serie.

**22.00**  
2-MIERCOLES DE CINE. Hoy: Cautivos. Dirección: Michael Tuchner. Con Joanna Kerns, Barry Bostwick.

**ATC-EL BUENO Y EL MALO**. Periodístico.

**9-MEMORIA**. Periodístico.

**11-NOCHE DE GRANDES**. Hoy: K-NINO. Dirección: Rod Daniel. Con James Belushi, Mel Harris.

**18-NOVE LUNAS**.

**23.00**  
ATC-EL OTRO LADO. Conduce: Fabián Polosecki.

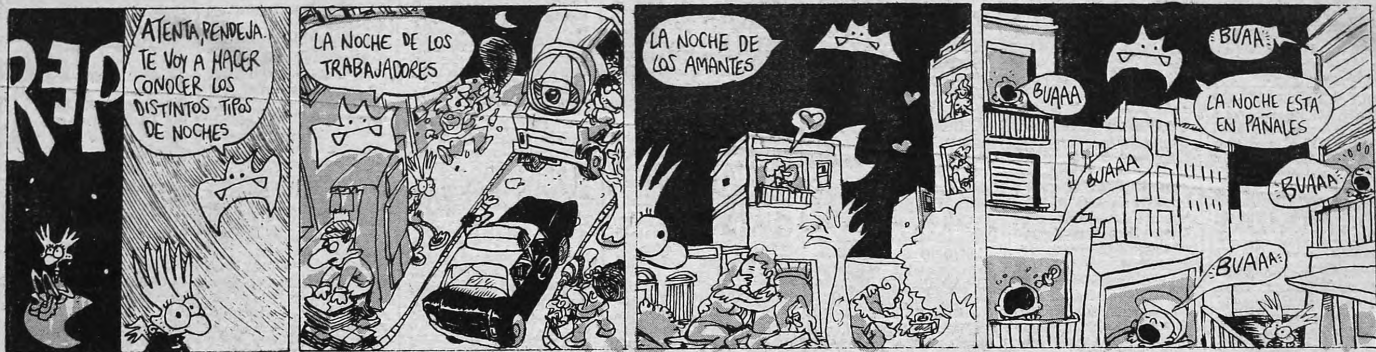
**24.00**  
ATC-ATC 24. Noticiero.

**11-VIDEO MATCH**. Conduce: Marcelo Tinelli.

**9-LA NOCHE MENOS PENSADA**. Conduce: Víctor Hugo Morales.

**18-EN S**





CONTRATAPA

# H O Y

**Tiempo pronosticado:** Parcialmente nublado y frío. Heladas. Vientos leves del sector Sur. Mínima: 3°. Máxima: 12°.

□ □ □

**6.30: Rompecabezas.** Un programa conducido por Jorge Lanata, con Norberto Vereza, Carlos Polimeni, Román Lejtman y Marcelo Zlotogwiazda. De lunes a viernes por FM Rock & Pop (106.3).

**10.00: Curso: 1979-1994: nuevas tendencias en la literatura británica,** dictado por C.E. Feiling. Informes en la Asociación Argentina de Cultura Inglesa, Suipacha 1333, teléfonos 393-4864/0275.

**15.00: Berlin Alexanderplatz.** El film en 13 capítulos y un epílogo de Rainer Werner Fassbinder, inédito en la Argentina. Proyección del capítulo 1: *Se inicia el castigo.* En la Sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

**18.00: Ciclo: Cine Clásico de terror de los años 50,** proyección de films de distintos directores. Organizado por el cine-club Dr. Saperstein. Café Mozart, Esmeralda 754.

**19.30: Conferencia Borges y el expresionismo alemán,** por Rodolfo Modern. En el marco de las *Jornadas Dedicadas a la Literatura Argentina*, organizadas por la Fundación Internacional Jorge Luis Borges. En el Centro Cultural Estrada, Venezuela 469.

• **Taller de Danzas brasileñas,** a cargo de la bailarina Sueli Andradre. Oro 1872, teléfono 774-4172.

**20.00: Homenaje a Edmundo Rivero,** recordatorio de su vida y obra. En el Bar Sur, Estados Unidos 299.

**20.30: Charla abierta con el Ombudsman de la Ciudad de Buenos Aires,** Dr. Antonio Cartañá. En el Centro Hénrrico IONA, Acevedo 276. Entrada gratuita.

**21.00: Ciclo de Danza-teatro.** Cada semana nuevos grupos y coreografías. Coordinación de María José Goldín. En Liber/Arte, Corrientes 1555.

▲ (Por Oscar Sbarra Mitre \*) El peronismo parece un componente inasible de la historia. Escurridizo para la razón, se escabulle ante cualquier modelo teórico, quizá por estar firmemente anclado en la realidad. Su identidad la definen los hechos mucho más que el pensamiento abstracto o la reflexión especulativa. José Pablo Feinmann y Juan Carlos Dante Gullo están desputando una vieja polémica sobre el tema. Guardo por ambos un profundo respeto, nacido en el compañerismo de los años 70, junto a consensos y disensos en variada proporción, manifestados en el marco del aprecio y la amistad. No intento terciar en la controversia de pareceres, sino aportar algunos argumentos desde el inapelable territorio de los hechos.

Me he interrogado muchas veces acerca de la contribución irreversible del peronismo a la historia de los argentinos. No ha sido en el ámbito de lo social—pe se a la revolucionaria legislación sancionada—ni en lo económico, a través del control estatal de la infraestructura y el protagonismo de la empresa pública. Ambos logros pueden ser revertidos, con cierta facilidad. En nuestros días la historia argentina y la que transcurre más allá de las fronteras nacionales nos lo está demostrando, tal vez muy dolorosamente. *Lo auténticamente inmodificable de la acción peronista se da en lo político. En este sentido, el peronismo resulta el mayor responsable del "big-bang" de la democracia argentina.*

Pruebas al canto. En 1946, cuando Perón fue elegido por mayoría absoluta presidente de la Nación por primera vez, contaba con derecho al sufragio poco más del 20 por ciento de los habitantes del país; es decir, se pronunciaba, por ley, poco más de uno de cada cinco argentinos. El padrón de aquella elección era de 3.405.173 ciudadanos, en tanto la población podía calcularse—de acuerdo con la interpolación entre censos y la tasa de crecimiento demográfico estimada—en 15.350.000 personas. El Censo Nacional del año siguiente, 1947, arrojaría 15.893.827 habitantes. El porcentaje empadronado llegaba, pues, al 22,2 por ciento. Cuando el gobierno peronista fue derrocado, en 1955—menos de una década después—, votaban más de tres de cada cinco argentinos. Más del 60 por



## LA UNICA VERDAD ES LA REALIDAD

ciento; tal como ocurre hoy en día, sin que, desde entonces, se haya modificado, en lo sustancial, el esquema electoral.

Las claves son conocidas. El voto femenino y la provincialización de todos los territorios nacionales, elevando los distritos electorales de 15—la Capital y las "históricas" 14 provincias— a los 24 actuales (en homenaje a la verdad histórica, a 23, en tanto Santa Cruz y Tierra del Fuego integraron la efímera provincia de Patagonia), fueron las normas fundamentales. Se adicionaron a ellas otras, como la ley del voto de los suboficiales de las Fuerzas Armadas (13.012, casi correlativa con la 13.010 del voto femenino) y la ley 14.032, del 16 de julio de 1951, estableciendo una reglamentación completa del acto comicial, desde la confección de padrones hasta el escrutinio en mesa, pasando por la presencia de fiscales en las mesas y el escrutinio definitivo a cargo del Tribunal Electoral, creado al efecto. Y todavía deben agregarse las múltiples disposiciones de la reforma constitucional de 1949, creando un sistema de democracia directa (elec-

ción directa de presidente, vicepresidente y senadores nacionales; unificación de mandatos; abrogación de rentas especiales para acceder a cargos electivos; reelección presidencial; derechos políticos automáticos para extranjeros nacionalizados; posibilidad de los clérigos de ser electos: explicación del derecho de reunión; etc.).

La Constitución de 1853 implica un modelo de democracia sólo formal. Lo resume perfectamente el artículo 22, al sostener que "el pueblo no delibera ni gobierna" como frase principal, en tanto el articulado de una democracia representativa afirmaría que el pueblo es el único que delibera y gobierna, por residir en él la soberanía política, aseverando, a continuación, que lo hace a través de sus mandatarios, electos de acuerdo con lo que la Constitución establece. El modelo de 1853—explicado, quizá, por las circunstancias políticas "pos Caseros"— afirma el gobierno de los "doctores", y por eso no contiene disposición electoral alguna. La Ley Sáenz Peña lo "emparcho", fundando una democracia restringida, como vimos, a algo más de la quinta parte de los argentinos. El peronismo le dio sentido al "voto universal" y cimentó la democracia moderna, multiplicando su base decisoria.

Fue tan significativa la explosión democrática que, luego de 1955, no pudo volverse al sistema del "fraude patriótico" anterior a 1943 (modelo posible de instrumentar cuando votan pocos, pero no cuando sufragar todos) y hubo que recurrir a la proscripción lisa y llana del partido mayoritario, uno de los elementos—y estoy de acuerdo en ello—que José Pablo Feinmann utiliza para explicar el vuelco al peronismo de la generación de los años 70.

La teoría política seguirá teniendo problemas para comprender el peronismo. La realidad—mucho más compleja que cualquier compendio ideológico—seguramente no. La democracia tampoco.

\*Dr. en Ciencias Económicas. Ex decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires. Ex presidente del Fondo Nacional de las Artes. Escritor. Profesor universitario. Asesor del Bloque de Senadores Nacionales del P.J.

# CARTAS

## Agradecimiento

La familia de los mellizos Gonzalo y Matías Reggiardo Tolosa manifestamos nuestro total apoyo a las decisiones de nuestro primo, Sr. Eduardo Tolosa. Entendemos que todas estas decisiones están en permanente acuerdo con una línea de conducta racional, legal y ética, siempre obediente a las disposiciones del juez actuante.

Más de ciento veinte miembros vivos de una familia de nueve generaciones de argentinos compartimos y damos testimonio del amor con que nuestro tío Marcos Tolosa buscó a sus nietos durante catorce años. Cuando por su edad y por los agobios de la lucha dejó esta tarea en manos de su hijo Eduardo, los acompañamos, expectantes y solidarios, en la espera de la restitución de Matías y Gonzalo Reggiardo Tolosa. Recibimos a los mellizos en nuestra familia con el mismo amor con que los esperamos. Y con ese afecto mantenemos cada uno de nuestros hogares con las puertas abiertas para estos chicos que tienen nuestra propia sangre: nuestro deseo principal es su bienestar.

Somos solidarios con el sufrimiento que les toca, pues los familiares también somos víctimas de esta terrible circunstancia. El dolor que sentimos no es sino la continuidad del que siempre llevamos por haber perdido tan trágicamente a dos de nuestros primos, Claudio y María Rosa Tolosa (madre de Gonzalo y Matías).

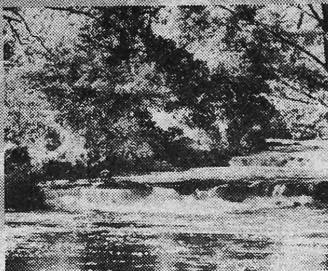
No obstante, no cultivamos el rencor contra nadie. En la tradición de nuestra familia los valores cristianos están muy vivos. Seamos algunos practicantes activos o no de nuestra religión, creemos en el Dios de Jesucristo, que es Dios de vida, no de muerte; Dios de amor, de verdad, de justicia y de paz.

Al acoger a Gonzalo y a Matías, son éstos los valores que les ofrecimos, tal como los recibimos de nuestros mayores y transmitimos a nuestros hijos. Agradecemos a las numerosas personas que nos expresan su solidaridad frente a estas tristes circunstancias—sería imposible poder nombrarlas a todas—. También queremos agradecer a los sacerdotes amigos que nos han reconfortado y nos alentaron en la confianza de los designios de Dios. Y, muy especialmente, nuestra gratitud al periodismo de buena fe que ha permitido la libre expresión de Gonzalo y Matías, y que difunde esta manifestación de lo que sentimos la familia Tolosa.

Emma Teresita Tolosa de Saninon  
Hugo Gerardo Tolosa

## HAGA MEMORIA. NO ESPECULE.

Si quiere que sus aportes crezcan frondosos, asegúrese terreno fértil.



**ARAUCA**  
BIT  
AFJPSA

Por una vida digna, toda la vida.

Av. Leandro N. Alem 1050 - Piso 12 - (1001) Cap. Fed.  
Tel.: 313-9979 / 1009